



خوارى ئىسلام

خوارى ئىسلام

www.igra.ahlamantada.com

گۇقارىكى رۇشنىبىرى زانستى ئىسلامى
وهرزىيه وهزارهتى نهوقاف و كاروبارى ئىسلامى
هەريىمى كوردستانى عىراق دەرى دهكات

خاوهنى ئىمتياز
عهدنن نهقشبهندى

15

سائى چوارهم

رهشه مى ۲۷۰۱ ى كوردى

ذى الحجة ۱۴۲۲ كۆچى

شوباتى ۲۰۰۲ ى زايىنى

سه رنوسهر

خورشيد شيرە

ناونيشان

مهولىر ديوانى وهزارهتى نهوقاف و كاروبارى ئىسلامى
به رپوه بهرايه تى راگه ياندىن

۲۲۳۰۹۴۴ ☎

۲۲۲۲۶۹۳

دهسته ى نووسهران

مهلا عبداللطيف باموكى

قاسم ره سول به رزنجى

سهلام كه ريم سيدان

مهريوان مه حمود كاكه شىخ

نه خشه سازى : كۆمپيوتهرى دهريا

بيت چنين : كۆمپيوتهرى وهزارهت

فه رزى به رگ : چاپخانه ى زانكوى سه لاجه دين / ههولىر

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆتۈپ پىنگە

(مىنىرى ئوقۇش ئىتقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى پىنگە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۆ سەردانى پىنگە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



ناوەرۆك

ز	بابەت	نووسەر	لاپەرە
۱.	پەيامى خۇرى ئىسلام	سەرنووسەر	۵
۲.	ساتىك ئەسايەى قورئاندا	مامۇستا نارى	۶
۳.	مەزگەوتى گەورەى بەردەرەش . . .	ئا: خەلىل زىوھىي	۸
۴.	وەزىرى ئەوقاف بۇ رادىيۇ ئەوروپاى نازاد	راپۇرتى: كوردەوان مەحمود	۱۱
۵.	تەجرىد و تەئويل لەدەقى قورئاندا	ئەكرەم عەنەبى	۱۳
۶.	مەكى و مەدەنى لەقورئانى پىرۇزدا	خۇزان عەبدولمەھاب	۱۹
۷.	حەج نامە	مەلا تاهىر زىن العابدین	۲۷
۸.	حەج كردن لە ئىسلامدا	مەلا رەشىد گەردى	۳۲
۹.	باسى شكۆمەندى كەعبە و	مەلا مەھمەد قادىر يەعقوب	۳۷
۱۰.	حەج و تەندروستى دەروونى	زەيتو شىخانى	۳۸
۱۱.	بىنگەھىن باومەر	مقداد عىسا	۴۰
۱۲.	توئۇزىنەو ئەسەر فىقھى ئىسلامدا	مەلا عەبدوللطيف بامۇكى	۴۲
۱۳.	ژيانا پىشەوا صلاح الدين	ماھر مستەفا	۴۶
۱۴.	ئەو روداوى ھەرگىز ئەياد ناكرى	قاسم بەرزنجى	۴۷
۱۵.	بۇ ئەو مىژوو بناسىن	سۇزان حەسەن	۴۹
۱۶.	(زۆھدى) مەلا شىخ تاهىر سەرئەبى	تارىق جامباز	۵۰
۱۷.	شىعرو شاعىر ئەروانگەى ئىسلامەو	ھىمەن خوشناو	۵۷
۱۸.	رۇنى ئىسلام لە پتەو كردنى	نەوزاد كەلھور	۶۱
۱۹.	لەرىكخستنى رىورەسى پرسە .	سامان مەھمەد	۶۲
۲۰.	دوانە ئەكەلە پورى ئىسلامىيەو	ھىوا عومەر ئەھمەد	۶۵
۲۱.	مەرگ راستىيەكى ئىلاھى	نارىز مەھمەد يەحيا	۶۸
۲۲.	تۆماس كارلىل و مەزنى پىفەمبەر(د.خ)	عوسمان عەبدولرەھمان	۷۲
۲۳.	كىشەيەك لەزانكۆى ئەزھەر	دلىر نىبراھىم	۷۷
۲۴.	كى كۆيۈنەوئەسىياسى	فاتىح مىدرس	۸۱
۲۵.	كارتى كرنا جگارى	جگەرسۇز پىندروى	۸۳
۲۶.	گەشتىك بەناو مەزگەوت و	فەرھاد عەبدوللا	۸۶
۲۷.	لەدادگاي تەمبىزى ھەرىمى كوردستانەو	ئا/ مافىەرور: سىروان ئەھمەد	۸۷
۲۸.	بۇ ھەر پرسىارىك وەلام	خۇرى ئىسلام	۹۱



وَلَا تَقُولَنَّ لشيءٍ إِنِّي فَاعِلٌ
ذَٰلِكَ غَدًا * إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ
وَأَذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ
عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِي رَبِّي لِأَقْرَبَ
مِنْ هَٰذَا رَشْدًا

صدق الله العظيم

(سورة الكهف / ٢٣ - ٢٤)



هه رگیز مه ئی من له داهاتوو نه م کاره نه نجام ددهم تهنه
نه گهر جهزو ئیرادهی خوای له گه لدا بی، وه بیر له یه زدانی
میهره بان بکه ره وه هه رکاتی له یادت چوو بلی خواجه
هیدایه تم بدهیت بو ریگایه کی چاکتر



عن ابن عباس رضي الله عنهما: أَنَّ أَمْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ:
 يَا نَبِيَّ اللَّهِ نَذَرْتُ أَنْ تَحُجَّ، فَإِنْ تَحُجَّ حَتَّى مَاتْتُ، أَفَأَحُجُّ عَنْهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ، حُجِّي
 عَنْهَا، أَرَأَيْتِ لَوْ كَانَ عَلَى أَمِّكَ دَيْنٌ، أَكُنْتَ قَاضِيَتَهُ؟ أَقْضُوا اللَّهَ، فَإِنَّهُ أَحَقُّ
 بِالْوَفَاءِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سبل السلام ج ۲ / ص ۲۹۲

کوری عباس (ر.خ) دهلیت نافرہ تیک له (جوهہینہ) ہاتہ خزمہت
 پیغہمبہر (د.خ) گوئی دایکی من له سہر خوی (نہرز) کردبوو حہج بکات بہ لام
 حہجی نہ کرد تا کو مرد. نایا حہجی بو بکہم، فہرمووی بہ لی حہجی بو بکہ،
 نایا تو نابینی نہ گہر قہرز لہ سہر دایکت ہہ بی نہ بی بوئی بدہیتہ وہ کہواتہ
 قہرزی خوا بدہوہ چونکہ خوا لہ ہہموو کہس زیاتر ہہ قی ہہیہ.

عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةٌ
 فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ، وَصَلَاةٌ فِي
 الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةٍ فِي مَسْجِدِي هَذَا بِمِائَةِ صَلَاةٍ». رَوَاهُ أَحْمَدُ،
 وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبَّانَ.

سبل السلام ج ۲ / ص ۲۹۲

لہ کوری زبیرہ وہ (ر.خ) دهلیت پیغہمبہر (د.خ) فہرموویہ تی (نویژ
 لہ مزگہوتی من باشترہ لہ ہزار نویژی مزگہوتہ کانی تر بہس
 مزگہوتی (حرام) نہ بیت وہ نویژ لہ مزگہوتی (حرام) باشترہ
 لہ مزگہوتی من لہ سہد نویژ.





ساتیک

له سایه ی قورئاندا

ماموستا ناری

نانی شهو کهم دهست بوون، رۆژیک کوپه
گه وره کهی تووشی نه خوشی بوو ده بوو
نه شته رگه ری بۆ بکهن، له بهر ئه وه پیاوه که
توانای کارکردنی نه بوو و سه رگه رمی بری
پاره بوو بۆ نه شته رگه ری کوپه کهی و خه رجی
منداله کانی، کابرا زۆر په شوکا بوو و داماو بوو
چاوه پروان بوو به یانی کوپه کهی نه شته رگه ری
بکری، هه موو خیزانه که هه ژاری و دامای
خویان له بیر کردبوو له بهر کوپه که یان باو که
له ماله وه هاته ده ری و نه یده زانی روو له کوئی
بکات، له م کاته دا تووشی هاوپییه کی مندالی
خوی بوو پاش هه وال پرسین و چاک و چۆنی
هاوپییه کی داوای کرد پیکه وه له مزگه وت
نویژه که یان بکهن و پاش ئه وه خودا کاره که یان
ئاسان ده کات. له مزگه وتدا ریکه وت پییش
نویژێ مزگه وت کورته باسیکی بۆ باوه پداران
خوینده وه و له ناوه پۆکی گوتاره که ییدا
فهرمووده یه کی باس کرد که پیغه مبه ر به (ابن
عباس) ی فهرموو: ﴿يَا غُلَامُ احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ،
احْفَظِ اللَّهَ تَجْهَدْكَ اِذَا سَأَلَكَ فَاسْأَلْ اللَّهَ وَاِذَا
اسْتَعْنَى فَاسْتَعْنِ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ اَنَّ الْاُمَّةَ لَوْ اجْتَمَعَتْ عَلٰى
اَنْ يَنْفَعُوْكَ بِشَيْءٍ لَّمْ يَنْفَعُوْكَ اِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللّٰهُ
لَكَ، وَاَنْ اجْتَمَعُوا عَلٰى اَنْ يَضُرُوْكَ بِشَيْءٍ لَّمْ يَضُرُوْكَ

﴿وَمَنْ تَزَكَّى فَإِنَّمَا يَتَزَكَّى لِنَفْسِهِ وَاللّٰهُ
الْمَصِيْرُ﴾ (سورة فاطر / ١٨) هه ر که س پاک بیته
سوودی خویه تی.

ئه م ئایه ته پیروژه به رزترین و جوانترین
ئامازه ی تیدا یه که مروف خوی په روه رده و
پالفته ده کات و هه ر کاریک له م باره وه که
ئه نجامی ده دا، سوودو قازانجی بۆ خویه تی و
پاداشتی بۆ خوی ده گه ریته وه، ره وشت و
نه ری تی کۆمه ل هه می شه بلاو ده بیه وه بۆ تاک و
ده بی مروف ئاگاداری ده وره به ری خوی بیته بۆ
ئه م مه به سه ته ئه م نموونه ده گپی نه وه:
مندالیکی بی باوک له ده وره به ری شاریک ده ژیاو
پی نه گه یشتبوو بۆ کاروباری ژیاو. له بهر ئه وه
وازی له خویندن هی ناو، له سه ره تای ژیا نییه وه
به رۆژو به شه و کاری کۆل بارکردنی ده کرد
له شاردا، بۆ ماوه یه ک بری پاره ی ده سته که وت و
به و پاره یه ژنی هی ناو بوو به خاوه ن مال و
مندال، به لام هاوپی ی نه فس نزم و خراپه کار
ریگه ی شه ری ان فی رکردبوو له چاکه دووریان
خسته بووه وه، هه رچی ده سته که وت له کاری
به دره فتاری سه رفی ده کرد.

خیزانه که ی که ژن و دوو کوپو سی کچی
هه بوو زۆر به ناخوشی و هه ژاری ده ژیاو و بۆ



الا بشيء قد كتبه
الله عليك، رفعت
الاقلام وجفت
الصحف (رواه
ترمذي) پاش ئەم
گوتهاره
به سه رسو پمانه وه
هه ستایه سه
پی و له شی و
به ده نی هه موو
ناره قه ی کرد بوو
ههستی کرد،
له ده روونیدا

کرد به پیگه یاندنی منداله کانی و په روهرده یی
ئیسلامی و ئایینی ریک و پیک و ئەم خیزانه
له هه ژاری و کهم دهستی رزگاریان بوو و
هه موویان وهک خیزانیکی به خته وه ره ژیر
دروشمی ئەم فەرمووده: (خيرکم من تعلم القرآن
وعلمه) ده ژیان و هه رچی کیشه ده روونی و
ده ره وه له ناو خیزان نه مابوو ئەم هه موو خیرو
بیرو چاکه یه له نایه تی قورئان دهستی ئەم
خیزانه هه ژاره کهوت: ﴿إِنْ أَحْسَنْتُمْ أُحْسَنْتُمْ
لَأَنْفُسِكُمْ﴾ (سورة الاسراء / ۷).

جوړیک متمانه و هیووری و ئارامی پهیدا بووه و
خو ی ته سلیم به خودا کردو ههستی کرد که
هه موو دونیا له بهر دهستی ئەم پیاو هیه و هه
داواو نزایهک بکا خودا جیبه جیبی دهکات، کابرا
گه پرایه وه بو مال، به لام به رووی گهش و ئارام و
متمانه ی ته واو له م کاته دا له ده رگای مالیان
دراو یه کی که له هاوړپییانی پیاو که بوو و
دیارییه کی بو هینا بوو تکای لیکرد که وهی
بگری، پاش نویژی شیوان و گه لی پاران هه
له خودا به دلکی ئارام چاوه پروانی نه شته رگه ری
کو په که ی ده کرد خودا به که ره می خو ی
به سه رکه و تووی کو تایی پی هینا و، کو په که ی
گه پرایه وه ماله وه.

ئەم ماله به گه پرا نه وه ی خاوه ن مال بو لای
خودا و رزگار بوونی له هاوړپی خراپ و
به دره فتار خودا به ره کهت و خیرو خوشی روژی
زیاتری بو ناردن و ژیا نیان چاک بوو دهستی





شوین و کات دیاردهو رووداوه موجه رده دهکان کال ناکاته وه

دراوسنیه تییه یان کردووه بوونی
باوه پو گوێزایه لی کردنی وه
(غیب و ناخیرت و بههشت و
جههennem و نوێژو... هتد) له
ئارادا نه بووه. له کاتیکدا له

حه زه ته ئیبراهیم داوا له خودا دهکات، که
چۆنیه ته زیندوو کردنه وه ی پیشان بدات
به شیوه یهکی زۆر دیار خودا پێی دهفرموویت، که
چوار بالنده ی جۆراو جۆر مالی بکاو پاشان ههجن
ههجنیان بکهو تیکه لاوی یهکتیان بکهو هر
بهشیکیان له سه ر کیویک دابنی و پاشان بانگیان
بکه، هه ریه که یان به زیندووی دینه وه بۆ لات^۱.
بلیی چ موعجیزه یه که له وه گه وهرتر بوویت، که
خوا عه سایه کی دهستی موسا بکاته مارو
دهستیکی ئاسایی بکاته دهستیکی دره وشاوه،
یا خود زیندوو کردنه وه کانی هه زه ته مه سیح و
پاشان نه و گومانه ی لای هه زه ته ی عوزیرو
ئه سحابی که هه ف دروست بوو، که خودا بۆ
ره واندنه وه یان هه زه ته ی عوزیری سه د سال^۲
مراندو^۳ ئه سحابی که هفیشی ۳۰۰ سال خه واندو
پاشان زیندووی کردنه وه^۴. به درێژایی
سه رده مه کانیش سزاکان ئاماده ییان هه بووه، ئیدی
هر له قبولنه کردنی قوربانیه که ی قابیل و لافاوی
سه رده می نوح و له ناو بردنی خێله کانه وه تا
فرعه ون و نه خۆشییه یه که له دوا ی یه که کانی
ئیسرایلیه کانه وه درێژ ده بیته وه.

ده کری گرنه گرتین هۆکاری ده ستینشان بوونی
ده ق و موعجیزه کانی پیش ئیسلام بۆ ساده یی
خه لک و فراوان نه بوونی هزرو توانا کانی
بیرکردنه وه ی زۆرینه ی خه لک به تایبه تیش له
مه سه له نادیاره کانی ئاییندا بگێرینه وه، چونکه بۆ
گومان هزری مۆیی و توانا ته کنۆلۆژی و
ژیا ریه کان له سه ر ده مه جیا جیا کانی ژیا نی
مۆییدا گه شه یان کردووه و پێشکه وتنه کان هه ر له

ئایینه کانی دواتر دا به تایبه تی ئیسلام نه و مه سه له
ماددیانه وجودی نه ما: پاشانیش نیشانه ی
رازیبوونی خودا له کوپه کانی ئاده م زۆر
ده ستینشان کراو و مادی بوو، به و پێیه قوربانی له
شوینیک داده نریت و خودا هه ر کامیانی قبول کرد
بۆ خۆی ده بات، نه گه ر نا ده یگێرته وه، ته نانه ت
ناردنی فریشته ئاگادار که ره وه کان بۆ سه ر زه وی تا
سه رده می هه زه ته ی ئیبراهیم (د.خ) هینده بلا بوو،
که قه ومه که ی نوح (د.خ) باوه ریان نه ده کرد خودا له
رنگه ی مرقه وه په یوه ندی به مرقه وه بکات و
ده یانوت: ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَمِعْنَا
بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ﴾ / سورة المؤمنین - ۲۴^۵

گه ر له موعجیزه دیارو ده ستینشان کراوه بۆ
شومارو زۆره کانی میژووی ئایینه کان ورد بینه وه و
بمانه وێ بیانخه ی نه پوو، نه و به چه ند سه د
لا په ریه کیش کو تای نایه ت، به لام خودا و
موعجیزه ئاماده ییه کی راسته وخۆو ده ستو بر دیان
له ئاراسته کردن و راسته کردنه وه و برینه وه ی
گومانی خوا په رستان و له ناو بردن و سزادانی بۆ
باوه ره کاند هه بووه. له کاتیکدا له ئایینی
ئیسلام داو به تایبه تی پاش مردنی پێغه مبه ر (د.خ)
نه و ئاماده ییه راسته وخۆیه که متر به رچاو
ده که ویت، له ناو بردنی خێلی نوح و عاد و
سه مودو... هتد له سزا ئاماده کانی خودای
گه وهرن و هه مووان به چاوی خۆیان دیوانه،
موعجیزه گه وهره کانی ئیبراهیم و موسا و عیسا و
عوزیرو سه و له یمانیش له دیارترین
ئاراسته کردنه کانی خودان، ته نانه ت کاتیک



سادهییه نهونده بهر فراوان بووه خودی پیغه مبهرو
رابهره خوانه ناسه کانیشی گرتوته وه^۱ گومانیان
هه بووه و داوای موعجیزه ی دیاریان کردوه،
له کاتیگدا له نیو موسلماناندا نه م گومانه که متر
وروژنراوه، ته نانهت له کاتی میعراجدا که
موعجیزه یه کی نا دیاری غه یییه به نه بویه کر (خوا
لیی خوش بی) یان وت: محهمد (د.خ) وا ده لی
به بی دوودلی وتی: راست
ده کات، یا خود گه وره یه کی وه ک
حه زره تی عه لی ده لیست: (گهر
خوداش ببینم له وه زیاتر نیمانم
زیاد ناکات). ساده یی له
حه زره تی موسادا گه یشته نه و
را ده یه ی که داوای له خودا کرد
خوی پیشان بدات و تا گه پرایه وه
لای نه ته وه که شی خودایه کیان بو
خویان دروست کرد بوو ده ستیان
کرد بووه په رستنی، ده کری گشت
په رسته کانی نه سستیره و بت و
کیانداره کان به م هزره ساده یه

دہ کری
گرنگ ترین
دہ ست
نیشانکراویہ کانی
تائین
لہ پہ رجودا
ببینین

بِذَرِينِهِ قَهْلَهُمْ.

موعجيزه‌ی پيغه‌مبه‌ران هيٺد ده‌ستنيشان
 ڪرايوون تا له سهرده‌مي سوله‌يماندا گه‌يشته
 رالٻوون به‌سهر (با)و له حه‌زده‌تي مه‌سيحيشدا
 گه‌يشته زيندو و ڪردنه‌وه‌ي مردوو، ئيدي هيٺده
 ساده بوونه‌وه تا خه‌لڪي و مروڦ له بڀري سوود ئي
 وه‌رگرتن زهره‌ريان ئي ڪردن و مه‌سيحيان ڪرده
 خوداو ڪوپي خودا، ئاخړ ئه‌و ڪارانه‌ي مه‌سيح و
 موساو سوله‌يمان ده‌يان ڪرد هه‌ر له ڪاري خودا
 ده‌چوون و دوور بوون له ڪاري مروڦ. به‌هه‌ر حال
 باس له ســـــوودو زيانى موعجيزه‌كان
 ناكه‌ين، ئه‌وه‌نده‌ي كه‌ باس له ديارو
 ده‌ستنيشان ڪراوي موعجيزه‌كان ده‌كه‌ين و
 گرنگ‌ترين هو‌ڪاري ئه‌م ده‌ستنيشان بوونه‌ش

سەرەتاوھ لە دەستی مەزھەبەکاندا نەبوو. ھەر ئەمەش
بوو تە ھۆی ئەوێ ئاسۆی بیرکردنەوێ گەلی
تەسك بێت، تەنانت لە ئایینی ئیسلامیشدا ئەو
وتانەى كە ئاماژە بە (چین) دەكات وەك دوورترین
شوێنى دونیا (اطلب العلم ولو بالصين) لەو
ئاسۆیەو سەرچاوە دەگرت ئەگەر نا (چین)
دوورترین جێگەى دونیا نەبوو، یاخود جیھانبینی
كەسیكى سەردەمى گوندى
مەدینەو ئەو ژیارە سەرەتاییەى
ئەو كاتە سەبارەت بەبەهەشت و
كۆشك و تەلارەكانى زۆر جیاواز
دەبێت لە جیھانبینی موسلمانىكى
خەلكى - واشنتن - ی سەردەمى
تەكنۆلۆژیا.

به هەر حال لێزەدا باس لەو هیە
 که هزرو جیهانی بینی و توانا کانی
 مەرف کۆدیتا- انقلاب- ی نییه و
 له پڕ نایه ته ئارا، ههروهک چۆن له
 پڕیش ئاوا نابیت، به لکو به پله
 یله و له نهنجامی تییه رینی کات و

ئەزمۇنەكان كەلەكە دەيىت. دەكرى سادەيى
هزرى و كەمى توانا ژيارييه كان بەخەسلەت و
سيمايەكى مرقى جاران بزائين و لەوەش دۇنيان
كە خودا بەزمان و داب و نەريت و ئاستى ھەر
نەتەوھەك پيغەمبەريان بۆرەوانە دەكات، ھەر
بەمەش ئىدى موعجزەو تەنانەت دەقەكانيش
پابەند دەبن بەو نەتەوھەو ھۆزەوھەو لەئاستى
جىھانبينى و ھوشيارى ئەواندا دەيىت. ئەو
خەسلەتە گەرەيەش كە لە سادەيى خەلكدا
دەردەكەوئەت نەتوانينى پىراكردن بوو بەنەبىراو
دەستنيشان نەكراو موحەرەدەكان. ھەر بۆيە لە
سەردەمى نوخدا دەكرى ھيئەدە سادەيى بووبىتە
مايەى پىرا نەھيئان بە نوح ئەوھندە ملھوپى و كوفر
مايەى لادانە ئەوان نەبووبىت. تەنانەت ئەم



میژوویییه یان نووسیپیته وه نه وهك دهقیکی پیروزی
ئاراسته کهر که کاری گهلیک له مەسهلهیه
گه وره تره، من له م جوره پیکهاته ساده
دهستنیشانکراوه دا جگه له ره چاوکردنی رادهی
هزری مروّف له لایه ن خوداوه هیچ تهفسیریکی
دیکه شک نابهم. به راستی ئەم ره چاوکردنهش بۆ
کاتی خۆی یهکیکی دیکه یه له نیعمه تهکانی خودا
بۆ مروّفهکانی که بۆته مایه ی ره واندنه وهی گومان و
دودلاییه کان، ئەگه رنا زۆرینه ی زۆری مروّف به و
هزره ساده یه توانای پیکه یشتن و قبول کردنی نه و
ئایه ته قول و موجه پره و نادیارانه یان نییه که له
دهقیکی پیروزی وهك قورئاندا هه ن.

جۆری دووه م: له قورئانی پیروزی سه رچاوه
ئیسلامیه کاندایه ناشکرا باس له و گۆرانا نه
دهکریته که به سه ر کتیبه پیروزهکانی
پیش قورئاندا هاتوه^۸. ئەم راستیه
هه رگیز ناتواندریته چاوپوشی لی
بکریته. به لام له راستیدا ئەم

دیاریدهیه هه میشه له بی باوه ری و به پالنه ریکی
سلبی و نیگه تیقی و دوژمنکاری ئەنجام نه دراوه،
واته هه میشه شوینکه وتوی دوژمنهکانی کتیبی
پیروزی نه یانویستوه که کتیبی پیروزی بشیوینن،
به لکو دهکری قولتر له و مەسهلهیه بکۆلینه وه و
په ی به و شاراوهیه به رین که له پیشه وه باسما ن
کرد.

بیگومان به هۆی ساده یی هزرو مروّف و
پابه ندبوونی دهقه کان به شوینکاته وه ساده یی و
دهستنیشانکراوی له دهقه کاندایه به وه. هه ر بۆیه
له گه ل تیپه ری نی کاتدا و به گۆرانی شوین و مروّف
ئیدی پیویستی دهستکاری کردن هاتوته ئارا،
پیویستییه که زۆرجار هه زو ئاره زوو مه رامه
که سییهکانی تیکه لا و کراوه.

دهتوانین بلین دهستکاری کردنی ئەم دهقانهش
چه ندین هۆکاری هه به وه که گرنگترینیان

داوا ی عه قل و هزرو جیهانی بیی ساده ی مروّفهکانی
پیش ئیسلام بوو، هه ر ئەم ساده ییهش له هزرو
چه مکدا به چه ند جوړیک له دهقهکانی پیش
قورئاندا وهك -تهورات و ئینجیل و ئاقیستا^۷- دا
رهنگی دایه وه:-

جۆری یه که م: وهك گوترا راده ی هزری و
تهکنه لوژی مروّفهکانی پیشوو له ناستیکی نزمدا
بوو، هه روه ها پیقه مبه رو رابه ریکیش بۆ هه ر گه ل و
نه ته وه یه که هاتبیت هه ر له و ناست و راده یه دا به وه
له رووی مروّفیه وه، هه ر بۆیه خوداش به ره چاو
کردنی نه و ناسته و له لایه کی دیکه وه به پابه ند
بوونی دهقهکانی پیشوو وه به کات و شوین و
نه ته وه ی دیاریکراوه، پیکهاته و چینی
دهقهکانیش دیاری کراوه به مهش دهقهکان هینده

ساده یی هزری و که می توانا ژیا رییه کان خه سلّهت و سیما ی مروّفی جاران به وه

ساده یی و دهستنیشانکراوی یان پیوه دیاره نه وه نه
ته جریدو دارنراوی یان تیدا به ر چاو ناکه ویت، به
وردبوونه وه له دهقه پیروزهکانی پیشوو دهتوانین
ئه و راستیه بزاین، بۆ نمونه له «سفر تکوین» ی
تهوراتدا هینده به دهستنیشانکراوی له
دروستکردنی گهردوون دواوه، که بواریک بۆ
تهجریدی نه و دهقاته له بۆته و سیاقه میژوویییه که ی
نه ماوه ته وه، هه روه ها سه فه رو باسهکانی ئینجیل و
رینمای و تهکانی نیو ئاقیستاش ته نیا له سیاقه
میژوویییه که ی خۆیدا دهخویندریته وه نه گه رنا
جیاوازییه کی نه و تۆ له نیوان نه و دهقانه وهقی
ساده ی میژووییدا به رچاو ناکه ویت تهنا نه ت ئەم
دهستنیشان کراویه هه ندی جار هینده نامادهیه که
دهقهکان ته نیا له شایه تیکی میژوویی دهچن و
ره گه زو به مهاله ی باس لیکراوهکانیش دهخه نه روو،
هه روه که نه وه ی خودی سه رکرده و پاشاکان



ياخود جۆرهكانى گوتارى ئهوان ههميشه لهيهكترهوه نزيك بووبن، بهم شيويهيش دهقى پيرۆز دهبيته چنراويك له گوتارى خودايى و رابره ئاييىنو تهنا ته دوزمهكانى دهقى پيرۆز، مهحال دهبيت له يهكدى جودا كرينهوه و سادهيى و دهستنيشانكراوى دهبيته مۆركيكي هره ديارى دهقهكان.

جۆرى سينيهم: له بهره و پيشچوونى زماندا چه ندين راستى و سهلميندراوى زانستى هيه، ئه وهى ليزه دا سوودى دهبيت دوو راستيه كه يه كه ميان: (زمان ههميشه له گۆراندايه) و دووهميان: (ههميشه گۆرانى زمان به ره و ئاسانبوونه). بهم پييهش ههميشه زمانهكان دهگۆرپن و زمانه كونهكانيش له زمانه نوييهكان ئالۆرتن، ئالۆزى زمان دياردهيه كه دهبيت مايهى سادهيى چه مكهكان. به و واتاييه ههتا زمان ئالۆرتريت ئه و چه مكهكان دهستنيشانكراوتر دهبن و له دارپنين و تهجرىد دوور دهكهونهوه، بۆنموونه كاتيك بۆنانى بهيانى بهرچايى و بۆ نيوه پۆ فراوين و بۆ ئيواره شام بهكارديت به ئالۆزى گۆ دهكرين، چونكه ناكريت له شويني يهكترى بهكاربهئيرين، واته كاتيك رستهيهكى وهك (بهرچايم خوارد) دهبينين به ئاسانى كات و چۆنيهتى و جۆرى خواردنه كه دهستنيشان دهكرين، بهلام رستهيهكى وهك (نانم خوارد) موجهه دتر ديت بهرچاو له وهى پيشوو.

زمانهكانى پيشوو (به پيى راستيه زمانيهكان) له جۆرى يه كه م بوون، واته چه مكهكان دهستنيشانكراوتر بوون و كه متر بوارى تهجرىد ماوه ته وه. هه ره بهم پييهش و به هۆى سهردهمى دهقهكانه وه كه تهورات (٣) ههزار ساليك و ئاقيستا (٢٦٠٠) ساليك و ئينجيل (٢٠٠٠) ساليك پيش ئيستا نووسراونه ته وه، ئه و ههميشه دهقهكانيان دهكهونه وه ژير ئه و سهلميندراوه زمانيه وه كه

يا به ندبوونى خودى دهقهكان بووه به شوينكاتى ديارىكراوى تپه پيوه وه و پاشان سادهيى و دهستنيشانكراوى دهقهكان، چونكه گهر ناويكى سهردهمى ئيمه بۆ خۆمان ئاشنا بيت، ئه و بۆ سهردهمى پاش ئيمه نامۆ دهبيت و تهنا ته ماناكانيش كالدنه وه ياخود به يه كجارى ون دهبن، هه ره ئه مهش بووه هۆى لادانى ئه و دهقانه و زيادكرنى دهقى ديكهى تايهت به شوينكاتيكي ديكهى ئاماده و بهم شيوه چه ندين جۆرى دهقى پيرۆز هاتۆته ئارا. له لايهكى ديكه وه تيكه لۆ بوونى گوتى پيغه مبهرو رابره ئايينييهكان به دهقى پيرۆز (ئيدى به هه ره مراميك بووبيت) و جيا كردنه ويان هۆكارىكي كه ليك گرنگى ديكهى ساردبوونه وه و

دهستنيشان بوونى دهقهكانه. چونكه رابهرىك دهكرى قسه و گوته يه كه ته نيا بۆبارىكي تايهت كرد بيت و هه موو كات و بارىكى ديكه تهنا ته خوشى به گونجاوى نه زانيت، بهلام به تيكه لۆ بوونى به كتيبي پيرۆز ئيدى بۆه تا هه تايه ده مينيت هه وه دهبيت هه به شيكى كتيبي پيرۆز، بيگومان ههميشه گوتى خودا جودايه له گوت وه قسهى پيغه مبهرو رابهرهكان و هه ره به مهش گۆرانيكى به ره و ميژووى

چوون به سهر دهته پيرۆزهكاندا ديت. جگه له وهش كه مه رج نييه رابهرهكان ياخود هه موو ئه و وتار خوين و گوته بيژانهش له دل و دهروونىكي پاكه وه قسه يان كرد بيت و رهنگه بىرو قسهى پيچه وانه شيان تيكه لۆ به دهقى پيرۆز كردى،

زمان

ههميشه

له گۆرانى

به ره و

ئاسان

بووندايه



دەقەکانی دیکەدا لەبری تەئویل دەستکاری کردن و گۆران هاتۆتە ئارا. بێگومان مەرف هەر بەسروشتی حەز بە سادەیی و دیاری کردن و تەشخیصی چەمک و شتەکان دەکات

و ئەوا خەسلەتێکی مەرفە، هەر بۆیەش مۆسڵمانەکانیش لەم خەسلەتە بەدەرنین. ئەمەش بەرپەچاوەکردنی

جۆر و گۆران و پیشکەوتنە هەزری و تەکنەلۆژیەکان هەر ئەم خەسلەتەش سادەکردنەو و دیاری کردنی لە مێژوو و کۆلتوری ئیسلامیدا سەبارەت بە دەقەکان هێناوەتە ئارا، بەلام چۆنیەتی و جۆری دەستنیشانکردنەکان جیاوازن لە چۆنیەتی و جۆری دەستنیشانکردنەکان لە کۆلتورو دەقەکانی پیش قورئاندا (بەپشتیوانی خودا لە داها توودا لێی دەدوین).

زمانەکانیان زیاتر توانای دەستنیشانکردنی چەمکەکانیان هەبوو وەک لە دەقی پیرۆزی قورئان کە زۆر دواترە. ئەم راستییە زمانیە ئەو گریمانەیە

لەزمانەکانی پیشوو، چەمکەکان دەستنیشانکراوتر بوون و کەمترین بوار بو تەجۆید ماوەتەو

بەرست دەسەلمینێت کە لەنیو بۆتەو پیکهاتەکانی زماندا دەقەکانی پیش قورئان تارادەییەکی زۆر دیلی دەستی دەستنیشانکردن و دیاری و ناشکرایین و بوارێکی گەلی کەم بۆتەجریدو لەویشەو بۆ تەئویل ماوەتەو، چونکە وەک لەسەرەتاو گوتمان تەجریدو تەئویل تەواوەری یەکدین و تەجریدە دەبیته مایە تەئویل ئەگەرنا خودی تەئویل و دیاردەییەکی خۆرسک نییە و بەبی بۆونی تەجرید نایەتە ئارا. هەر بۆیەشە لە

پەراویز:

۱. المؤمنون/ ۲۴.
۲. سەیری نایەتی (۲۶۰) ی سورهتی (البقرة) بکە.
۳. سەیری نایەتی (۲۵۹) ی هەمان سورهت بکە.
۴. سورهتی (الكهف) نایەتی ۲۵ بێگومان هەموو ئەم نمونانەو چەندین نمونە ی دیکەش لە قورئانی پیرۆزدا باس کراون، بەلام لەبەر کەمی ماوەو شوێن ناکی هەموو نمونەکان بخەینە روو.
۵. بڕوانە نایەتی ۴ ی سورهتی (ابراهيم).
۶. لەو کاتەدا کە حەزەرەتی ئیبراهیم داوای چۆنیەتی زیندووکردنەو ی لەخودا کرد، یاخود حەزەرەتی عوزیر کە گومانی لەچۆنیەتی زیندوو بوونەو کردو ئەسحابی کە هەفیش چۆنیەتی سەرخستنی مۆسڵمانان بەسەر کافراندا.
۷. لێرەدا لەو کیشەییە نادوین کە ئایا ئافینستار زەردەشت، کتیب و پیغەمبەری خودان، خۆینەری بەرپز دەتوانیت بگەریتەو بۆ باسی (زەردەشت و ئافینستا - دیرنکی شیکاری رەخنەیی - ئەکرەم عەنەبی، گۆفاری ژیار ژمارە ۶، ۸ چونکە لەویدا بە درێژی و بە بەلگە لەو کیشەییە دواوین.
۸. بڕوانە سورهتی (النساء) نایەتی ۴۶ هەروەها سورهتی (المائدة) نایەتی ۱۳، ۱۴ هەروەها سورهتی (البقرة) نایەتی ۷۵.



بیت و مەدەنیش
بۆ مەدینەییەکان.
کەواتە پێوەر
لێرەدا پێوەری
کەسییتیە. بەو
واتایەیی رووی
گوتارەکە لە کێشە.
لەلای زانایان
تەواوترینی ئەم

مەئەکی و مەدەنی لە قورئانی پیرۆزدا

خۆزان عەبدوللوه هەب

نەم قورئانە
مەزنە لە ماوەی
٢٣ ساڵ بۆ سەر
سەرۆکەمان
محەممەد (د.خ)
دابەشەزێووە،
لە کاتی کەدا ئەم
مرۆڤە
مەئەکی و تۆوە

سێ بۆچوونەش: یەکەمیانە، کە کاتی کردۆتە
پێوەر. لەبەر ئەوەی دوو مەیان، کە شوێن بە پێوەر
دادهنیت، ئەوەمان بۆ دینیتە پێشەو، کە قورئان
بەم شیوە دابەش کردن و بۆچوونی دیکە
هەلبەگرت، وەک قورئان لە سەفەر و قورئان لە
غەزاکان و... هتد. هەرەها دابەشکردنی قورئان
لە سەر بنچینەی وتار ئاراستەکردنیش، لەگەڵ ئەو
ئامانجە، کە قورئان لە پێناویدا دابەزێووە یەک
ناگریتەو. چونکە قورئان دەستووریکی ئایینی
گەردوونییە و بۆ سەر جەم خەڵک هاتۆتە خوارەو.
لەزۆر لە ئایەتەکاندا دەبینین، کە گوتارەکە
ئاراستەیی سەر جەم مرۆڤایەتی کراوە، ئەوەک تەنیا
خەڵکی مەئەکی و مەدینە.

ئایەتەکانی قورئانی پیرۆز بە شیوەیەکی پچر
پچر بۆ سەرۆکەمان محەممەد (د.خ) لە ماوەی
پێغەمبەرایەتیەکی لە مەئەکی و مەدینە و هەموو
ئەو شوێنانە بۆی چوو یان پێیدا تێپەر بوو
دادهبەزی. ئیدی هەندێک لە هاوڵ و یاران
پێغەمبەر لە زاری پیرۆزییەو بە پێنی میژووی
دابەزینی ئایەتەکان، ئایەتەکانیان دەنوسییەو،
پێغەمبەریش (د.خ) هەموو سائیک لە رەمەزاند
ئایەتەکانی کە لەم سائەدا هاتبوونە خوارەو بۆی
ریکدەخستن، هەلبەتە ئەوەش لە رێگای سەروش
(وحی) هەو، واتە ریکخستنەکە لە خواوە بوو
بەگەیانندی جوهرائیل سەلامی خوای لە سەر بیت،

نە خوێندەواریش بوو ئەمەش ماوەی
پێغەمبەرایەتیەکیە، کە (١٣) ساڵ لە مەئەکی
(١٠) سائیش لە مەدینە گۆزەرانندوو. لە هەردوو
ماوە سەر دەمیشدا قورئانی پیرۆز بە شیوەیەکی
پچر پچر بە دوای یەکدیدا نەهاتوو، واتە
هەر جارە چەند ئایەتیک هاتۆتە خوارەو.

زانایانی ئاییدیش تێبینی ئەوەیان کردوو، کە
ئایەتەکانی مەئەکی لە ناوەرۆک و شیوازا لە
ئایەتەکانی مەدینە جیاوازن. هەر لەم
پێوانگەشەو قورئانیان بە سەر مەئەکی و مەدینە
دابەش کردوو و خوشیان لە سێ دەستەدا
دۆزیووتەو:

یەگەم: مەئەکی، ئەو ئایەتە تانە دەگریتەو کە لە
پیش کوچکردنی پێغەمبەر (د.خ) دابەزیون، بەلام
مەدینە ئەو ئایەتە تانە، کە لە دوای کوچکردن
هاتوونەتە خوارەو. جا لە مەدینە بێ یا لە مەئەکی
یاخود لە رێگای نیوان هەردوو شارەکە یا لە کاتی
یەکی لە غەزاکان دابەزی بیت. پێوەریش لەم
بۆچوونەدا کاتە.

دووەم: مەئەکی، ئەو ئایەتە تانە کە لە مەئەکی
دابەزیون جا چ بەر لە کوچ بێ یان دوای کوچ،
مەدەنیش ئەنەن کە لە مەدینەدا هاتوونەتە
خوارەو. لێرەدا شوێن بە پێوەر داندراو.

سێیەم: مەئەکی، ئەو ئایەتە تانە دەگریتەو کە
رووی دەمی گوتارەکە ئاراستەیی خەڵکی مەئەکی



يَوْمِ دَادَهْنِيَّتْ

له‌بەر ئه‌وه‌ زانایان له‌به‌رایه‌ی هه‌ر سوهره‌تیک له‌
قورئاندا بو‌ ئه‌و بېره‌ نایه‌تانه‌ی له‌ زۆرینه‌ی
ئابه‌ته‌کان له‌ رووی دابه‌زینه‌وه‌ حیاوازن

پیغه مبر (د.خ) له پاش کوچی دوايي نه بو تالیبی
مامی و خه دیجه ی دایکی موسلمانان دله پاوکیکی
زیاتر بو. له بر نه وهی دوو له پشتیوانه هره
به تواناکانی له ده ست دا. نه دوو دلی و
به شتوبه ی تا ده هات له زیادیون دابو تا ناچار



پیغمبر (د.خ) د دنیا بوو له وهی خودای گوره نالای نایینی ئیسلام به رزو شکو دار ده کات

کرا له مه که وه سهره لېگری.
نهمه ش دواي نه وهی بېاوه پرکان
هه پره شیان لیکردو پیلانیکیان بو
کوشتنی داپشت، بو نه وهی
له ده ست خوئی و بانگه وازه که ی
دربازیان ببیت.

که دواي نه م ژيانه ی د دنیا ژيانیکي دیکه
زیندو بوونه وه هیه، له ژيانه که ی دیکه
لېرسینه وه (پاداشت، سزا) هیه. له وی به هشت
بو له خوا ترسان و چاکه کارانه و دوزه خیش بو
کافرو بېاوه پران.

رکابه ری دانیش توانی مه که له بهرام بهر
پیغمبر (د.خ) رکابه رییه کی زور توندو تیژ بوو،
له بهر نه وهی نه وان وایان ده بیني، که
پیغمبر (د.خ) هه ولی نه وه دهادت ته وای بیروپا
نایینییه کانیان له و مه سسل و داب و نه ریتانه ی
له ژياندا بروایان پییه تی بسپړته وه شوینه واریان
نه هیلیت. به لام له شاری مه دینه دا پیغمبر سی
تایفه ی ده بیني:

* تایفه و تا قمی موسلمانان: نه وانیش له
یاریده دهران و کوچ کردوان پیکده هاتن، که
برایه تییه کی توندو تولیان له نیواندا روابوو، گیانی
خوشیان له پیاناو سرخستنی ئیسلام و پشتیوانی
پیغمبر ترخان کردبوو.

* ده ستو تا قمی جوله که کان: نه وان هه ش هه
له پیش هاتنی نایینی ئیسلام وه له مه دینه و
دور به ری ده ژیان، که سی تیره ی سهره کی بوون:
(بنی النضیر، بنی قریضة، بنی القینقاع). سهره تا
پیغمبر (د.خ) به شیوه یه کی نهرم مامه له ی له ته کدا
ده کردن، که چی نه وان پیلانیان له دژی ده گپراو
ناژاوه و نا کوکیان ده نایه وه و هه ولی نه وه شیان ده دا
تیره و هوزه عه ره به کانیس له دژی بوه ستن، نه و
حه له پیغمبر (د.خ) هه لویستی کی توندی

کاتیک پیغمبر (د.خ) بو مه دینه کوچی کردو
پشتیوانی یاریده دهر (انصار) هکانی که پیشتر
موسلمان ببوون بیني، نه وانه ی ناماده ی خوئیان بو
قوربانی دان و گیانبه خت کردن له پیاناو
بانگه وازه که ی دهر بری و، له لایه کی دیکه شه وه
ژماره ی موسلمانانیش به ره به ره زیادی ده کرد،
نیدی باری دهر وونی پیغمبر (د.خ) هیور بووه و،
هه ولی نه وهی دا که مه که به هیز ملکه چ بکات و
کو مه لگه یه کی ئیسلامی تازه ش پیکه وه بنی. به لام
له بواری نه وانه ی رووی و تارو بانگه وازیان له
مه که و مه دینه ناراسته ده کرا، دانیش توانی مه که
عه ره بی وشک و دلر هق بوون. له بیرو بپرواش
بتپه رست بوون، هیچ بیانو وینکیشیان بو
بتپه رستییه که یان نه بوو، ته نیا نه وه نه بی که نه مه
رینگای باپیرانیان بووه. رکابه ری و به رپه رچ دانه وهی
پیغمبریشیان (د.خ) به و پیودانگه عاتیفه بوو،
نه وه کو به ناو هزو عه قل، به لکو له سهر بنه مای
هه لچوونی سوزه وه بوو، چونکه سهره پای نه وه ش
نه وان بازرگان بوون و خه م و خه ونی گه وره یان
پاره کو کردنه وه سامان پیکه وه نان بوو، قورئانی
پیروز به وه ناویان ده بات که: ﴿وَتَحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا
جَمًّا﴾ سورة الفجر- ۲۰ ﴿حزله پول و پاره کردن
به سهریاندان زاله و گوئیان به داوا و بانگه وازه که ی
پیغمبر (د.خ) نه دا. به لکو له رووشی
وه ستانه وه و ره تی نموننه و لایه نه
رؤحیه کانیشیان کرده وه، که داواي لیده کردن
باوه به خواي تاک و ته نیا بینن و. بروا به وه بکه ن



په یوه نډارن به عه قیده وه دسوپانه وه، زیاتر له وهی په یوه نډارین به فرمان و فهرز کانه وه، د بیین له دوری باوه په خوی تاک و ته نیاو محمه د نیردراو پیغه مبهری خودایه و، هروها له دوری باوه په زیندو و بوونه وه، مهرگ و لپرسینه وه له

دوای زیندو و بوونه وهی ټه و دنیایه، پاداشت و سزا ده خولانه وه. یه که مین بابته می مه کی قورن له باره ی نوصولی نیسلامی باوه پیکراوی بنه پرتی دایه (اصول الاسلام الاعتقادیة الاساسیة). ویرای ټه بابته ش چیروک و به سر هاته کانی نه ته وه کونه کانه، که چوون له بهرام بهر پیغه مبهره کانیان یاخی بوون و سه رنجام دوو چاری سزاو ناخوشتی و قریوون و له ناوچوون هاتوون و نازارو ته نگ و چه له مه یه کی زوریان به سر دا باریووه. خوی گه ورهش له گیرانه وهی ټه چیروکانه دا نیازی له چه سپاندن و دلناو خواردنه وهی

پیغه مبهره (د.خ) بووه له لایه ک و، له لایه کی دیکه شه وه بو ټه وهی ناخوشتی و کاره خراپه کانی کهس و کارو نه ته وه که ی له سر سووک بکات و، لایه نی سییه می ټه بابته ش بو ټه بو، به وهی به سر نه ته وه کانی رابردو و هاتووه، عه به بیباوه پره کانی پی بترسینی:

له پال ټه دوو بابته ش، هندی فرمانی ثایینی د بیین که به سر موسلماناندا سه پاره، به لام به شیوه یه کی کورت پری، له بهر ټه وهی له ویدا روونکردنه وه دریزداد پری بو حوکمه ثایینی به فرز کراوه کان نییه، به لکو ته نیا باسیکی کورت و ناماژه یه کی خیرایه و بهس.

له بهرام بهر وهرگرتن و سه رنجام شه ی له گه له بهرپا کردن و تا دهرسیدان، له مه دینه و دوروبه ری کو تایی به کارو پیلانه کانیان هیئا.

* تاقمی دوو پوه کان (المنافقون): ټه مه دسته یه ش له مه دینه دا په یدا بوون و له مه که دا

بوونیان نه بو، ټه وانه له سه ره وه و به ناشکرا نیسلام بوون، که چی له ژیره وه و به نه یی کافرو گومرا بوون. له پال ټه سی تاقمه ش وه فدی مه سیحیه کانیان مه بوون، که ده هاتنه لای پیغه مبهره (د.خ) مشتمو و موجد له یان له سر ثایینه کان له گه لدا ده کرد. بو نمونه شان دی نه جران.

دوای ماوه یه کی کورتیش مملانییه کی توندو ترسناک له نیوان موسلمان و بی باوه پره کان سه ری هه لداو، زنجیره یه که شهرو پیکدادان هاتنه پیشه وه، دواتر نیسلام بالی کیشا بو نیو دوورگی عه ره بی و موسلمانان کان بو بلاو کردنه وهی ثایینه

نوییه که یان به ره و ناوچه کانی دوروبه رویشتن، له ماوه ی ژبانی پیغه مبهره (د.خ) له مه دینه کاری له سر ریکخستنی کومه لگه ی نیسلامیدا کرد، که ثایه ته پیروزه کانی قورن ټه کاری ریکخستنه یان له سایه دا ټه نجام ده دراو، ټه حکام و، فهرزه ثایینییه کان خرانه سه رشان موسلمانان، تا وه کو به شیوه یه کی دروست و ته و او فبری ثایینه که یان بن.

له ژیر روشنایی ته وای ټه شتانه وه جیا وازی شیوازو بابته ی ثایه ته کانی مه کی و مه دنی ریک خراون. لایه نی بابته کانی زوره ی ثایه ته کانی مه که له بازنه ی نوصولی بنه رته ی نیسلام، که

پیغه مبهره (د.خ)

مامه له یه کی

نهر می له ته ک

جوله که کاند

ده کرد، که چی

ټه وان پیلانیان

له دژی ده گیرا



دو پوهه کان و ناشکرا کردنی نه نینیه کانیاں بؤ
موسلمانان به خووه گرتبوو، تا وهکو ناگاداری
خوین بن و سلیمان لی بکه نه وه.

یه کهم سوره ت که له مه دینه دابه زی، سوره تی
(البقرة) بوو، که تئیدا به شیوه یه کی دورودریژ
باس له (بنی اسرائیل) یه کان دهکات، دوا ی نه وه
سوره تی (ال عمران) هاته خواره وه، که له وه دا
گفتوگو له گهل دیانه کان دهکات و به دورودریژیش
باس له مه سیحیه ت دهکات.

ئینجا سوره تی (المائدة) دیت که له ویشدا
ده بینین کیشهو مشتومر له گهل جوله که و
مه سیحیه کان دهکات. به لام سه بهارت به
دو پوهه کان له سوره تی (البقرة) دا ناماژه بؤ
کردنیاں ده بینین، پاشان له سوره تی دواتر
ناماژه کان ده بن به درکاندن و دهر برین، له سوره تی
(النساء) یش باسیکی دورودریژو راشکاوانه

زۆربه ی

نایه ته کانی

مه که

له باز نه ی

ئو صولی

بنه ره تی

ئیسلا م

ده خولانه وه

له بهاری
دو پوهه کان وه
ده بیندریت، سوره تی
(التوبة) ش په رده ی له
رووی ته وه وای
کاره کانیاں هه لمائی و
شته په نهانه کانی زۆر
به راشکاوی خسته
روو. له بهر نه و ریسوا
کردنه ی له م سوره ته دا
هاتوو، سوره ته که پئی
ده گوتریت (الفاضة).
ئه مه له لایه نی
بابه تییه وه بوو که
باسمان کرد. به لام له
رووی ش یواز وه
به شیوه یه کی گشتی
نایه ته کانی مه که

به لام باب ته مه دهنیه کان: ئه وانیش خوین
له سی باب ته دا ده دۆز نه وه:

یه کهم: روونکردنه وه ی زیاتری حوکه مه
نایینیه کان و، فهرز کردنی سنوورو یاسا و بریاره
خواییه کان و، ئیدی رینوینیه نایینیه کان که له
مه دینه له سه ر موسلمانان سه پیندران و، له کاتیکدا
هه ندی له و حوکه و ته شریعاتانه ی که به شیوه یه کی
کورت له مه که هاتبوون دریزتر کرانه وه و
روونکردنه وه ی زیاتریان له باره وه کرا. له کاره
دیاره کانی سه رده می مه دینه ش، فهرز کردنی
زهکات و رۆژوو جه ج و جیهاد بوون. هه روه ها له و
ماوه یه دا حوکه و لایه نه کانی نویت که له مه که
له دوا ی سه فه ری پیروزی شه وی ئیسرا و معراج
فهرز کرابوون به شیوه یه کی دریزترو ناشکراتر
خرانه روو. هه ر له و ماوه یه ش ئاره ق خواردنه وه
به یه کجاری حه رام کرا و دوا بریاری به سه ردا درا.
به م جوړه ده بینین که زۆربه ی بریارو ته شریعاته
نایینیه کان له نیو نایه ته مه دهنیه کان دوا ی
کوچی پیغه مبه ر له مه که وه بؤ مه دینه دا هاتوون.

دووه م: مشتومر له گهل جوله که و مه سیحیه کان،
وهکو گوتمان جوله که کان دهسته و تایفه یه کن له
دانیش توانی مه دینه، شان دو نیژدراوی
مه سیحیه کانیش ده هاتنه لای پیغه مبه ر (دخ) بؤ
گفتوگوو مشتومر له سه ر نایینه کان، ئیدی
نایه ته کانی قورئانیش بؤ وه لامدانه وه له سه ر نه و
گفتوگوو ره خنه گرتنه یان داده به زی، له بهر نه وه
مشتومر له مه ر نایینه کان له نایه ته مه دهنیه کان
زۆرتربوون، هه روه کو به سه رهات و چیرۆکی
نه ته وه کانی رابردو له نایه ته مه ککییه کان زیاتر
بوون.

سینیه م: په رده هه لمائین و ریسوا کردنی
دو پوهه کان (المنافقین)، به وه ی زیانیان به
موسلمانان ده گه یاند. قورئانی پیرو ز له ماوه ی
مه دینه ی منه وه رده دا کارو نه رکی ریسوا کردنی



﴿كَانَهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفَرَةٌ﴾ قَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ / سورة المدثر- ۵۰-۵۱ ﴿لِيُرْهَوْهٖ وَشَهَى (كَلًّا) لَهُ نَایَه تَه مهككیهكان كهوتهوه، وشهَى (كَلًّا) وهكو باوه نامرازیکه له نامرازهكانی سه رهنشت و دل راجلهكاندن، نه مهش شیاوه بو گوتاری رووبه رووبونه وهی عهره به بیباوه رپهكان.

۵. وشه هیجائییهكان له سه ره تای سوره تهكانداو، نهو نایه تانهی كه ته حه دا كردنیان تیدایه و، ههروه ها چاره نووسی نه ته وهكانی رابردو: ﴿فَكَلَّا أَخَذْنَا بِذُنْبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ سورة العنكبوت- ۴۰

۶. هینانه وهی به لگه گه ردوونیهكان.

خه سه له تی نایه ته مه ده نییه كانیش

نه مانه:

۱. دریزی رسته و ده ربرینهكان.

۲. دیارنه مانی (سج) ی کورتی

فاسیلهكان.

۳. هیمنی و کپی موسقای وشهكان.

۴. ناسکی گوتارهكان.

۵. نه رم و ناسکتر کردنه وهی وینه ترسناکهكان ترساندنی سه رکوتکارانه، له بهر نه وهی روونکردنه وه دریزی نیشاندانی فرمان و یاساو ریساكان پیویستیان به سانایی دهسته واژه و دریزکردنه وهی ههیه، ههروه ها له بهر نه وهی جه ده لی عه قلی پیویستی به هیمنی ده ربرینه، له بهر نه وهی گوتار له نایه تانه دا به زوری ناراسته ی کومه لی موسلمانان ده کرایه وه، نه وانیش پیویستیان به توندوتیژی و سه رکوتکردن نییه.

زانایان چهند نیشانه یه کی دیکه یان بو نایه ته مهککی و مه ده نییهكان داناوه، كه هه ندیک له و

له گه ل سوزو عاتیفه ده دوین، نایه ته كانی مه دینه ش له گه ل عه قل. له بهر نه وهی نایه ته كانی مهککه له بهر نه وهی رووبه رووی عهره به بیباوه رپهكان ده کرانه وه، نه وانیه کی به رهنگاری پیغه مبه ر (د.خ) ده بوونه وه ته نیا سوزو عاتیفه پالنه رو بزوینه ریان بوو و هیچ بیرکردنه وهی له دواوه نه بوو. كه چی نایه ته كانی مه دینه، له لایه كه وه رووبه رووی موسلمانان ده کرایه وه كه باوه ریان به نایینیکی تازه هینابوو، نه وانیه ش پیویستیان به شاره زابوون له فرمان و بنه ماو ده ستوره كانی بوو، له لایه کی دیکه شه وه رووی نایه ته كان ناراسته ی جوله كه و دیانه كان بوو، نه وانیش خاوه نی نایینه ناسمانییهكان بوون و باوه ریان هه بوو، زانیارییه کی زوریان له باره ی نایین له ریگای کتیه به كانی خویانه وه هه بوو، بویه پیویستیان به مشتمر و گفتوگوی عه قلی هه بوو. بو سه لماندنی

قورئان له مه دینه دا له ی ریسوا گردنی

دوو رووه كانی به خه وه گرتبوو.

هه ره مه سه له و باب ته تیکیش، لوژیک و به لگیان گه ره ك بوو.

لیزه دا ده توانین به م جوهر خه سه له ته كانی شیوازی هه ریه كه له نایه ته كانی مهککه و مه دینه ده ست نیشان بکه یین:

۱. کورتی نایه تهكان.

۲. پشت به ستن به (سج) ی کورتی فاسیلهكان.

۳. له بهر چا و گرتنیکی روونی موسیقای وشه تونده ناوازا دارهكان.

۴. زوری ناگادار کردنه وهی سه رکوتکارانه، به وهی قورئانی پیروز هه ر شه له عهره بهكان دهکات و، ترس و خو فی وه بهر ناخیان ده نا، ته نانه ت کاتیک گوئی بیستی نایه تهكان ده بوون رایان ده کرد:



جوله‌كه‌و

مه‌سیحیه‌کان

خاوه‌ن

زانباریه‌کی زۆر

بوون، بویه‌ بو

سه‌لاندنی هه‌ر

بابه‌تیک

پیوستیان

به‌جهدلی

عه‌قلی هه‌بوو

له‌سه‌ره‌تای سوره‌ته‌کاندا
به‌زۆری له‌ ئایه‌ته
مه‌کییه‌کاندا
ده‌بیندڕیت،
به‌ده‌گمه‌نیش له‌ ئایه‌ته
مه‌ده‌نییه‌کان وه‌کو له
(البقرة) دا.

سوره‌ته‌کانیش به‌م

شیوه‌یه به‌سه‌ر

مه‌ککی و مه‌ده‌نی

دابەش ده‌کری:

* زۆربه‌ی زانایان
له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆکن که
سوره‌ته‌ مه‌ده‌نییه‌کان
بیستن: (البقرة، ال
عمران، النساء، المائدة،
الانفال، التوبة، النور،
الاحزاب، المجادلة،
محمد، الفتح، الحجرات،
الحديد، الحشر،
المتحنة، الجمعة،

المنافقون، الطلاق، التحريم، النصر).

* ئه‌وانه‌ش که بۆچوونی جیاواز هه‌لده‌گرن (١٢)
سوره‌تن: (الفاتحة، الرعد، الرحمن، الصف،
التغابن، المطففين، القدر، البينة، الزلزلة،
الاحلاص، الفلق، الناس).

* ئه‌وه‌ی که ده‌می‌نیت‌ه‌وه‌ به‌پیتی بیروراو
بۆچوونه‌کان مه‌ککین، که ژماره‌یان (٨٢) سوره‌ته،
به‌م جوړه‌ کۆی ته‌واوی سوره‌ته‌کانی قورئانی پیرۆز
ده‌ییته‌ (١١٤) سوره‌ته. ئه‌وه‌ی لێره‌شدا گرنگه‌و
پیوسته‌ ئاماژه‌ی پێکه‌ین ئه‌وه‌یه، هه‌رکاتیک هه‌ر
سوره‌تیک ئه‌گه‌ر ناوی به‌مه‌ککی یان مه‌ده‌نی هه‌یت،
ئه‌وا مه‌رج نییه‌ ته‌واوی سوره‌ته‌که‌ مه‌ککی یان

نیشانانه‌ موتله‌ق و بپراوه‌یه‌و هیچ شتیکی دیکه
هه‌لناگرێ، هه‌ندیکیشیان ئه‌گه‌ری زۆرینه‌ن
ساغکردنه‌وه‌و به‌لایه‌کداخستنی ئایه‌ته‌کان بۆ
مه‌ککی یان مه‌ده‌نی ده‌ست نیشان ده‌کهن.

له‌ نیشانانه‌ موتله‌قه‌کان بۆ نمونه‌ (کلا) له‌هه‌ر
ئایه‌تیک دابیت ئه‌وه‌ بۆ هیچ دوو دلییه‌ک مه‌ککیه‌و
له‌هیچ ئایه‌تیکی مه‌ده‌نیشدا نه‌هاتوه‌. به‌لکو (٣٣)
جار له‌ (١٥) سوره‌تی مه‌ککیدا هاتوه‌. یاخود
نیشانانه‌یه‌کی دیکه‌ی ره‌ها به‌سه‌ره‌تای نه‌ته‌وه‌
کۆنه‌کانه‌ وه‌ک (عاد) و (ثمود) و ئیدیکه، که له
ئایه‌ته‌ مه‌ککیه‌کاندا هاتوون، له‌هیچ یه‌کێ له‌ ئایه‌ته
مه‌ده‌نییه‌کاندا نابینرێ. هه‌روه‌ها چیرۆکی
حه‌زهرتی ئاده‌م و شه‌یتان، که بێجگه‌ له‌ سوره‌تی
(البقرة) نه‌بێ که مه‌ده‌نییه‌ له‌ هه‌موو شوێنه‌کانی
دیکه‌ سوره‌ته‌کان مه‌ککین.

نیشانه‌ قه‌تعییه‌کانی ئایه‌ته

مه‌ده‌نییه‌کالیش گرنگترینا هه‌مانه‌ن:

* فه‌رزه‌کان و سنووره‌کانیان و ته‌فسیلاتی
فه‌رمانه‌کان، که له‌هیچ یه‌کێ له‌ سوره‌ته
مه‌ککیه‌کاندا گه‌مه‌ نابینن.
* باسی دوو پڕوه‌کان، هه‌ر ئایه‌تیک له‌
موناقیقه‌کان بدوێ ئه‌وا ئه‌و ئایه‌ته‌ مه‌ده‌نییه‌و،
له‌هیچ ئایه‌تیکی مه‌ککی ئه‌مه‌ به‌دی ناکه‌ین.

هه‌ندی له‌و نیشانانه‌ش که زۆربه‌ی کات
سوره‌ته‌کان پێیان هه‌و ده‌ناسرینه‌وه‌و ره‌نگه‌
شیمانیه‌کی (احتمال) زۆر به‌ خۆیان هه‌و بگرن بۆ
ئه‌وه‌ی ئایه‌ته‌که‌ی پێ جیابکه‌ینه‌وه‌، له‌وانه‌ش:
زۆربه‌ی گوتاری ئایه‌ته‌ مه‌ککیه‌کان به‌ (یا ایها
الناس) و (یا بني آدم) هاتوون، که چی له‌ ئایه‌ته
مه‌ده‌نییه‌کان (یا ایها الذین امنوا) ده‌بیندڕیت.
هه‌روه‌ها نیشانه‌یه‌کی دیکه‌ سوینده‌، که زۆری له‌
ئایه‌ته‌ مه‌ککیه‌کان ده‌بیندڕیت و که‌میش له‌
مه‌ده‌نییه‌کان. هه‌روه‌ها هاتنی پیته‌ هیجائییه‌کان



مەدەنى بىت، بەلكو رەنگە لە سورەتێكى مەككىدا
چەند ئايەتێكى مەدەنى ھەيئەت يان بەپىچەوانەوه،
بەلام ناوانەكە لەسەر بنەماى زۆرىنەى ئايەتەكانە.
ھەرۆكە لە قورئاندا دەيبينن (ئەد سورەتە مەككىە
تەنيا فلان ئايەت و فلان ئايەت مەدەنى).

لێرەشدا پرسيارىك دىتە پيشەو، ئايا سوودى
زانين و دىراسەكردنى زانستى مەككى و مەدەنى لە
قورئانى پىرۆزو ئايەتەكاندا چيە؟ ھەلبەتە
دەتوانين لەم ريگايەو ھەميانەى ريك و پيكي ئەم
زانستەدا دەست نيشانى (ناسخ) و (المنسوخ) لە
قورئانى پىرۆزدا بكەين، بۆ ئەو ھەي كار بە
(لابەر) بكەين و (لابردراو)
بخەينە دواو، بەتايبەتى
لەبوارى بريارو ياسا
ئاسمانىيەكان، ئەمەش
و ھەي ئايەت ئەگەر
بەوردى و ريك و پيكيەو
ئاگادارى شوين و ميژووى
دابەزىنى ئايەتەكان نەبين.

چونكە وەختى يەكێك سورەتى
(الكافرون) دەخوينتەو
ئاگادارى كاتى دابەزىنى
نييەو ناشـزانى
سورەتەكە مەككىە و يان
مەدەنى، ئەو سەرى
لەماناكە دەرنەچيەت، چون
موسلمانان تەكليفي جيهاديان

لى نەكراو، بەلكو ئەو ھەي لايان خواراو
كە بەخەلكانى ديكە بلين: ﴿لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ﴾
سورة الكافرون-٦.
بەلام ئەگەر بزاني ئەم سورەتە لە مەككە
دابەزىو، ئەمەش لەكاتێكدا بوو كە ھەندىك لە
بيباوەرەكان بە پىغەمبەرى خوايان (د.خ) دەگووت:
(مەمەد وەرە با رۆژيک خواى تۆ بپەرستين و
رۆژيکيش خواى ئىمە، كەواتە چارەسەريكى
كاتى و ھەلامى ئەو دەمەى ئايىنى پىرۆزى ئىسلامە
كە پىغەمبەر (د.خ) لە مەككە بوو، ئەمەش بەلگەى
ئەو نادات بەدەستەو كە جيهاد رەوانىيەو
ھەميشە موسلمانان دەستەو ئەژنۆ دانيشن.
ھەرۆكە دواتر لە مەدينە بۆ ئەو مەبەستە ئايەتى
ديكە دابەزين.

ناوانى ھەر سورەتيك لەسەر بنەماى زۆرىنەى ئايەتەكان لە مەككى و مەدەنى دەووستيت

بوونى (ناسخ) و (منسوخ) لە قورئاندا
واى لە موسلمانان كردوو دەست بە پليكانەى
حوكم و تەشريعەتەكانەزە بگرن، وەك ئەو
ئايەتەكانەى كە پلە بەپلەو بەدواى يەكدا ھاتوون لە
بارەى ھەرامكردنى ئارەقەو دابەزىوون ياخود
ئەوانەى سەبارەت بەسزاي زىناو كارى خراپ.
دەبى ئەو ھەي بزاني كە ماناي دانەدواو ھەي حوكم لە
ئايەتيك ئەو ناگەيەنيەت، كە ئەم ئايەتە لە قورئان
داشويەت، بەلكو ھەر بە قورئانى دەمىنيەتەو
دەخويندريەتەو بەپىرۆزى چاوى لى دەكرىت و
ھەر كەلامى خوايە، تەنيا كارى پىناكرىت بەھوى
ئەو ئايەتى بەدوايدا دابەزىو ھەي حوكمەكەى
كردۆتەو. سوودى ئەمەش بۆ ئىمە ئەو ھەي: كە
بەجۆريكى لەسەر خۆو پلە بەپلە چاو لە قوناغەكان

سەرچاوە:

القافلة، العدد الثاني عشر، أغسطس، سبتمبر، ١٩٨٦، ص ٢-٥.



حەج نامە

مەلا تاهیر زین العابدین

حەج (٥) روکنی هەیه :

ئیحرام- راوهستان له عەرەفات- تەوافی بەیت- سەعی بەینی سەفاو مەرۆه- حەلقی یان تقصیر.

حەج (٥) واجبی هەیه :

میقات بو ئیحرام- رهجمی شهیتان- مبییت مزدلیفه- مبییت سنا- تەوافی ئەلوداع.

عەمره (٤) روکنی هەیه :

هەر ئەوانە ی حەجه جگه له وهستانی عەرەفات.

واجبه کانی عەمره :

* میقاته بو ئیحرام، خۆپاراستنه له قەدهغه کراوه کانی ئیحرام.
* میقاته مهکانییهکان: واته نهو شوینانه که ئیحرامیان تیدا ده به ستریت.

- له مه دینه وه (ذو الحلیفه) یه که به بیرى عه لی ناسراوه.

- له شام و میسرو مه غریبه وه (جحفه) یه.

- له نزما ییه کانی یه مه نه وه (یللم) ه.

- له به رزاییه کانی یه مه ن و حیجازه وه (قرن المنازل) ه.

- له رۆژه لات ه وه عیراق و ئیران- (ذات عرق) ه که له دوا ی گه لی عه قیق ه وه یه بو یه کی که نه دات به سه ر یه کی له و شوینانه دا ئاستی یه کی له و شوینانه یه که نه دات به لایدا.

* حەج و عەمره به یه که وه نه وه (قران) ه.

* به جیا جیا له به لا وه حەج نه وه (افراد) ه.

* له به لا وه عەمره نه وه (تمتع) ه.

- ئەگەر (به قران) ئەنجامدران کرداره کانی (طواف وسعی و حلق) به یه کجار بوو هه ردو وکیان جیی ده گریت، فدییه یه که ده دات، چونکه تییه لکیشی کردوون.

- ئەگەر به ئیفراد یان به (تمتع) ئەنجامدران هه ر یه کیان کرداری (طواف وسعی و حلق) ی تایبەت به خۆی هیه، حاجی که به لا وه عەمره بکات (متمتع) بیته نه ویش فدییه یه که ده دات.

روکنی (احرام) له یه کی له و شوینانه ی که با سمان کردن به م شیوه یه ده ست پی ده گریت:

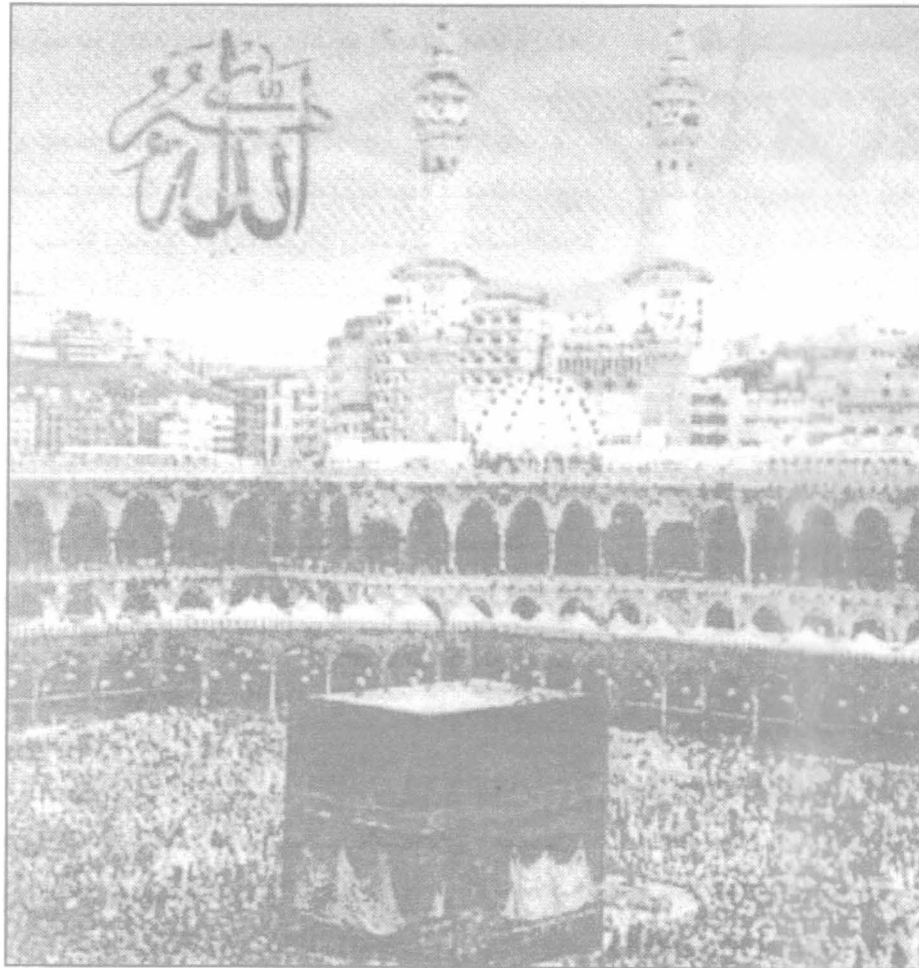
١. غسل کردن.

٢. لابردنی موی لهش و قرتاندنی نینۆک.

٣. خۆ بو ن خۆش کردن.

٤. دامالینی جل و به رگی ئاسایی.

٥. دوو خاوی سپی له خۆ ده پیچریت.



۶. جوتی نه علی
سەر په نجه و پاژنه
به تال له پی
ده کړیت.

۷. دورکات
نوښی سوننه تی
(احرام)
له رکعاتی
یه که مدا (قل
یا ایها الکافرون) و
له دووه مدا
(قل هو الله احد)
ده خویندریت.

۸. هر له و
شوینه دا نیه تی
(احرام)
ده میندریت به دل
و به زمانیش
ده گوتړیت.

۹. زکری (لبیک اللهم) که شیعیاری (احرام) ه
گورج ده ست پی ده کړیت. به رده وام ده بیت
به تایبه تی له کاتی ه لېزه و دابه زی به رزایی و
نزماییه کانداه تا ده گاته ره جمی شهیتان و
روژی جه ژن دریزه پی ده دریت.

له دواي (احرام) به ستنی نه مانه قه ده غه یه له
حاجی:

۱. به رگی ناسایی له بهر کردن له کلاو
گوره وی و ده سکیشو تا پیلاوی پاژنه و په نجه
پوش، به لام کیف و (حقیبه) و توشه به ره هل
بگړیت قه یدی نییه و ده شتواندریت پشتمنی
به ستری له سهر فوته ی خواره و په اړه و
پیویستیای پی ه لگړیت. نه و پشتمنه قایش

یان به ندو خینیش بیت قه یدی نییه، فوته که ی
سهره وه جمکه کانی به خو گری نادریت و
نابه ستریت، به لام نافرته هر به به رگی
ناسایی خو یه وه ده بیت و ته نها ده ست و دم و
چاوی به دهره وه ده بیت.

۲. بونی خوش له خودان.

۳. سهر و ریش چه ور کردن.

۴. موی لاشه لابر دن و نینوک قرتان دن.

۵. ژن و میردی پیشه کییه کانی که ده بنه هو ی
ناره زووشکان.

۶. ژن هیان و شوو کردن و عه قدی نیکاح بو
خودی خو ی یان به وه کاله ت.

۷. راوکردنی نیچیری که ژی که له و شکایدا
بژی و، هر نیچیری له حاله تی (احرام) دا سهر



۵. له تهوافی سى خولهی (رمل) دا (اضطباع) سوخته واته هر دو سهرى خاولیهکی ناو شان دهخړته سهر شانی چپ و ناوهراستهکهی دهخړته ژیر قولى راسته وه له هر ۷ خولهکه دا.

۶. خولهکان یه که له دواى یه که دهبن.
۷. دواى تهواف دوو رکات نویژى سونه تی تهواف دهخړندریست له پشت مه قامی ئیراهیمه وه (قل یا ایها الکافرون) له رکاتی یه که مداو (قل هو الله احد) له دووه مدا دهخړندریست.

روکنی (سعی) هاتووچوی نیوان سه فاو مه روا نه م واجباتانه ی هه یه :

۱. دهبی بکه ویتته دواى تهوافه وه.
۲. ژماره ی هاتووچوی حوت جار دهبن.
۳. له بهرزی سه فاوه دهست پی دهکریت له بهرزی مهروهه کوئیای به حوته مینه که دیت.

(سعی) نه م سونه تانه ی هه یه :

۱. به دهست نویژو عه وره تی داپوشراوه وه دهکریت.
۲. توند ده بیست له نیوان هه ردو میل ه سه وره کاند ا.
۳. هاتووچوکه به شوین یه کدا بن.
۴. نه گهر گونجا مهیدانه که چول بیت.
۵. نه و زکرو دوعایانه که (ماثورن) زوریان بکات و بلیست: (رب اغفر وارحم وتجاوز عما تعلم انک انت الاعز الاکرام اللهم اتنا فی الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار).

بپریت به مردار بوی حیسابه و گوشتی ناخوړیت.

۸. پرینی درهخت و گیای خاکی ههرم له شاری مه که که دا.

روکنی (طواف) نه م واجباتانه ی هه یه :

۱. پاکى لهش و پوشاک و جینگه ی تهواف له هر چه په لى و پیسییه که و له بی دست نویژى و لهش پیسی.
۲. داپوشینی عه وره ت.
۳. له یه که م خالی (حجر الاسود) وه به تهواف دهست پی دهکریت.

۴. له تهوافا که عبه دهخړته لای چه په وه.

۵. خولهکان حوت دهبن.

۶. هر حوت خوله که به دوری هه موو نه جزای که عبه دا ده بیست.

۷. له سه ره تای تهوافه که وه (قصد) تهوافی بهیت دهکریت.

۸. له ناو تهوافه که دا نیاز ناگوړیت بو شتی تر وه کو ته ماشای (مطاف) و لاو گوشه کانی ههرم و دهووبه ری.

(طواف) نه م سونه تانه ی هه یه :

۱. حاجی به قاجی خو ی بسوریتته وه.
۲. بوی بکریت (حجر الاسود) ماچ دهکات یان دهستی لی ده دات نه گهر نا ئیشاره تی بو دهکات (نه مه بو پیاو) بو نافرته تان سونه ت نییه.
۳. پیاو نه گهر بوی بکریت له نزیکى دیواری که عبه وه دهخولیتته وه بوی بکرى دهست دینى به روکنی یه مانیداو دهستی خو ی ماچ دهکات.
۴. تهوافی سه عی به دودا هاتوو له سى خولى یه که مدا (رمل) سونه ته واته په له پهل کردن له ره و تاو نریک بوونی بهینی هه نکا وه کان.



واجبه‌كاني روكنى وهستانى عه‌ره‌فات دوو شته :

۱. له دواى نيوه‌پۆى (۹)ى مانگه‌وه ده‌بيت تا به‌يانى رۆژى جه‌ژن.
۲. حاجى له عه‌ره‌فاتدا ده‌بى بى هۆش و خه‌وتوو و سه‌رخۆش نه‌بيت عيىاده‌تى دروست بي‌ت.

چوونى عه‌ره‌فات

۱. رۆژى ۸ى مانگ سه‌ر له به‌يانى به‌كه‌ى به‌رى ده‌كه‌ون بۆ خاكى مينا.
۲. نويژه‌كاني نيوه‌پۆو عه‌سرو مه‌غريب و عيشا له‌خاكى مينا دا ده‌كرىت.
۳. شه‌وى ۹ى مانگ له مينا (باشتره) ده‌ميننه‌وه به زكرى لبيك ودوعاو نزاوه.
۴. نويژى به‌يانى له مينا ده‌كرىت، كه رۆژ دايه‌وه ده‌كه‌ونه رى بۆ عه‌ره‌فات.
۵. گه‌يشته (نمره) چاوهر نواري ده‌كرىت تا نويژى نيوه‌پۆ ده‌بيت نيوه‌پۆو عه‌سره به‌قصر جمع ده‌كه‌ن به مه‌رجى (۴) رۆژ له مه‌كه‌ ئيقامه‌يان نه‌بوو بي‌ت (جگه له رۆژى داخل بوون و نه‌و رۆژه‌ى كه له‌وين).
۶. دواى ئە‌داى نويژ ده‌چن بۆ عه‌ره‌فات (سوننه‌ته پياو به پيوه راوه‌ستى و ئافره‌ت دانيشى) نه‌گه‌ر ده‌ست بدات و ئازاريان نه‌بيت و ئازاريان نه‌بيت و ئازارى خه‌لك نه‌درىت بگه‌نه به‌رده پانه‌كاني داوينى (جبل الرحمة).

عه‌ره‌فات ئە‌م سوننه‌تانه‌ى هه‌يه :

۱. گه‌يشته نهمره غسل ده‌كرىت.
۲. گوئى دانه وتارو روونكر دنه‌وى ئادابى جه‌ج و عه‌ره‌فات.

۳. (جمع والتقديم) بۆ نويژى عه‌سرى له‌گه‌ل نويژى نيوه‌پۆ ئە‌و رۆژه به‌مه‌رجى (۴) رۆژ له مه‌كه‌ ئيقامه‌ى نه‌كرد بي‌ت.
۴. په‌له‌كردن له دواى نويژه‌كان بۆ داخل بوونى عه‌ره‌فات.
۵. هه‌ولدان بۆ گه‌يشته به‌و جىگايه كه حه‌زرت راوه‌ستاوه تيدا به‌بى ئازاردانى خه‌لك.
۶. به‌پياده‌ى له عه‌ره‌فات به‌ميننه‌وه.
۷. راوه‌ستان بۆ پياو دانيشته بۆ ئافره‌ت روو به قيبله.
۸. به‌رۆژونه‌بوونى ئە‌و رۆژه (چونكه بۆ حاجى سونه‌ت نييه نۆمينه به‌رۆژووي‌ت).
۹. ئاگاي له دلى خۆى بي‌ت و چاوهرپوانى ره‌حمه‌تى خوا بي‌ت.
۱۰. ته‌هليله‌و دوعاو قورئان خويناى زۆر بى وچان.
۱۱. نه‌چوونه سي‌به‌ر هه‌تا ده‌تواندرىت.
۱۲. رۆژ بداته ده‌مى شه‌و واتا پاش ئاوابوونى خۆر له عه‌ره‌فات شو‌ر ببينه‌وه بۆ مزدلفه.
۱۳. خيرو سه‌ده‌قه‌ى زۆر له‌و رۆژه‌دا.
۱۴. خۆ پاراستن له ره‌فتارو گوشتارى بى سوود.
- هاتنه‌وه له عه‌ره‌فات هه‌و به‌ره‌و مزدلفه كه (مبيت تيدا واجيىكى جه‌جه)

۱. مه‌غريب داهاى له عه‌ره‌فات هه‌و داده‌به‌زن بۆ مزدليفه نويژى مه‌غريب ده‌برينه پال نويژى عيشاو (جمع)ى ده‌كه‌ن (نه‌گه‌ر نويژى مه‌غريب له عه‌ره‌فات بكرىت و عيشاش له مزدليفه هه‌ر چاكه).
۲. غسل له مزدليفه نه‌گه‌ر گونجا.



۴. پیاو نهوونده دهستی بهر زبکاتهوه بن بالی
دهربکه ویت.

۵. که دهستکرا به رهمی واز له زیگری لبیک
دهیندریت له گهل هر بهردیکدا دهگوتریت:
(الله اکبر).

۶. بهسواری رهمی بکریت (بهلام دهست نادات
لهم زه مانهدا).

۷. بهردهکه نهووندهی بهردی بهله پیتکه بیت
نه زیادو نهکهم.

۸. له رهمی دهست هه لگرا کاتی حیوان
سه برینهوه (نهگهر هه یبوو).

۹. دواي (ذبح) پیاو سهری ده تاشی و ئافرهت
چهند تهله موویک له سهری نه قاجی (روکنیکی
تری حهجه).

۱۰. دواي سهرتاشین دهگه پیتتهوه بو مهککه بو
تهوافی روکن (طواف الافاضة).

۱۱. دواي تهواف سهعی سهفاو مهروا دهکریت.

۱۲. بو شهو دهگه پیتتهوه بو مینا، چونکه
(مانهوه له مینا واجبیکی حهجه).

۱۳. روزهکانی (۱۱، ۱۲، ۱۳) دواي نیوه پو هر (۳)
شهیتان رهجم دهکریت هر یه کیکیان به حوت
بهردو شهوکانیان له مینا دهبن.

۱۴. نهگهر بیانهوی دواي رهجمی شهیتان روزه
(۱۲) ی مانگ دهچن نهوا به مهیلی خویانه،
بهلام دهبی شهوی بهسهردا نهیهت له مینا
دهرچیت، نهگهر کهوته شهو دهبی رهمی روزه
۱۳ ش بکات.

۱۵. که ویستی بگه پیتتهوه بو ولاتی خوی
(طواف الوداع) دهکات (که نهویش واجبیکی
تری حهجه) دوو رکات نویت له پشتی مهقامی
ئیبراهیمهوه، جا ناوی خواي ئی دهینن و
دهردهچیت بو گه پانهوه.

۳. زکری لبیک و دوعای (ماثور) بهردهوام
دهبن.

۴. تا نیوهی دووهمی شهو له مزدلیفه دهبن.

۵. حهوت بهردی رهمی شهیتان له مزدلیفه
هه لدهگریت و دهشتوانن هه موو بهردهکانی
رهمی هر سی روزه که ی دواي جهن هه لگرن
که دهکاته (۷۰) بهرد.

۶. دهچنه (مشعر الحرام) خهریکی زیگرو
تاعهت دهبن تا نویت بیانی دهکریت.

۷. دواي نویت بیانی روو له مینا دهکریت بو
نهنجامی واجبیکی تری حهجه که نهویش رهمی
شهیتانی گه ورهیه واته (جمرة العقیة).

رهمی شهیتان نهام واجباته ی ههیه :

۱. نهوهی فری دهدریت دهبی بهرد بی هر
نهوینک بیت.

۲. بهحوت جار فری بدرین نهکو دوو یان
زیاتر.

۳. بهعورف دهبی بهفریدانی دابنن نهکو
بخزیت نهاو کوگاکه وه بهدهست.

۴. دهبی قهسدی نهو کوگایه بکریت و بو
کوگاکه بگریت.

۵. دهبی نهو بهرده بکهویت نهاو نهو کوگایه
نهگهر کهوته ناوی و پاشان بازره قه ی بهست
قهیدی نییه.

سونهته کانی رهمی :

۱. بهگه یشتنی مینا بهر له هر کاریک رهجمی
شهیتان دهکریت.

۲. روزه بهقهدهر رمی بهرز بیتتهوه ئینجا رهمی
بکریت.

۳. له ره میدا شاری مهککه بکهویت لای چهپهوه
مینا لای راستهوه روو له عهقه به بکریت.



حهج كردن

له ئيسلامدا

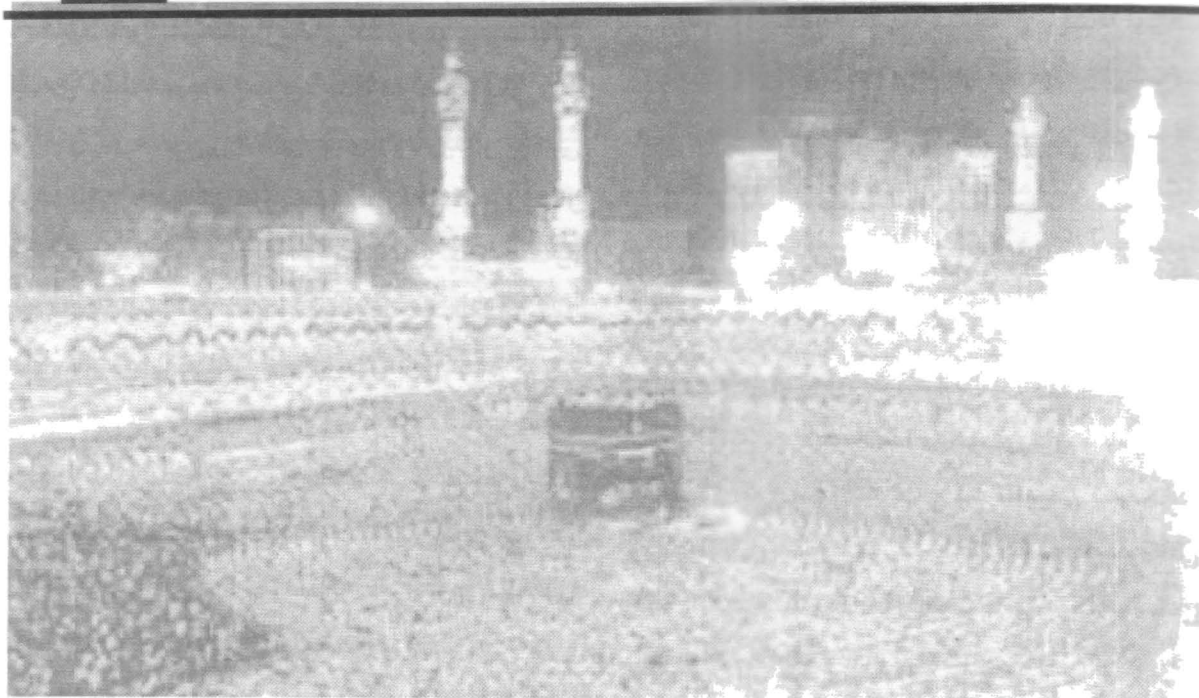
مه لا رهشيد گهردي

نوێژ نهبوو كه نهوان
له مالى خودا دهيانكرد.
كه بریتى بوو له قیزه
قیژو فیکهکردن و چهپله
لێدان و بهس. سهرهتای
پهیدا بوونی ئیسلامیش
كه موسلمانەكان له گهڵ
پینگه مبهری مهزندا (د.خ)
دهچوون بۆ كهعبه بۆ
نوێژكردن نهوان زیاتر
فیقهو قیژاندن و ههراو
هۆریایان لهناو

مهسجیدولحهرامدا دهكرد ههتا پینگه مبهری خواو
یارانی نهتوانن بهرێك و پێكی نوێژی خویان بكهن
تاكو گوێیان لهیهكتری نهبن و نهزانن چیان گوتوه.
كاتیکیش موسلمانەكان بههیزبوون و له مه دینهی
پیروژ لهشکریان هینایه سهر کافرهكان و فهتحي
مهككەيان كردو كهعبه ی پیروزیان كۆنترۆل كرد به
تهواوی كهعبه یان له دیارده ی بت په رستی و نهزانی
پاككردهوه. چۆنیهتی دروستكردنی كهعبه ش
دهگهریتهوه بۆ سهردهمی ههزهرهتی ئیبراهیم (خوای
لی رازی بیّت) لهو رۆژگارهدا بت په رستی بهتهواوی
بلاو ببۆوه. خهلك وازی له خودا په رستی هینابوو
روویان كردهبووه بت په رستی. ئیتر ههزهرهتی
ئیبراهیم (خوای لی رازی بیّت) نیشتمان و ولاتی
خوی بهجیهیشت و رووی كرده ولاتی حیجازو
شوینی شاری مهككه ی ئیستا كه نهوكاته
چۆلهوانی بوو، بارو بارگهی خۆی لهوی خست بۆ
نهوهی لهوی خیزانیکی خودا په رست پێكهوه بنی.
جا کاتیک ههزهرهتی ئیسماعیلی کوپی پێگه یشت و
هیزو توانای پهیداكرد خوای گهوره فهرمانی به
ههزهرهتی ئیبراهیم (خوای لی رازی بیّت) كرد، كه

حهج كردن واجبوه
روكنی پینجهمی نایینی
ئیسلامه له سالی
شه شه می كۆچیدا واجب
كراوه. ههج له زمانی
عه ره بیدابه مانای
دیدهنی كردنی شتی
گهوره و مهزنه. له شه رعی
ئیسلامدا به مانای
دیدهنی كردنی مالى
خودایه كه كهعبه ی
پیروژو موباره كه لهشاری

مهككه به نیازی خودا په رستی. ههجیش یهكێكه
لهو كاره نایینیانه ی كه پێش ئیسلام نهجامدراوه
لهكۆن زه مانهوه لای هه موو گه ل و میلله ت و خاوه ن
نایینیك هه بووه. هه ر نه ته وه و گه لێك به جوړێك و
شیوازیك كرده رو رهفتاری هه جی خۆی
نهجامداوه. عه ره به كانیش پێش هاتنی ئیسلام
هه جی كهعبه یان كرده وه بۆ نه و خانوو به یته ی كه
هه زه رته ی ئیبراهیم و ئیسماعیلی كوپى له مهككه
دروستیان كرده بوو. ئینجا كه نایینی ئیسلام هات
هه جی واجب كرد. به لام نه یهینشت هه ندیک له
كردارو گوفتاره كانی له سه ر شیوازی سهردهمی
نهزانی و جاهیلی نهجام بدری. چونكه برێك له
عه ره به كان كه دهچوون بۆ هه ج به لهشی روت و
قوت به دهووری كهعبه دا دهسوورانه وه. دهستیان
دهخسته ناو دهستی یهكتره وه و فیه و فیکه یان
لیده داو هه ندیک جاریش ده یان كرده قیزه قیزو
فیکه كردن و چهپله لێدان. نه وه ته قوربانی پیروژ
له شیوه ی ده ربیرینی ناره زایی بهر كاره نارێكه یان
ده فه رمووی: ﴿وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا
مُكَاءً وَتَضِيدَةً﴾ سورة الانفال - ۳۵ واته: نه وه



هه‌لده‌سووپرین به‌ده‌وریدا یان له‌ناویدا ده‌میننه‌وه
 بۆ به‌ندایه‌تی خودا یان نوێژی تیدا ده‌که‌ن و خوا
 په‌رستی تیدا ده‌که‌ن. که‌واته که‌عبه‌ی پیروزی به‌که‌م
 خانووێکه که بۆ خوا په‌رستی دروستکراوه، وه‌ک
 خوا ده‌فرمووی: ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي
 بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ* فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ
 مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا/ سورة ال
 عمران- ۹۶-۹۷﴾ واته: له راستیدا به‌که‌م به‌یت که
 داندرا بیست له‌سه‌ر زه‌وی بۆ خوا په‌رستی. نه‌و
 به‌یتیه که‌وا له‌شاری مه‌که‌یه که مالیکی خاوه‌ن
 پیت و به‌ره‌که‌ت و ه‌وی شاره‌زابوون و هیدایه‌ته بۆ
 هه‌موو که‌سیک. چه‌ند به‌لگه‌و نیشانه‌یه‌کی که‌وره‌ی
 ناشکرای تیدا یه وه‌ک مه‌قامی ئیبراهیم و
 چه‌جه‌رولنه‌سوه‌د. هه‌ر که‌سیک بجێته ناوی له
 چه‌هه‌نهم رزگاری ده‌بی و له‌دو نیا شدا ناسووده‌و
 نارام ده‌بی. جا که چه‌ره‌تی ئیبراهیم له‌دو نیا
 ده‌رچوو وه‌فاتی کرد. چه‌ره‌تی ئیسماعیل پاش
 نه‌و له‌سه‌ر داب و نه‌ریتی باوکی و به‌گوێره‌ی
 فرمانی خوی گه‌وره‌ نه‌م به‌یته پیروزی پاراست و

مزگه‌وتیک دروست بکات بۆ نه‌وه‌ی خه‌لک بۆ خوا
 په‌رستی تیدا کۆبینه‌وه. یادو سوپاس و ستایشی
 خودای تیدا نه‌نجامبده‌ن، قورئانی پیروزی
 به‌روونی ناماژه‌ی بۆ نه‌م رووداوه کردووه، که
 ده‌فرمووی: ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ
 الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ
 الْعَلِيمُ/ سورة البقرة- ۱۲۷﴾ جا له پاش نه‌وه‌ی که
 چه‌ره‌تی ئیبراهیم و ئیسماعیل شیوه‌و شیوازی
 که‌عبه‌یان ته‌واو کرد. خوی گه‌وره‌ فرمانی پێکردن
 که له هه‌موو پیسیه‌کی مادی و مه‌عنه‌وی بپارێزن و
 به‌پاک و خاوینی رایبگرن و بیکه‌نه جیگا و شوینی
 یه‌کتا په‌رستی و خوا په‌رستی، وه‌ک خوا
 ده‌فرمووی: ﴿وَعَهْدُنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن
 طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ/
 سورة البقرة- ۱۲۵﴾ واته: فرمانماندا به‌چه‌ره‌تی
 ئیبراهیم و ئیسماعیلی کۆپی که نه‌م که‌عبه‌ مالی
 منه‌ ده‌رو ناوی پاکبکه‌نه‌وه له‌هه‌ر شتیک که
 نه‌گونجی له‌ئه‌ل خوا په‌رستی و مونا جاتی خوی
 گه‌وره‌دا بۆ نه‌و که‌سانه‌ی که به‌شیوه‌ی ئایین



که عبه یه کهم مالی خوایه بو

پهرستن دروست کرا بیت

لَکَ / سورة البقرة - ۱۲۸ ﴿ نه‌مش مانای نه‌ویه که
 ه‌زرتی ئیبراهیم دعای کردووه و ناوی ئیمه‌ی
 کردووه به‌موسلمان. ئینجا با بزانی جه‌وه‌ری
 حج له نایینی ئیسلامدا وه‌کو قورئان و سونه‌تی
 پیغمبه‌ر (د.خ) چونه، حج له نایینی ئیسلامدا
 زور جی‌وازی هیه لهو حج‌ه‌ی که له نایینه‌کانی
 دیکه‌دا هیه. نه‌وه‌تا له نایینه‌کانی دیکه‌دا حج
 بریتیه له ماچ کردن و له نامیز گرتن و خو له
 خوّل و توژ تیه‌ل‌سوین که نه‌م دیارده گه‌لک
 ناپه‌سنده له ئیسلامدا و به‌ره‌وای نازانیت. چاکترین
 حج له‌لای نایینه‌کانی دیکه نه‌ویه که ئینسان
 خوی بهاوینه ناره‌حه‌تییه‌وه له ریگای ه‌جدا خوی
 ماندووبکات. به‌لام له نایینی ئیسلامدا نه‌م
 دیارده‌یه ناپه‌سنده و نایه‌وی ئینسان
 بامه‌به‌ستیشی زنده پاداشتیش بی خوی بهاوینه
 ناره‌حه‌تییه‌وه. نه‌وه‌تا له فرموده بۆمان ریوایه‌ت
 ده‌کا (که جارک پیغمبه‌ری رحمت و
 به‌ره‌که‌ت (د.خ) پیاویکی پیری دیت قوربانیه‌کی
 پیبوو دوو کوپی خوشی چوبونه ژیر بالیه‌وه
 به‌ره‌و مه‌ککه‌ی پیروز ده‌پوشتن بو حج‌کردن،
 پیغمبه‌ری خواش (د.خ) پرسیماری له‌حال و
 چونه‌تی له کابرای پیره‌میرد کرد. عه‌زیزان کرد
 یاره‌سوللا نه‌و پیره‌میرده له‌سهره‌خوی نه‌ز کردووه
 که به‌پیان حج بکاو سواری ولاغ نه‌بی.
 پیغمبه‌ریش (د.خ) فرموی: به‌و پیره‌میرده بلین
 با وانه‌کات. چونکه خوی گه‌وره پیوستی به‌وه
 نییه که نه‌م کابرایه نه‌زیه‌ت و نازاری لاشه‌و
 جه‌سته‌ی خوی بدات. برۆن سواری حوشت‌ریکی

بیجگه له‌خوا په‌رستی ریگه‌ی نه‌دا هیچ شتیکی
 دیکه‌ی تیدا نه‌نجام بدری. سالانه خه‌لکیکی زور
 ده‌هاتن بو حج‌ه‌ی مالی خودا به‌ریک و پیکی
 نه‌که‌کانی ه‌جیان نه‌نجامده‌دا. به‌لام که رۆزگار
 دریزه‌ی کیشاو سه‌رده‌می نه‌و دوو پیغمبه‌ره
 گه‌وره‌یه زوری به‌سه‌ردا تیپه‌ری. خه‌لکیکی زور
 شتی نارپکیان تیکه‌ل به‌کارو کرداری حج کرد.
 شه‌ریک بو خودا قه‌راردان و بت په‌رستیان ده‌ست
 پیکرد. بۆیه خوی گه‌وره ه‌زرتی
 محمه‌ده‌لمسته‌فای کرده پیغمبه‌رو ناردی بو
 نه‌هیشتنی کوفرو بت په‌رستی و گپه‌رانه‌وه‌ی خه‌لکی
 بو یه‌کتا په‌رستی و خوا به‌حق زانین و خودا
 په‌رستییه‌ک که ه‌زرتی ئیبراهیم (ره‌زای خوی لی
 بیت) له‌سه‌رده‌می خویدا نه‌نجامی دابوو و
 په‌یره‌وی کردبوو. وه‌ک خوا ده‌فرموویت: ﴿هُوَ
 اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِّلَّةَ
 اَبِيْكُمْ اِبْرَاهِيْمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قَبْلُ /
 سورة الحج - ۷۸﴾ واته: نه‌ی نوممه‌تی محمه‌د
 (د.خ) خوی گه‌وره به‌زاتی خوی ئیه‌وه‌ی
 ه‌ل‌ب‌زاردووه بو نه‌وه‌ی بینه‌کۆمه‌لی موسلمان و
 ه‌ل‌گری نالای ئیسلام نه‌وه‌ش بزانی که خوی
 گه‌وره له نه‌که و نه‌نجامدانی پیوستیه
 نایینه‌کانی سه‌ر شانتان هیچ شتیکی له‌تاقه‌ت
 به‌ده‌ری خوتانی لیداوا نه‌کردوون. نایینی بو
 ناسان‌کردوون وه‌کو چۆن بو باوکی پیغمبه‌ران
 ه‌زرتی ئیبراهیمی (خوا لینی رازی بیت) ناسان
 کردبوو، خودا به‌زاتی خوی ئیه‌وه‌ی ناولینه‌وه
 موسلمان له کتیه‌ ناسمانیه‌کانی پینشوودا ئیه‌وه‌ی
 به‌موسلمان ناوبردووه. یان مه‌به‌ستی نه‌ویه که
 ه‌زرتی ئیبراهیم (خوا لینی رازی بیت) کاتی خوی
 ئیه‌وه‌ی ناولینه‌وه موسلمان و که له خوی گه‌وره
 پارایته‌وه فرموویه‌تی: ﴿وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا اُمَّةٌ مُّسْلِمَةٌ



بکن با به سواری خوشتر ریگایه که بیری به لی له
 نایینی نیسلامیدا حج وه سیله و هییه بو
 بده ستهینانی به هره روی و حی و گیانی و ره وشتی و
 روشنیری و کومه لایه تی و نابووری نه وه تا نه م
 نایه ته پیروژه به ناشکرا نامارّه بو نه وه دهکات و
 ده فهرموی: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ
 رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ*
 لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ
 مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكَلُوا
 مِنْهَا وَأَطْعَمُوا الْبَنَاسِ الْفَقِيرَ/ سورة الحج- ۲۷-
 ۲۸﴾ واته: نهی نبیراهیم (رهزای خوی لی بیت) به
 خه لک رابگه یه نه که حجهی که عبه بکن بانگیان بکه
 بو حج کردن و پییان بلی: حج کردن فهرمانی
 خودایه و نه ناجمی بدن. نیتر سالانه له هه موو
 لایه کی دنیاود خواناسان به پیاده و به سواری
 دین بو زیاره تو مالی خوا. با نامادهیی ری و
 ره سمی به جیهینانی حج بین و سوود له م

و یه کتر ناسینی ناوخیان و
 به هیزکردنی په یوه ندییه
 ستراتیجییه کانیان. جگه
 له وهش لایه نیکی دیکه ی
 گرنگ هیه نه ویش لایه نی
 نابوورییه، چونکه هه موو
 گه لیک له و گه له مو سلمانانه

حج یه کیکه له کاره نایینیانه ی که بهر له نیسلام و لای هه موو میلله ت و خاوه ن نایینیك ده بیندریت

پیشه سازی تاییه تی خویان هیه، بهر و بوومی
 تاییه تی خویان هیه له لای گه لیک دیکه ده ست
 ناکه وی. جا به هو ی نه و کو بوونه وه گشتییه وه
 ده توانی سهداو گو پینه وه ی نه و شتانه نه انجام
 بدری ناماده بوونی خاوه نی نه و کهل و پهل و
 پیشه ساریانه له کو بوونه وه یه کی نه وه ادا زور له و
 کو سپ و ته گهرانه راده مالی، که له وانه یه بینه
 بهر هه لست و ته نگ و چه له مه بو نه انجامدانی نه و

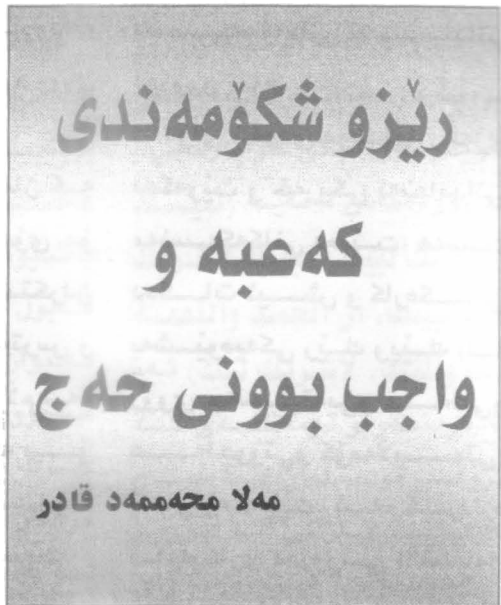
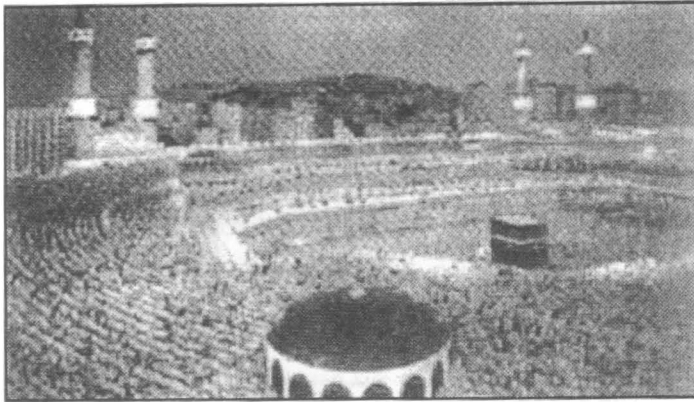
کو بوونه وه جیهانییه و هر بگرن له و روژه
 دیاریکراوانه ادا یادی خودا بکن، که روزی و نه و
 هه موو نیعمه ته ی بیتان داوه. نه و نارّه لانه ی وه کو
 نیعمه ت بو له بهر دهستی داناون که به نارّه زوی
 خوتان ده یانکه نه کوشتی و سهریان ده برن. ده ی
 نیوه له گوشتی نه و کوشتیانه ی خوتان بخون و
 بهشی و نه دارو هه ژارانیشی لیبدن. نینجا ده با
 نیعمه سهرنجیکی ورد له رسته ی: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ



چهج له ئایینه کانی دیکه نه وه یه مروّف خوئی بهاوینه ناره چه تییه وه که چی ئیسلام نه وه ی قبول نییه

ریځای مه که له
 چوون و
 هاتنه وه دا بی
 ئه مین و ئه مان و
 ترس و له رزی
 تیدا نه بی و نه رکان
 و پایسه کانی
 چه جیش ئه م
 شتانه:
 ۱. ئیحمـرام
 دابه ستن له
 میقاته وه که به
 (لبیک اللہم لبیک)
 به دهنکی به رز
 ده ست پیده کاو
 به رگی ئیحمـرام
 ده پوښی.
 ۲. هـلـسوړان
 به دهوری مالی
 که عبه دا.
 ۳. هـاتووچوئی
 نیوان سه فاو مه پوه.
 ۴. راوه ستانی کڼوی عه رفه.
 ۵. تاشینی یان کورت کردنه وه ی مووی سه ر.
 ۶. ریزکردنی ئه م کردارانـه به پیتی ئه م
 ریزکردنه یان.

جوړه سه ودایانه. به راستیش چهج کردن له ئایینی
 ئیسلامدا زور گه ووه و مه زنه نه و که سانه ی که
 به ریک و پیکی ئه م چهجه ئه نجامده دن پاداشتیکی
 زور گه ووه به ده ست دینن. نه وه تا پیغه مبه ری
 خوا (د.خ) ده فـرمووی: (من حج لله فلم یرفث ولم
 یفسق رجع کیوم ولدته امه) - رواه الخمسة - واته:
 هر که سیك بو خودا چهج بکاو له کاتی کردنی
 چهجه که دا له گهـل ئافره تی خوئی جوت نه بی و
 گفتوگوئی ناپیک نه کا، نه وه وه کو نه و روژه یه که
 له دایک ده بی ئاوا له گوناهاـن پاک ده بیته وه.
 مه روه ما چهج کردن هوئی چوونه به هه شته نه گه ر
 به ریک و پیکی نه نجام درا. نه وه ته پیغه مبه ری خوا
 (د.خ) ده فـرمووی: (اتابعوا بین الحج والعمرة
 فانهما ینفیان الفقر والذنوب کما ینفی الکیر
 خبث الحدید والذهب والفضة. ولیس للحجة
 المبرورة ثواب الا الجنة) (رواه النسائي والترمذي)
 واته: چهج و عومره به دوا ی یه کتر بکهـن و به ینیان
 مه دهنی، چونکه ئه م دوانه هه ژاری و تاوان ناهیلن و
 ده یه اپن هر وه چوـن مووشه چلک و ناسن و زیو
 پاک ده کاته وه ئاوا یه. چهجی باش و دروستیش
 له لای خوا ی گه ووه پاداشتی ته نها به هه شته. ئینجا
 با بزاین چهج کردن له سه ر کی واجبه و پیویسته.
 هه لبه ته چهج له سه ر هه موو موسلمانیک ی ژیری
 پیگه یشتوو بالغی له ش ساغ واجبه و پیویسته
 له ماوه ی ژیانیشدا یه که چهج فه رزه، به مه رجی
 تواناو ئیمکانیه تی سه فـهرو کرنی گواستنه وه ی
 ریځای هه بی و نه وه نده شی مال و دارایی هه بی مال
 و مندالی له ماوه ی سه فـه ره که یدا به تیرو ته سه لی
 پیی بژین، نه و مال و داراییه ش ده بی ساغ هی
 خوئی بی و مافی که سیکی دیکه ی پیوه نه بی،
 قه رزی خه لکی تیدا نه بی و سوودو ریبای تیدا
 نه بی و زه کاتیشی لیدرای. سه ره پای نه وه ش ده بی



ئەم خانووە پیرۆزە چەند تاییبەتەندییەکی
هەیه:

۱. پیرۆزۆ خێرو بەرەکەت ئامیزە ئەم شارە
پیرۆزە، هەرچەندە لە دۆلیکی رەقەن و رووتەن
دایە، میوە و بەروبوومی هەموو شتیکی لەهەموو
لایەکەوە بۆ دێ وەکۆ خودا دەرەرمووی: ﴿يُجِبِّي
إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ﴾ / سورة القصص- ۵۷ ﴿ زیاد
لەو خێرو بەرەکەتی چاکەشی هەیه خێرو خێرات
تییدا پاداشتی چەند بارە دەرئیتەو دوعاو نزاو
پارێنەو تییدا گیرا دەبی.

۲. ﴿وَهْدَىٰ لِلْعَالَمِينَ﴾ ئەو ئاستانە سەرچاوەی
شارەزایی کردنی خەڵکە نوێژ کەرەکان لەکاتی
نوێژو پارێنەو دا رووی تێدەکەن و، دڵی
موسڵمانان پێو بەندە، سالانە بەسواری و بەپیاو
ملیونەها خەڵکی بۆ دەرکشین و دەچن بۆ دیدەنی
ئەم مائە پیرۆزە لەهەموو لایەکەوە موسڵمانان
دەرئێنە ئەو (حەرەمە) و، بۆ ئەنجامدانی
ئەرکەکانی حەج و عەرە، ئەمەش بەبەرەکەتی نزاو
پارێنەو ئیبراھیم (خوای ئی رازی بیئت) لە
پەروردگار پارێنەو کوتی: ﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ
ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا
لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْنَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي
إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ﴾ / سورة
ابراھیم- ۳۷.

﴿إِنْ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا
وَهَدًىٰ لِلْعَالَمِينَ﴾ / سورة ال عمران- ۹۶.

بێگومان ئەو خانووەی کە رووگی موسڵمانانە
لە نوێژو پارێنەو دا ئەو یەکەم خانووییە بۆ
خواپەرستی دروستکراوە. ئەو خانووەیە کە
ئیبراھیم و ئیسماعیل دروستیان کرد بۆ خودا
پەرستی وەکۆ دەرەرمووی: ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ
النُّوَادِ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ﴾ / سورة البقرة- ۱۲۷ ﴿
ئەمجا پاش ئەم میژوو بەچەند چەرخی سالی
(۱۰۰۵) ی پیش زاین حەزرەتی سلیمانی کوپی
داود (سەلامی خویان ئی بیئت) مزگەوتی قودسی
دروستکردووە. ئیبراھیم کە کەعبەیی دروستکرد
کردی بەیەکەم رووگی خودا پەرستی، کەوابی
پێغەمبەری ئیسلام لەسەر ئایینی ئیبراھیمە کە
ئەویش لەکاتی نوێژو خودا پەرستی رووی دەرکردە
کەعبە.

بەکورتی: یەکەم پەرستگایەکی راست و دروست
کە پێغەمبەرەکان دروستیان کردبێ کەعبەیی پیرۆزەو
لەسەر زەوی پیش کەعبە پەرستگایەکی تر
دروست نەکراوە. دێر زەمانیش دەیتە مایە زۆر
ریزی.



حەج

و

تەندروستی

دەروونی

زەیتۆ شیخانی

حەج روکنی پێنجەمی ئیسلامە و فەرمانیکی خواییه کە دەفەر موویت: ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا﴾ / ال عمران - ۹۷ واتە لەسەر خەڵک پێویستە حەج بکەن بۆ خوا، ئەو کەسەى توانای هەیه. حەج سیستەمیکی روحی و خواپەرستییه لە ئیسلام. ئەگەرچی ئەنجامدانی ئەم روکنە جێبەجێ کردنی فەرمانی خواپەرستە و نوێکردنەوەی بەندایەتییه بۆ پەروردگار، لەهەمان کاتدا سوودیکی زۆری جەستەیی و کۆمەلایەتی و تەندروستی بەخودی مەرووف دەگەینێت. بۆیه ئێمەش لێرهدا

هه‌ندیک له‌م سوودانه له‌رووی دەرروونییهوه روون ده‌کەینه‌وه.

هەر تاکیکی موسلمان کە نیه‌تی حەج ده‌هێنێت و خۆی بۆ ئاماده ده‌کات له‌گه‌ڵ هه‌ستکردن به‌به‌ختیاری هه‌ست به‌ترس و دله‌پاوکیش ده‌کات، به‌لام ئەم ترس و دله‌پاوکییه بۆ سه‌رکه‌وتنی هه‌ر کارێک به‌ئاسایی و پێویست داده‌نرێت.

موسلمان کە خۆی بۆ ئەم سه‌فه‌ره ئاماده ده‌کات پرسیار له‌خۆی ده‌کات، ده‌لێت: ئایا ده‌توانم پێداویستییه‌کانی حەج به‌شیوه‌یه‌کی رێک و پێک ئەنجام بده‌م؟ چونکه ئەنجامدانی مه‌نسسه‌که‌کان پێویستی به‌ماندوو بوونیکی زۆر هه‌یه، وه‌ك: (ته‌واف، سه‌فاومه‌روا، وه‌ستان له‌ کێوی عه‌ره‌فه، ره‌جم کردنی شه‌یتان هتد) بۆیه له‌ رووی دەرروونییهوه خۆی بۆ ئاماده ده‌کات، ئەمەش وای لێده‌کات هه‌ست بکات توانای هه‌یه روو به‌رووی داواکانی ژيان ببێته‌وه، چونکه ئەنجامدانی مه‌شه‌که‌کانی حەج بۆ موسلمان بۆته داوایه‌کی ژيان، پێویسته روو به‌رووی ببێته‌وه. ئەم سیفه‌ته له‌ هه‌ر مەرووفێک بێته‌دی ئەم مەرووفه تیروانییه‌کی ساغ و بابته‌ی بۆ ژيان و گه‌روگرفته‌کانی هه‌یه، هه‌روه‌ها سیفه‌تیکه

له‌سیفه‌ته‌کانی که‌سایه‌تی دەرروون ساغ.

دوای ئەوه‌ی موسلمان به‌پێ ده‌که‌وێت و خه‌ریکی ئەنجامدانی مه‌نسسه‌که‌کانی ده‌بێت، هه‌ست ده‌کات ئیش و کاره‌کانی به‌شیوه‌یه‌کی رێک و پێک (له‌ رووی جەستەیی و عەقلى و هه‌لچوونی و کۆمه‌لایه‌تی) به‌پێوه‌ده‌چێت. ئەم کرداره ته‌واوکاری دەرروونی (التکامل النفسی) به‌ موسلمان ده‌به‌خشێت. ئەمەش سیفه‌تیکی تری مەرووفی دەرروون ساغه، هه‌روه‌ها ئەنجامدانی کاره‌کان به‌شیوه‌یه‌کی رێک و پێک هاوسه‌نگی (التوافق) به‌ موسلمانان ده‌به‌خشێت، ئەم هاوسه‌نگییه‌ش رازی بوون له‌ خوێ هاوسه‌نگی کۆمه‌لایه‌تی ده‌گرتنه‌وه، ئەم رازی بوون و هاوسه‌نگییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه له‌ ئەنجامدانی کاره‌کان به‌شیوه‌یه‌کی رێک و پێک و چاک ره‌فتار کردن له‌گه‌ڵ ئەم خه‌ڵکه زۆره‌ دێته‌دی. ئەم هاوسه‌نگییه به‌سیفه‌تیکی گه‌رنگی که‌سایه‌تی دەرروون ساغ داده‌نرێت.

ببینینی که‌عبه‌ و نوێژکردن تییداو بینینی گۆپی پیغه‌مبه‌ر (د.خ) و نوێژکردن له‌ مزگه‌وته‌ی پیروزی، و له‌ موسلمان ده‌کات هه‌ست به‌به‌ختیاری بکات. هه‌روه‌ها ئەم



پارانه‌وهی که موسلمان زۆر دووباره‌ی ده‌کاته‌وه که له‌حه‌ج ده‌بیته سروودیکی خواپهرستی، سرووده‌که‌ش ئەمه‌یه (لَبَّيْكَ اَللّٰهُمَّ لَكَ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لِشَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، اَنْ الْحَمْدُ وَالنَّعْمَةُ لَكَ وَالْمَلِكُ، لِشَرِيكَ لَكَ) ئەم یادکردنه‌وهو دیمه‌نانه‌ی که مروّفی موسلمان له‌حه‌ج ده‌ییبینیت ئارامی به‌ده‌روون ده‌به‌خشیت، هه‌روه‌ها وای لیده‌کات که ریز له‌خودی خۆی بگریت و قبولی بکات و متمانه‌ی پی بکات.

موسلمان له‌کاتی نه‌نجامدانی مه‌نسه‌که‌کان و مانه‌وه‌ی له‌مه‌که‌که مامه‌له‌له‌گه‌ل خه‌لکیکی زۆر له‌جۆره‌ها نه‌ته‌وه‌و ره‌نگ ده‌کات. ئەمه‌ش واپیویست ده‌کات که توانای پیکه‌ینانی په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی په‌سندی هه‌بیته و ئەوانیشی خوشبوویت و متمانه‌یان پی بکات و ریزیان لیبگریته و لیبۆرده‌یی به‌رامبه‌ریان هه‌بیته.

سه‌رچاوه‌کان

هینانه‌دی خودو (تحقیق الذات) به‌کارهینانی تواناکان بریتییه له‌له‌خۆگه‌یشتن و هه‌لسه‌نگاندنی خود به‌شیوه‌یه‌کی واقعی و باب‌ه‌تی. قه‌بول کردنی ئەم جیاوازییه له‌نیوان تاکه‌کان هه‌یه. ئەمانه هه‌مووی به‌شیکن له‌هینانه‌دی خود، به‌لام له‌مانه هه‌مووی گرنگتر به‌دییه‌ینانی خود بریتییه له‌به‌دییه‌ینانی ئامانجه‌کان، موسلمانیش که ته‌واو ده‌بیته له‌نه‌نجامدانی مه‌نسه‌که‌کان و ده‌بیته حاجی، هه‌ست ده‌کات گه‌وره‌ترین ئامانجی له‌ژیان به‌دییه‌یناوه. موسلمان هه‌موو تواناو وزه‌و توانسته‌کانی بۆ نه‌نجامدانی پیدایسته‌یه‌کانی حه‌ج به‌کارده‌هینیت، ئەمه‌ش ره‌فتاریکی ئاساییه، چونکه هه‌موو تاکه‌کان هه‌مان ره‌فتار نه‌نجام ده‌دن، ئەمه‌ وای لیده‌کات هه‌موو ماندوووبوونی خۆی به‌ره‌فتاریکی ئاسایی بیه‌به‌ر چاو. دوا‌ی ئەوه‌ی

موسلمان ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆ نیشتمان‌ه‌که‌ی خۆی هه‌ست به‌ئاسایشی ده‌روونی ده‌کات. ئاسایشی ده‌روونیش بریتییه له‌هه‌ستکردنی تاک که ئەم ژینگه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ی تێدا ده‌ژییت ژینگه‌یه‌کی گونجاوه، خه‌لکی ده‌رووبه‌ری ریزی لیده‌نین و قه‌بولی ده‌که‌ن له‌ناو کۆمه‌لگه‌، ئەمه‌ش به‌گرنگ‌ترین پیدایسته‌یه‌کانی ته‌ندروستی ده‌روونی داده‌نریت.

بهم شیوه‌یه‌ بۆمان ده‌رده‌که‌ویت که هه‌ر موسلمانێک له‌پیناوی ره‌زامه‌ندی خواو بۆ خوای گه‌وره حه‌جی کردبیت که سایه‌تییه‌که‌ی به‌شیک زۆر له‌سیفه‌ته‌کانی ته‌ندروستی ده‌روونی لیدیته‌دی وه‌ک (که‌سایه‌تی ده‌روون ساغ، ته‌واوکاری ده‌روونی، هه‌ستکردن به‌ئاسووده‌یی، هه‌ستکردن به‌خۆشی له‌گه‌ل خه‌لک و ژیان و... هتد).

۱. قورئانی پیرۆز

۲. د.حامد عبدالسلام زهران. الصحة النفسية والعلاج النفسي، الطبعة الثانية، عالم الكتب، القاهرة، ۱۹۷۷.

۳. د.حامد عبدالسلام زهران. علم النفس الاجتماعي، الطبعة الرابعة، عالم الكتب، القاهرة، ۱۹۷۷.



بنگه مین باوهری

پشکا نیکی

مقداد عیسا

وَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ / سورة
التحریم-۶ ﴿يَشْهَدُ
الْمُقَرَّبُونَ﴾ سورة المطففين-۲۱

مهروهسا مه باوهری ههیه کو نهو
مهردمی عیبادهتا خودی دکن و
پهسنی وی قهددن و ژیره دجی
سوجده، مهروهکی دبیرئی: ﴿إِنْ
الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْكُبُونَ
عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْبُحُوهُ وَلَهُ
يَسْجُدُونَ﴾ سورة الاعراف-۲۰۶

مه باوهری ههیه کو خودی مهر
هندهک ژوا ب کارهکی قه گریندان
یانی: هنده عمرشی خودی د
ملکن ریزا قیامهتی، مهر وهکی
دبیرئی: ﴿وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ
فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ﴾ سورة
الحاقة-۱۷ ﴿وَهَنَدَكَ دهرگه
هفانی دیزه خینه، مهر وهکی
دبیرئی: ﴿عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ﴾
سورة المدثر-۳۰ و ههندهک

نینسانا د پارین ژ به لایین
دو نیایی مهر وهکی دبیرئی: ﴿لَهُ
مُعَقَّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ﴾ سورة
الرعد-۱۱ و ههندهک ژئی روحا
دسیتین، مهر وهکی دبیرئی:
﴿حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ﴾

بنگه می (یهکی) ژ بنگه مین
باوهری، یا ب ههیین و نیکی کرنا
خودیه بهر سی جورین خوه قه کو.
۱. نیکی کرنا پهروهدهو خودان
کرنی بوو

۲. نیکی کرنا په رستنی بوو.
۳. نیکی کرنا ناف وره و شا.
نھا نه می به حسی بنگه می
دووی بکن ژ بنگه مین باوهری،
کو نهو ژئی باوهری یا ب
مه لاییکه تین خودیه.

مه باوهری ههیه کو خودی
ههندهک (مه خلوق) نافراندنه و
چیکرنه و نافی و دانیه:
مه لاییکهت، خودی گه لک قه درئ
واژی دگری، چنکو نافی وان
دگهل خوه تینی خودی دبیرئی:
﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ﴾ سورة الاحزاب-۵۶ و
دبیرئی: ﴿كُلُّ أَمْنٍ بِاللَّهِ
وَمَلَائِكَتِهِ﴾ سورة البقرة-۲۸۵ و

ژبلی فا ژئی ژ نایه تین قورنانا پیروز.
مهروهکی مه باوهری ههیه کو
نهف مه لاییکهت چو جارا بی
نه مرپیا خودی ناکن و، مهر دمی
دین فرمانا وی دینه، مهر وهکی
خودی دبیرئی: ﴿اللَّهُ مَا أَمْرُهُمْ﴾

تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفِرُّونَ /

سورة الانعام-۶۱ ﴿وَهَنَدَكَ ژئی
خیرو گونه می خه لکی دنفسن،
مهروهکی دبیرئی: ﴿عَنِ الْيَمِينِ
وَعَنِ الشَّمَالِ قَعِيدٌ﴾ مَا يَلْفَظُ مِنْ
قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ / سورة
ق-۱۷-۱۸ ﴿وَأَنْ عَلَيْكُمْ
لِحَافِظِينَ﴾ كَرَامًا كَاتِبِينَ / سورة
الانفطار-۱۱ و ههندهک ژئی

وه حی تین ژ پیغه مبهرا ده کو
نهو (جبرایله) سلافین خودی
لسر بن، مهر وهکی خودی
دبیرئی: ﴿وَأَنَّهُ لَنَزَّلَ رَبُّ
الْعَالَمِينَ﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ
الْأَمِينُ ﴿عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ
الْمُنْذِرِينَ﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ /
سورة الشعراء-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵
﴿قُلْ
نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ
بِالْحَقِّ﴾ سورة النحل-۱۰۲ و

ههندهک ژئی پرسئی ژمربا دکن د
تری ده مهر وهکی پیغه مبهری
خودی دبیرئی: ﴿أَلِ الْقَبْضِ إِذَا
وَضَعَ فِي قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ
أَصْحَابُهُ إِنَّهُ لَيَسْمَعُ قَرْعَ نَعْلِهِمْ،
إِذَا انْصَرَفُوا إِتَاهَ الْمَلَكَانَ،
فَيَقْعَدَانِهِ، فَيَقُولَانِ لَهُ: مَا كُنْتَ
تَقُولُ فِي هَذَا الرَّجُلِ مُحَمَّدٌ؟
فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَيَقُولُ أَشْهَدُ أَنَّهُ عَبْدُ
اللَّهِ وَرَسُولُهُ، فَيَقَالُ لَهُ: انْظُرْ
إِلَى مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ ابْدُلْكَ اللَّهُ
بِهِ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ، قَالَ
النَّبِيُّ (ص) فَيَرَاهُمَا جَمِيعًا،
(رواه بخاري ومسلم وترمذی).



یانی: چاخی وه کو عهبد تی دانین
د ترپا وی ده، هه قالی وی ژئی د
قه گهن، هنگی نهو دهنگی پیلای
وا دک، چاخی هه قالی وی زقرین
و هر دوو مه لایکهت وی بین و
وی رونیین و وی ژیره بیژن: ته چ
د دگوت ژقی زلامی ره محهمه؟
یی خودان باوهر وی بیژئی: نهز
شه هده کی ددم کو نهو عه قدی
خودی و پیغمبه ری ویه، وی ژیره
بی گوتن: به ری خو بدده جهی چ
رونشتا، خوه یی ناگر چاوه
خودی ژ تهره گوهاتیه بیه کی ژ
به هشتی، پیغمبه ره دیژئی: نهوی
هر دوو ژ ببینی: ... هتد.

هندهک ژ مه لایکهت هه مه د
گهرن و لیکه ری رونشتنهک
دبینن کی به حسی خودی تیده بی
کرن، ته دی لی کو م بوون گو می
خوه دان، هه ره کی پیغمبه ری
خودی، بیژئی: (ان لله ملائکة
یطوفون فی الطرق یلتمسون
اهل الذکر، فاذا وجدوا قوما
یذکرون الله تنادوا: هلموا الی
حاجتکم فیحفونهم باجنحتهم
الی سماء الدنیا) (رواه بخاری).

باوهری یا ب کتیبین خودی

ئه م زانن کو خودی گه لهک
کتیب ناینه خواری ژ ناسمانا دا
کو پیغمبه ره ری وی ژ خه لکی ره
بیژن و و پی فی ره بکن، نه م ناخی
هندهک ژئی زانن نهوین کو
دقورئانی ده هاتن، وه کی
(تهوراتا) کو ژ (موسا) پیغمبه ره

ره هاتی و (ئینجیلا) کو ژ (عیسا)
ره هاتی و (زه بورا) کو ژ (داود) ره
هاتی سلاقیئت خودی لگشان بن،
ژخوه قورئانا پیروژ سهر سهری
گشایه، مه باوهری به مووچکا
ههیه.

ئهف کتیب هاتنه خواری دا
خه لک لدووف هه رن و شول پی
بکه ن، به لی هه پیغمبه ره کی کو
هاتی نهو بهس ژ قهومی خوه ره
هاتیه، بهس قورئانا مه تنی ژ بو

خه لکی دونیایی جن وئینس
و هه مووچکایه و وی بمینی هه تا
روژا قیامه تی ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا
كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا﴾

سورة سبا- ۲۸﴾ یانی: مه تو
شیاندی بو ئینسانا گشا دا تو
مزگینی بدی و نهوین لدووف
دهو چن و و بترسینی نهوین کو
بووتنا ته ناکن، جاردی خودی
دیژئی: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِیْمَا شَجَرَ

بَیْنَهُمْ ثُمَّ لَا یَجِدُوا فِی
أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَیْتَ
وَيَسْأَلُوكَ تَسْلِيمًا﴾ سورة
النساء- ۶۵﴾ یانی: قیجه نا، نهز

بخودایی ته سوند د خوم، نهو
ئیمان و باوهر یی نا ئینن هه تا
نهو ته نهکن فه رمان ده ر، دچقا
په ره چوونکی کو د ناف و ده
چیدین، و پاشی د لی خوه ده چو
ته نکافی و دل نه خوه شیا نه بینن ژ
حوکمی بته مامی رازی بن و و
خوه شبی نهو حوکمی کوته کری.

ما لائقه کو ئینسان لدووف
پیغمبه ره کی هه ری و بیژئی نهز ژ
(نومه تا) وی مه و پاشی بحوکمی
وی رازی نه بی و پی نه خوه شبی
تشتا کو نهو بکی؟ نهف نه لایقی
موسلمانایه، ژ بهر قی یه کی دق
کیفا دلی مه لگور حوکمی خودی و
پیغمبه ره بن، هه تا کو نه م
موسلمانی دروست بن، خودی مه
لسهر دینی پیغمبه ره مه بمرینی
ئامین.

مه باوهری ههیه کو قورئان
که لامی خودییه و ناخافتنا
وییه (قه دیمه) یانی ژ به ری چ قه
ههیه نه کو نووهاتیه چیکن، وه
که قا تشتی کو خودی نهو چیکنه
و خولقاندیه، نهف قورئان یهک ژ
نیعمه تین خودی ئی مه زنه کو
لسهر مه کری به لکی ژ هه موو
نیعمه تا مه زتره، قیجه دق نه م
وی ژ خوه ره بکن ری ناس و
لدووف وی هه رن، وه که یو
خودی ژ مه خوه سستییه دیژئین:
﴿وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ
فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾
سورة الانعام- ۱۵۵﴾ یانی نهف
قورئانا ها کتیه که مه ناینه
خواری خودان خیرو به ره که ته،
لدووف هه رن و ژ خودی بترسن.

قوتابی کولیجا ناداب، پشکا
خواندنین نیسلامی.



تۆيژينه وه له سههر فيقهى ئيسلامى

هۆکاره گانی جیاوازی

بۆ چوونی زانیان له فیقهی ئیسلامیدا

مهلا عبداللطيف باموكى

ئهلقه‌ی / سێژده

زاناو شوینکه وتنی عهوامی له بهر چاو گرتوووه هه موو رێبازهکان که ئیستا بۆته رێباز کاتی خۆی وهک راو بۆچوونی زانییهک پهیدا بووه و گفتوگۆو ئالوگۆپی هه لگرتوووه دهقی قورئان و فهرمووده، که گونجاو بووه بۆ ئه و رێباز یان ئه م رێباز. کۆشش (اجتهاد) له زمانهوانی عه ره بیدا به مانای هه ول و به کارهێنای توانا و جست و جو کردن و پهیدا کردنی به لگه بۆ کارێک به کار دێ ئه وهش هه موو زانست ده گرێته وه، چونکه زانستی مرۆف مه ند و راوه ستاو نییه، به لکو له جو له وه گه شه و په ره سه ندنی هه میشه له زاراوه ی زانستی ئوسولی فیه قهیدا هه ول و کۆششی زانییه، هه رچی له توانا و وهیدا هه یه بۆ فیه ربوون فره مانه

که نجینه فراوان و به نرخه ی که زمانی کوردی بی به شه له کورداندنی، ده نا له زمانی عه ره بی سه ده دان کتیب و نامیلکه ی کورت و درێژو مه تن و شه رخ و په راویز له به رده ست و دلانه و له هه موو زانسته کان زیاتر سه ره چاوه ی فیه قه ی ئیسلامی پی ده وله مه ند بووه، به لام پێش ئه وه ی له سه ره با سه که مان برۆین، دوو با سی زۆر گرنگ هه یه ده بی که میک نا به لکو زۆر له سه ره ی راوه ستین، ئه وه یش: (کۆشش، شوینکه وتن) که به دوو زاراوه ی (اجتهاد، تقلید) نا سراوه، چونکه که ئایینی ئیسلام له ده قه قورئانی و فره مووده کانه وه گه یشت، خه لک ره چاوی پله ی زانست و زانیاری و کۆششی

تۆيژينه وه له سههر فيقهى خيلاف و جياوازی راو بۆچوونه کان ئه وه نه ده ره هاو به ربا و فراوانه به ئه نه دازه ی گه وه ره یی و فراوانی ئیسلام. به له بهر چاو گرته نی زه مه ن و کات و تۆيژنه وه گانی گه لانی موس لمان و شـوین شوینکه وتانی رێبازه گانی فیه قه ی ئیسلامی به هه ردوو با لی سه له فی و خه له فی به مانا فراوانه که یان، که یه که م برۆای به ده ق هه یه بی ته ئویل و دوو ده برۆای به ته ئویل هه یه و. خه قیقه ت و مه جازی له بهر چاو گرتوووه. جائیمه له م ئه لقه دا هه ندی یاسا و ریسای زانستی سه ره تاو بنه مای فیه قه ی ئیسلامی روون ده که ینه وه، به مه به ستی داگیرسانی مۆمیک له به رده م نه م



شەرعىيەكان لە رىگەو بەلگەووە. بەپێى ئەم پێناسەى دەبى زانا مەول و كۆششى هەبىت و كەمترخەم و خەمسارد نەبى لە پەيداكرى بەلگە بۆ حوكمە شەرعىيەكان، بەراوەىك كە رەخنەى ئى نەگىرى كە نەگەرپاوه بەشوىن بەلگەو دەقى روون و ناشكرا لەسەر مەبەست، هەر ئەم زانا كۆششكارە مەرجى زانايەتى و كۆششكارى تىدابى. چونكە هەموو كەس مافى ئەو نىيە خۆى بەزانا بزانى و بلى منىش كۆشش دەكەم و ئەو كۆششە بۆ زانستى شەرعى بىت و لەرىگەى كۆلىنەووە توێژىنەو بىت، نەوێك بە لەبەر كردنى مەسەلە شەرعىيەكان و وەرگرىنى لە زانای ترىان لە كىب و سەرچاوه نووسراوكان كە دەبى ئەم مەرجانەى تىدا بىت:

يەكەم: زمانى عەرەبى باش بزانى، شىوازى ناخاوتن، وشەكانى زمان و زانستەكانى ئەم زمانە (نحو، صرف، بلاغە، ادب) شارەزا بىت، ئەوێش بە تىگەيشتنى دەقەكانى ئەم زمانە، ئەگەر هەمووى شارەزا نەبىت مەبەستى بۆ روون نابىتەو لە دەقە زۆر بەهێزەكان و رەوانبىزى قورئان و

فەرموووە، بەتايبەتى فەرەهنگى زمانەوانى عەرەبى و سەرچاوه باوەر پىكراوكان.

دووەم: قورئانزان بىت، چونكە ئەم قورئانە بناغەى، دەستوورە، ياسايە، بەلگەى، سەرچاوهى، دەبى لە حەرفى بىى (بسم الله) هەتا سىنى (والناس) شارەزاو بەتوانا بىت، دەبى ئەم زانايە شارەزاى ئايەتى نەحكام بىت بەئاگايى و زانىارى تەواو، كە ژمارەيان (٥٠٠) ئايەتەو شارەزاى هەموو قورئان بىت لەگەڵ چىرۆك و پەندو ژيانى گەلانى رابردوو، هەرچەند ئەم جوړە زانستە ئىستا لەبەر دەستە وەك كىبە بەنرخەكەى ئەبوبەكرى جەصاص (٣٧٠) وەفاتى كردوو، و، كىبى ئەبوبەكرى ئىبن ئەلسەمەرى (٥٤٣) وەفاتى كردوو، جگە لەوێش دەبى ئاگادارى (نسخ) بەواتاى هەمواركرى دەقى قورئان بىت بەتايبەتى كىبى ئەبوجەعفەرى نەحاس (٣٣٨) وەفاتى كردوو. وىراى (سبب النزل) هۆكارو كاتەكانى دابەزىنى دەقەكانى قورئان، كە لەم بارەو زۆر كىبى ناياب هەيە.

سێيەم: فەرموووەناس بىت كە زانای كۆششكار لەزمان و

قورئاندا شارەزاو دەبى شارەزاى فەرموووەش بىت: راست، لاواز، ئەوانەى كە فەرموووە دەگىرنەو، جىاوازى بكات لەنىوان فەرموووەكاندا بە هەموو زاراوكانى زانستى فەرموووەكە، لەم بارەىو وىراى شەش كىبە راستەكانى فەرموووە دىان كىب لەم بارەو لەبەر دەستەو بىانووى كەس نەماو بۆ نەزانى، بەلام بۆ كۆششكار لەو زياتر پىويستە بەتايبەتى فەرموووەكانى ئەحكام كە زانايانى پيشىنە سەدان كىب و نووسراوى زۆر بە نرخ و بەهايان داناو، چونكە ئەمرو زانستى سەردەم لە چلەپۆپەدايە پرشى رووناكى زانستى فەرموووەى گرتۆتەو هەر كۆششكار بىت دەتوانى زۆر بەناسانى شارەزاى تەواوى تىدابكات و هەموو رووداوكانى هاوچەرخ و سەردەم لەرىگەى فەرموووەو گەفتى لەسەر بدرىت و راي كىچ و كال و دەر لە گيانى ئىسلام بەرپەرچ بدرىتەو لەم بارەو زۆر كارى پر بايەخ كراو دەكرى.

چوارەم: زانستى ئوسولى فىقهى ئىسلام كە ئەم زانستە زۆر پىويستە بۆ كۆششكارو زانای فىقهى ئىسلامى، چونكە



ئەم زانستە بەلگەكانى شەرىى رىكەدەخات و بىنەماورىساين بۇ دىيارى دەككات و شىواوزى وەرگرتنى حوكمە شەرىىيەكان دىيارى دەككات و جۆرەكانى دەلالەتى وشە لەسەر ماناو مەبەست رووندەكاتهو و لەكاتى ناكۆكى و ناتەبايى لەنىوان دەقەكاندا رىنگاى ھەلېژاردنى بەھىزەكان دىيارى دەككات. ئەم زانستە دەيان كىتېبى ناياب و كۆلىنەوھى ھاوچەرخ و سەردەمى لەسەر نووسراوھ لە چوارچىوھى بەرنامەيەكى زانستى لەبەردەستە سەرچاوھى زانىيارى ياسادانەر و دادوھرو موختى و پارىزەرانە.

پىنجەم: زانىنى ھەمەدەنگى پىشىنەكان، ئەمۇ ھەمەدەنگى دروست نابى لەبەر جىاواوزى بىروباوھرو راو بۆچوونى زۆر جىاواز لەناو رىبازە پەسەندەكانى فېھى ئىسلامى. بەلام زۆر حوكمى شەرىى ھەيە. كە بەھەمە دەنگ (اجماع) چەسپاوهو شكاندننى ئەم ھەمەدەنگىيە نەك ھەر زىانى بۇ باوھردار ھەيە، بەلكو زۆر حوكمى شەرىى كە لەم رىگەوھ ھاتووه بەلگەى ئايەت و فەرموودەى لەسەرھو لەخۇرا نەھاتووه، چونكە ھەمەدەنگى

دەبى ناكۆك نەبى لەگەل دەقى قورئان و فەرموودەو بىروپاى يارانى سەردەمى پەيام و سروش: كە (۲۳) سال سەردەمى پىغەمبەر (۳۰) سال سەردەمى خەلىفە راشدەكان دەگرىتەوھ، پاش ئەو ھەمەدەنگى نەماوھو نەبووھو ئەگەر باس لە بەلگەيەتى دەكەين بۆ ئەو سەردەمەيەو شوپنەكانى دىيارى كراوھو دەبى كۆششكار ئاگادار بىت سنوورەكانى نەبەزىنى، چونكە ئەم سنوور بەزاندنە ھەندى رىبازى توندەرھو لاگرو پەپگرو نادروستى پەيداكردووه لە فېقھى ئىسلامى و ئىنكار كردنى زىانى ھەيە بۆ زانى شارەزا.

شەشەم: شارەزايى لەمەبەستەكانى شەرىىيەتى ئىسلام و ھۆكارەكانى حوكمە شەرىىيەكان و بەرژەوھندى خەلك بۆ ئەوھى بتوانى حوكمى شەرىى و فېقھىيەكان ناپاستەوانەوھ وەرېگرى، كە لەدەقەكاندا نەھاتووه لەرىنگاى قىياس و بەيەك چواندن و نەرىت و عادەتى كۆمەلى شەرىى و عورفى باوى رەسەنى خەلك رەچاوا بكرى لەكاتى حوكمداندا.

ھەوتەم: كۆمەلە توانايەكى خۆپسكە كە زۆر پىويستەو مەرجى مەرجەكانەو ئەگەر ھەموو مەرجەكانى پىشوو ھەبىت، بەلام كۆششكار تواناي كۆششى نەبى لە رووى ژىرى و زىرەكى و بەرچا و روونى و حازر وەلامى و تىگەيشتن و زەيندارى، ئەوا ناتوانى سوود لە زمان و قورئان و فەرموودەو زانستى ئوسول و ھەمەدەنگى وەرېگرىت و كىشە تازەكان و مەسەلە نەوباوھكان لەگەل دەقەكاندا بگونجىنى، لىرەدا پرسىيارىك سەرھەلدەدات، كە چۆن ھەلكەوتوانى پىشىنەى رىبازە رەسەنەكان توانىويانە ئەو رىبازانە رەچاوا بگەن و پەسەندى بگەن لەكاتىكىشدا بەئەندازەى ئەمۇ زانست لەبەر دەست نەبووھ؟ لەوھلامدا دەلىلن: ئەوانە لەسەردەمىك ژيان و گوزەرانيان كىردووه كە ژيان ئالۆز نەبووھ، مەسەلە شەرىىيەكان ئەوھندە ئالۆز نەبووھ، نزيك بوون لە سەردەمى پەيامى ئىسلام، سەرچەم بۆ فېقھى ئىسلامى كاريان كىردووه. خوينەرەى بەرېز كە ئەم مەرجە زۆر سەرھەكى و بەنرخەى كۆششكار تەماشادەكەى ھەست بەدو و شتى گرنگ دەكەى:-



ولایتیکه وه، له فەرمووده یه کدا
هه یه (اذا اجتهد الحاكم فاصاب
فلهو اجران، وان اخطأ فله اجر
واحد) له بهر ئه وه یه که
موجته هید ده توانی رای خوی
بگۆپی له مه سه له یه که وه بۆ
یه کیکی دیکه، نابی کۆشکار
شوین پی زانایه کی دیکه
بکه وی، ئه گهر به قه ناعهت و
به لگه وه رایه که ی خوی
سه لماندو باوه پی پی هه بوو،
هه روه ها زۆر جارێک ریکده که وی
زانایه که له هه ندی مه سائیلدا زۆر
شاره زاو بلیمهت و هه لکه وتوووه
به لام له هه ندیک که متر ئه وه زیانی
کۆشکاری نییه وه که زانایه که
ته نها له ته لاق یان میرات یان
به شی که له فیهی ئیسلامی
شاره زایی هه یه. له ئه لقه ی
داها توو باس له شوینکه وتن
(تقلید) ده که ی، چونکه زۆر
پیویسته.

ئه گهر ده ق هه بوو ئیجتهد نییه و
جیاوازی زاناو نه زان له گۆریدا
نییه ته نها له شوینه
ئیجتهدیان کردووه، که به لگه
هه یه، به لام جینگه ی گومانه
پیویسته زیاتر به داوچوونی
له سه ر بکری هه تا ده رنه نجام
رایه کی په سه ندو گونجاو
دروست ده بی و ئه ویش قایله بۆ
گۆران. هه روه ها له م باسه وه
روون ده بیته وه که کۆشش
په یوه ندی به کات و شوین و
که سه وه نییه، ته نها په یوه سه ته
به هاتنه دی مه رجه کان، ئه وه
له ریگه دایه و کات و شوین نه زۆک
نییه و ئه گهر له لایه ن هه ندی
زاناوه باسی ئه وه کرابیت که
ئیجتهد نه ماوه ئه وه بۆ
داخستنی که لینه به رووی
نه زان و نه قام و هه وه سکاری.
نه مپۆ ده رگای ئیجتهد له سه ر
پشته و په یوه ندی نییه به چین و
تویژو ره گه زو نه ته وه و

یه که م: گوستاخ ی به رچاو
قایمی و بی شه رمی ئه وانه ی
ته نها دوو ئایهت یان دوو
فه رمووده له بهر ده که ن و شه ن و
که وی فیهی ئیسلامی ده که ن و
به راست و به چه پ له سه ر
حه رام و حه لال و کوفرو باوه پو
راست و چه وت راده رده پین و خو
ده که ن به پاسه وانی دۆزه خ و
به ئاره زووی ئه وان خه لک ده چی
بۆ به هه شت و دۆزه خ.
دووه م: مه زن و گه وره یی ئه و
که له پیاوانه که له گه ل نه بوونی و
که م ده رامه تی و هوکاری
نووسین و چاپ و زانستی
سه رده م له وردترین راو
بۆچوونیان به موو له قورئانی
پیۆزو فه رمووده لایان نه داوه
ته نها ده گه رپته وه بۆ یارمه تی
خودا په رستی ئه و زانایانه و زۆر
به ئاگاداری و پارێزگاری و
هوشاری کۆششیان کردووه له و
شوینه ی که ده ق نییه، چونکه



ژيانا پيشه‌وایي خودانياس و سه‌رکردی قه‌هره‌مان سه‌لاحه‌ددین ئه‌یوبی

ماهیر مسته‌فا

ئه‌لمانی و (فلیبی فه‌ره‌نسی) و ریتشارد قه‌لبولئه‌سه‌دی ئینگلیزی، وه‌ک سالا ١٩٩٢ز دوماهی هات ب(صلح الرمله)، سه‌لاحه‌ددین ل پشکا ژووری باژیری قاهره‌دا که‌له‌ک دروست کرد ل سه‌ر چیاپی (مقطم) کۆب ته‌واوی باژیری قاهره‌یی ل دياره ئه‌ف شورا به‌تا قی چاخین یامای.

ناقی وی که‌له‌ی نا که‌له‌ها شاخاوی که‌له‌ها قاهره‌ش بیژنی هه‌روه‌سا کوچکه‌ک یاناق وی که‌له‌ی دروست کری بۆ جیگر بونا خوه‌ هه‌ر وه‌سا ل ناڤ وی که‌له‌یدا بیره‌کا مه‌زن یا لیدای نها ببیرا (یوسف) ناو بانگه‌ بیرا (خلدون)ش بیژنی.

سه‌لاحه‌ددین ب مه‌زن ترین که‌سین میژوودانن چنکو سه‌رکرده‌کی مه‌زنی سیاسی و قسه‌ جهی هاتی بوو هه‌ر چ سیفه‌ته‌کی جوان هه‌بیت ل ناڤ قی که‌سیدا یی هه‌ی، هه‌روه‌سا د ناڤه‌را توندو تیژی و سینگ فروانییدا ژۆر یی خودی نیاس و باوه‌ر ب هیژ بوو.

(فه‌ره‌نجی) ژۆر سه‌رسوره‌ینه‌ر بوون ل ره‌وشتی قی چه‌له‌نگی وه‌کریو و منیاک که‌س ل پشکا رۆژه‌لاتی، ریتشارد قه‌لبولئه‌سه‌دی ئینگلیزی ئیک بوو ل سه‌رکردین خاچ په‌رستا ناوبانگ ئیعتراف قی حه‌قیق کرو هه‌می موزه‌خانین خوه‌ ته‌سلیم کرن.

ناقی وی (سه‌لاحه‌ددین یوسف کوپی ئه‌یوبه) دامه‌زینه‌ری ده‌وله‌تا ئه‌یوبه‌، وه‌ل نه‌ژاددا کورده ل گوندی (دوین) ژ دایک بووه ل پشکا (نازار بايجان) ل کوردستانا باکور وه‌ هنده‌ک د گهل قی دیتن و بۆ چوونینه‌ کول (تکریت) ژ دایک بووه سالا (١٩٣٨)ز، ئه‌قی چه‌له‌نگی وه‌ختی قودس رزگار کر بن ده‌ستی خاچ په‌رستا به‌ره‌ف وه‌لاتی میسری چوو (شیرکو)یی مامی وی دگهل دابوو، پشتی رزگارکنا وه‌لاتی میسری مامی وی بوو پاشایی باژیری (ئه‌سکه‌نده‌ری) کۆ دکه‌قینه‌ سه‌ر ده‌ریا نافه‌راست، وه‌ختی مامی وی دچیته‌ به‌ر دلوڤانیا خودی سه‌لاحه‌ددین سالا (١٩٦٩)ز وه‌لاتی میسری ئیخسته‌بن ده‌ستی خوه‌، ل وی وه‌ختیدا ژییی وی (٣١) سالا بوو.

وه‌ک سالا (١٩٧٥)ز شیا وه‌لاتی میسرو شامی کونترۆل بکات و سه‌ر په‌رشتی هه‌ردوو وه‌لات بکه‌ن، سه‌لاحه‌ددین توشی شه‌ره‌کی مه‌زن بوو دگهل خاچ په‌رستا ل جهی شه‌ری (حطین) بوو ل وه‌لاتی شامی د ئه‌نجامدا سه‌رکه‌فتنه‌کا مه‌زن بده‌ست ئینا هه‌ر وه‌سا ل نافه‌راستا مانگا ره‌جه‌ب سالا (٨٥٣)ک (١٩٨٧)ژ قودسا پیروژ رزگار کر بن ده‌ستی خاچ په‌رستا کول وی وه‌ختیدا سه‌رکردین خاچ په‌رستا بریتی بوون ژوان که‌سان (مه‌لیک فردریکی



ئەو دەسكەوت و رووداودی هەرگیز لەیاد ناکریت

قاسم بەرزنجی

رووداو گەلێك هەن هەرگیز
لەبیر ناچنەووە لەسال یادو
بۆنەو رۆژە تایبەتەکاندا مۆم و
چرای پڕ شکۆو سەرورەری و
هەندیک جاریش خەمگینانەو
کزیان بۆ دادەگیرسیتریت،
هەلبەتە بەهەڵدانەووەو چاو ئی
کردنی دوو تویی پەرەکانی
رۆژگارو میژوو
نەتەووەکەشمان فرە نمونە
بەررومان هەڵدەشاخینەووە.
لەوانەش دامەزاندن و رۆنانی
یەکەم بەردی بناغەو دواتر
هەتەکاندن و شەهید کردنی
کۆماری کوردستانە لەشاری
مەهابادی رۆژھەلاتی

کوردستان، ئەو کۆمارە ی کە
کەمتر لەسالیك هاتە
دامەزراندن و چوارچێوەو
شەریعتی بەخویداو، وەکو
خەونیکی لەمیژینەو زیاتر
لەدوو سەدە ی کوردستانی بێ
ئالو دەولەت و ژێر دەستە ی
داگیرکەران، بوو سۆمای
چاوو شنە بای فینکی روح و
چۆرە ئاوی زاری وشکی
هەموو ئەوانە ی تامەرزو بوون
سەرخەویك لەژێر پەرچەم و
سێبەری دەولەتیکی کوردی
بشکیئن، هەر لەم
روانگە یەشەووەو لەرووی
هەستی نەتەوایەتی یەووەو بۆ
سەرخست و بەرفراوان کردن و
شکاندنی سـنـوورە
دەستکردەکان یەکیکی وەك
بارزانی نەمرو هاوێلەکانی
بەشداری لەم ئەزمونە دەکەن
و دەبنە پێشەمەرگەو
بەرگریکارو بەشیک لە کیشەو
رووداوەکان. دواتریش پشـتی
نسکۆو لەدار دانی سەردارو
پیشەوای شۆڕشی کۆماری
کوردستان ئەمانەت و ئالاکە
وەرەگریست و درێژ بە
خەبات و نەپسانەووە ی شۆڕش
دەدات و بـۆ دۆژمنانی
دەسەلمینی، کە نەخیر کورد
ژێر دەستی و زۆرداری رەت
دەکاتەووەو سەری بەرز ی
نانەوینی. گرنگ کەوتن نییە،
بەلکو گرنگ هەڵسانەووە، کە
لەکەوتندا فێرە هەڵسانەووە
دەبن. ئەو ی ئەمڕۆش لەم
بەشە ی کوردستان لەسایەیدا
پەرلەمان و حکومەتی هەریمی
کوردستانی ئی لەدایک بوو
ئاکام و بەرھەمی خوینی
شەھیدان و هەول و کۆششی



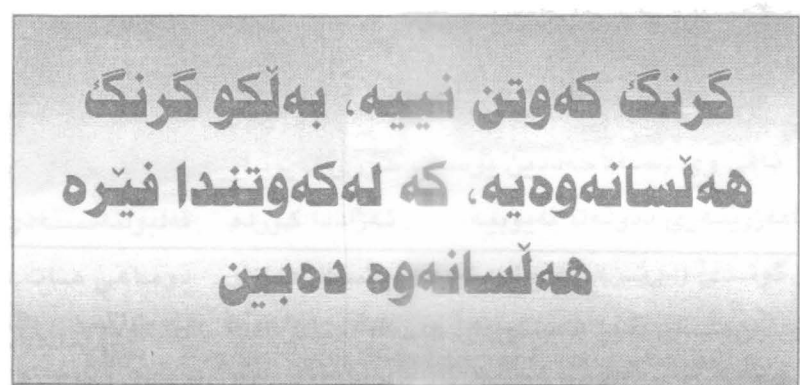
إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ
أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

سورة الحجرات- ١٣ ﴿ بۆیهش
ئەو ئەركەى هیچ دوودلی و
گومانیکى بەدواوە نەبێ
نیشتمان پەرەری و
کوردایەتیەو دەکەوێتە
ئەستۆی هەر هەموومان،
لەبەراییش ئەوانەى خۆیان
بەموسڵمانی راستەقینە
دەزانن و دەیانەوی خزمەت
بەئایینی پیروزی ئیسلام
بکەن.

ئارام و ئاسوودە بێ رۆحی
بەرزه فەری قازی محەممەدو
هاوەلەکانی. بەرزو شکۆدار
بیت یادی یەکەم کۆماری
کوردستان.

نەیارو دۆژمنانی کوردیش
روو رەش و شەرمەزار بن.

لەقەوارەى سیاسى و سنوورو
چارەنووسى نەتەوەکیان
کردۆتەو، شیخ مەحمود
ویستوویەتی کورد مەملەکەتى



هەبیت و قازی محەممەدیش
کۆماریک، هەرگیز ترسی
ئەوێشیان لەددا نەنیشتووه،
کە بەم کارەیان گوناھیکى
گەورەیان کردبێ و خواش
لێیان نابووێ. نەخێر بەم
کارەیان (حب الوطن من
الایمان) فەرموودەکەى
پێغەمبەرى سەرورەمان
محەممەد(د.خ) بەجێ هێناوه،
هەرودها ئەم ئایەتەشیان باش
هەزم کردووه، کە خواى گەورە
دەفەرموویت: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ

چەندین سألەى کۆلنەدان و
شیلگیری و دلسۆزی موریدو
شاگردو خەمخۆرانی ریبازی
مەلیک مەحمودو شیخ

سەعیدی پیران و شیخ
سەعیدی پیران و قازی
محەممەدو شیخ
عەبدولسەلامی بارزانی و
بارزانی نەمرە. لیڤەشدا تەنیا
ئەوێم مەبەست نییه بلیم، کە
هەلگرانی مەشخەلی شۆرش و
راپەرینەکان پیاوانی ئایینی و
زاناو بنەمالەى ناودارن، بەلکو
چەندان وەکو زانای ئایینی و
رابەری تەریقەتیش بوون.
بەلام ئەوێیان بەزەرورێ ترو
لەپیشەوێتر زانییوو بیریان



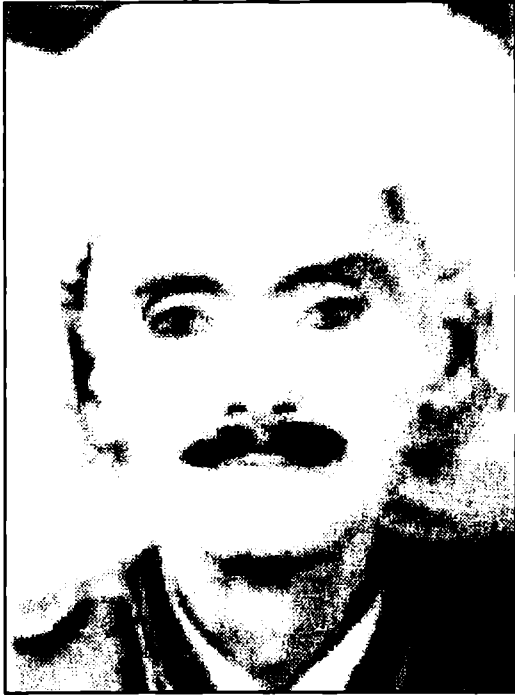
بۆ ئۇەۋى مېژوۋى بىنا سىيىن

سۆزان جەسەن

مايەى ئەرزش بوۋە زوۋ
قەناعەت پىي كىردنى مىرو
پادشاكانى كورد بوۋ
بەبىيانوۋى بەرگىرى كىردن لە
ئىسلام، بۆيە لەناۋىردنى
دواين مىرنشىنى گەۋرە
بەر فراۋانى كوردىش كە
مىرنشىنى سۆران بوۋ ھەر لە
ژىر پەردەى ئەم بېۋىيانوۋانە
توۋشى لەناۋچوۋن ھاتوۋە،
بۆيە دەكرى ۋەك مېژوۋ
ئىمپراتورىيە دراۋسىكان و
ئىمپراتورىيەتى عوسمانى
بەتايىبەتى بەھۇكارى سەرەكى
دروست نەبوۋنى دەۋلەتى
كوردى بزانين، بەلام دەكرى
كورد لە ھەموۋ ئەم تاقى
كىردنەۋەۋ ئەزموۋنانە سوۋد
ۋەربگىرىۋ توۋشى ھەلەى
مېژوۋىسى نەبىۋ ئەم
دەرفەتەش يەكجار لەبارە بۆ
دروست بوۋنى دەۋلەتتىك
بەناۋى دەۋلەتى كوردى.

ھوككى شەرىى بەھەموۋ
شىۋەيەك بەربەست بوۋن
لەبەردەم دروست بوۋنى
دەۋلەتى كوردى، ھەرچەندە
ئەگەر كۆمەلىك ئەگەرۋ كىشەى
ناخۇش رۆلىكى سىلبىيان
گىپرايىت، بەلام ھەستى
دەمارگىرىۋ خۇپەرسىتى
دەسەلاتدارانى ئەۋ كاتەى
عوسمانىۋ ئىمپراتورىيەتى
عرسمانى زىاتىر جىگىۋ
مەترسى بوۋ لەسەر مىرنشىنە
كوردىيەكان و، زۆر جار
بەبەھانەى ئەۋەى كە بەرگىرى
لە ئايىنى پىرۋى ئىسلام
دەكەن لە شەپە گەۋرەكان
كورد زەرەرمەندى گەۋرە بوۋ،
بەلام بەھىچ شىۋەيەك بۆى
نەبوۋ باسى مافى كەلتورى
نەتەۋەيى خۆى بكات، چونكە
بەكافرو لادەر لە بەرنامەى
ئايىنى ئىسلام دەدرايە قەلەم.
ئەۋەى زىاتىر بۆ ھەردوۋ
ئىمپراتورىيەتى دراۋسى

ھەر كاتىك بمانەۋىت باسى
ئايىنى پىرۋى ئىسلام و
مېژوۋەكەى بگەين دەبىۋ ناۋى
كوردو كەلتورەكەى بەبەشىكى
دانەبىراۋى ئەم ئايىنە سەير
بگەين، جگە لەۋەش دەبىۋ
باسى قوربانىۋ خزمەتەكانى
كورد بگەين بەم ئايىنە، ديارە
ئەمەش مېژوۋەكەى
دەگەرپىتەۋە بۆ سەرەتەى
فتوحاتى ئىسلامى لەناۋچە
كوردىيەكان، بەلام ئەۋەى ۋەك
فاكتەرىكى يەكجار كارىگەر
لەسەر دروست نەبوۋنى
دەۋلەتى كوردى رەنگدانەۋەى
ھەبوۋە بوۋنى ئەم چەند
دەسەلاتدارە دراۋسىيەنە بوۋە.
بەتايىبەت ئىمپراتورىيەتى
عوسمانى كە ئەۋ كاتە
پانتايىيەكى بەر فراۋانى
جوگرافىۋ ئىدارەۋ سەربازى
داگىر كىردبوۋ، ۋەك تاكە
دەسەلاتدارى ناۋچەكەۋ لەژىر
پەردەى بەرگىرى كىردن و



(زوهدى) مهلا شېخ تاهير سهرانه يى (۱۹۲۲-۱۹۸۸) و چەند پارچە شيعريكى بلاونه كراوه

تاريق جامباز

زوهدى نازناوى شاعيريكي خواناسى خه مخورى چاكه و خيرو بيړى ناوچه كهيان بووه هرچەند له تواناي دابي بونه ته وه كهي دريغى نه كړدوه له خزمه تگردنى ده قهره كهي. ئەم زاتهش له بنه ماله يه كي نايين پيروهرى نه ته وايه تي به ناوبانگن و روليكى كاريگه رو دياريان له سهره تاي چهرخي بيسته مدا هه بووه چەندان كه له پياويان تيدا هه لكه وتووه (پيري كوسه و شېخ كاكه ئەميني سهران و شېخ عه بدولرهماني سهران و مهلا عه بدوللای سهران و... هتد) بويه له زور سهرچاوه چ كتيب يا گوڤار يا روثنامه و بلاو كراوه ديكه ناويان هاتووه و ناماژ بۇ رولاي له بهر چاويان كراوه ئەم بنه ماله يه نامه و نووسراويان بۇ زور سهر كرده ي كوردي ناردووه و بۇ هاتووه (شېخ مه حمودي نه مرو سمكوي شكاك و شېخ نه حمودي بارزان و... هتد) و چەندان نامه ي ئەوساي بهرپرسی عوسمانيه كاني بۇ هاتووه، جگه له سهران ئەوا ته كييه ي شېخ كاك ئەميني له ره واندوز هه بووه، ئيراده يه كي مهله كي له سالي ۱۹۳۹ له م باره يه وه دهرچووه.

زوهدى نازناوى مهلا شېخ تاهير شېخ نه جيب كوپي شېخ كاك ئەميني سهرانه، له سالي ۱۹۲۲ له گوندي بله ي ژيري سهر به ناحيه ي خهليفان چاوي به شاخه كاني ئيرون و كه وبارو سهرسيو هه ليناوه و لاي ماموستاياني ناييني له گوندي هه رته لي خوشناوه تي (مهلا فه تحوللا) و له گوندي خه تي (مهلا ئيبراهيم) و له سهران (مهلا عه بدوللا) و له ره واندوز (مهلا ئەسعه د ئەفهندي خه يلاني) و له كويه (مهلا محممه دي جلي زاده) خویندويه تي و، ئينجا ئيجازه ي مهلايه تي وه رگرتووه و له گوندي خويان (بله ي ژيري) به مهلايه تي و كارو كاسبى خهريك بووه و. له گه نجايه تي خوليايى هونينه وه ي شيعري بووه و توانيويه تي چەنده ها پارچه شيعر بنووسيته وه، به لام به داخه وه هه مووي كونه كراوه ته وه و هه نديكيان لاي منن به پيويستم زاني بلاويان بكه مه وه.



ئەم ۋاتە لە ساڵى ١٩٨٨ ئەو كاتەى دووكەلى سوتانى دۆلى ئاكۆيان و گەرەوان و سەران ناوچەكەى بەتەمىكى رەش داپۆشيبوو، ئا لەد كاتەدا لەم ئىوارەىدا بەهاوارى پىرى سەرانبەو چوو و گەيشتە مەزلىگەى ئەبەدى.

ئەك زوھدى تەنبا شىعرى دانابە، بەلكو بەنامە گۆرپنەو بە وتەى نەستەق و گالتەو گەپەى مامۇستايان (مەلا ئەحمەدى تموتى و فەقى سەمەيل شىرى) بەسەر كردۆتەو.

مەلای گەورەى كۆپەو زوھدى

ئەو ماوەى كە زوھدى بە فەقىياتى لە كۆپە دەبى و ئەو زانراو چنارۆك هاوینەهەوارى مەلای مامۇستاي گەورە بوو و ئەو كات دز فێرە دزىنى بەروبوومى باغى مالى مامۇستا دەبن، فەقى تاهىرىش زۆر پى ناخۆش دەبى، بۆيە يەكسەر بۆ مامۇستاي دەنووسى كە لە كۆپە دەبى:

زەر زوور زەعەرورى زەرعى چنارۆكى خوارد

بیانگرن یان بیانکوژین

مامۇستا لە وەلامدا بۆى دەنووسى:

کورم زەرە زەرەى پى ناوى نەبیانگرن، نەبیانکوژن

فەقى تاهىرىش (زوھدى) دەترسى. ئەو ك مامۇستا لە قسەى دنگىرو دنگران بى، بۆيە بەم دێرە شىعرە داواى لیبوردنى لى دەكات:

قوربان لیم عاذر نەبى ئەو ك مە لومە ئەمرم

ئەمن خادىمى خادىمەى ئوختى خدرم

مامۇستا بەم جوورە وەلامى دەداتەو تاکو هیچى لەبەر دلى نەمىنى:

کورم لیت عاذر نیمە شیرین کەلامى

لەحوسن و سورەتا شابى جىنانى

لەقەدو قامەتا یوسفى سانى

سەگى ئەسحاب (الكهف) جیى جەنەتە

كەرى عالیمانیش جییان بەهەشتە

ئاهە لە روژى چاوەروانى هاتنى عىزرائیل

عەبدى مسکین لەم دەمە كى بى لە تۆ زیاتر زەلیل

وا ئەزانى نامرن لەم مەسكەنە ناكەى رەحیل

غافل و ناھوش لەحالت كوانى حوجەت كوا دەلیل

رەبى "تبد" من ذنوبى یا رسول الله دخلیل

لاشەكەت كەوتۆتە سەر خاك لىفكو سابون مەیت شوور



رواندوز ۱۹۸۵/۳/۱

به‌ناوی خودای رحمان الرحیم
بوتان به‌عس کهم زبح ئیسماعیل



مه‌خسوس خودان ئه‌بى هه‌روا بى
 له‌خه‌ونا پى گوت خوداى خه‌ليل
 من له توّم ئه‌وێت به‌بى قالوقيل
 ئيسماعيلم ئه‌وى بىكه‌ى قوربانى
 ئه‌مجاره زانى ئه‌مرى خودايه
 كورپى ئيسماعيل بكاته قوربان
 ده‌چوه‌وه بۆ مال به غه‌م و جه‌فا
 بۆ لاى ئيسماعيل ته‌شريفى ئه‌برد
 بچينه مينا له بۆ پشته دار
 چ ئه‌مر بكه‌ين ئه‌من موتيعم
 شه‌يتانى مه‌لعون كه‌وته سه‌مايى
 بكاته قوربانى كورپى ئيسماعيل
 ئيتاعه بكات بۆ خوداى عه‌ليم
 گوتى ئيسماعيل مه‌علوم كه يه‌قين
 بتكوژينه‌وه له ئه‌رزى مينا
 ئيشى وا نه‌بووه له‌سه‌ر رووى جيهان
 به‌لام گه‌ر نه‌روى ئيشته ته‌واوه
 پى گوت مه‌علوم ئه‌تو شه‌يتانى
 له‌عنّت و ره‌جم هه‌ر بۆ شه‌يتانه
 بابى من بابى پيغه‌مبه‌رانه
 واجيبه بىكه به‌بى عنادى
 چى ليّمان بوى ئيمه رازينه
 زوو خيرا خيرا چوه لاى ئيبراهيم
 كوشتنه‌وه‌ى ئه‌ولادى قه‌ت نه‌بيستراوه
 ئه‌م تاچه كورپه‌ت بى موراد مه‌كه
 خوێت و ئيسماعيل فيكر بگوێرن
 من پيغه‌مبه‌رم به‌ئه‌مرى سوبحانى

مه‌دحى ئه‌مانه قه‌د ته‌مام نابى
 شه‌وێك له شه‌وان ئيبراهيم خه‌ليل
 تاچه كورپه‌كه‌ت ناوى ئيسماعيل
 ته‌قدیر وايه ئه‌مرى سوبحانى
 شه‌وى دووه‌مه‌و سييه‌م خه‌ون هه‌روايه
 هيج شك نه‌ما ته‌سليم بوو جوان
 ئينجا ئيبراهيم خه‌ليلى خودا
 چه‌قه‌وه‌كى تيژ و گوريسى هه‌لگرت
 گوتى كورپى خوێم حازربه ئه‌م جاره
 گوتى ئه‌مه‌كه‌ى بابى عه‌زىزم
 له‌مه‌كه به‌رى بوون بچنه ميناى
 گوتى قه‌د نابى ئيبراهيم خه‌ليل
 گوتى نابى به‌يلم ئه‌مرو ئيبراهيم
 هاته لاى ئيسماعيل مه‌لعونى له‌عين
 بابت چه‌قه‌وه‌كى تيژى وا هينا
 ئه‌ليّت خه‌ونم ديت ئيسماعيل قوربان
 زوو خوێت خه‌لاس كه هه‌روه‌واوه
 ئيسماعيل جوابى دا زوو به مه‌ردانى
 ئيستات ره‌جمه‌كه‌م به به‌ردانه
 پى وت ئه‌ى مه‌لعون زور باش بزانه
 گوتى ته‌له‌ب كا روحى ئه‌ولادى
 من له‌گه‌ل بابم عه‌بدى ئه‌وينه
 ئه‌مجاره رويشته شه‌يتانى ره‌جيم
 گوتى ئيبراهيم قسه‌م ته‌واوه
 به‌م خه‌ونه‌ى ديتت قه‌ت عه‌مه‌ل مه‌كه
 گه‌ر ئه‌ته‌وى خيّر خيّر گه‌لى زوړن
 ئيبراهيم فه‌رموى دياره شه‌يتانى



کوشتهوهی کورم ئه مری ره بیه
 گهراوه مه کهه بۆ لای هاجه ره
 بگه ئیبراهیم له گهڵ ئیسماعیل
 به روح ئیسماعیل نایینیه وه
 هی وه ک ئیسماعیل بیته قوربان
 بیکه مه قوربانی کورم ئیسماعیل
 تا کو ئیسماعیل نه بووه بی جان
 ئیبراهیم خواناسه نه ک هه ره به زاری
 بیکه قوربانی کورم ئیسماعیل
 هیچ مانع نییه ئه مری خودایه
 هیچی پینه کرا زۆر ده بوو غه مگین
 چوونه جیی مه قسود به ئه رزی مینا
 فک ره کهم هه یه تا بۆت ده ربهرم
 ئه مری پی کردووم بته کم قوربان
 انی اذبحک فانظر ماذا تری
 من له تاوی تو زۆر په ریشانم
 ئیستا بی تأخیر بمکه قوربانی
 ئه بی رازی بین ئه مه به لایه
 ئه مری خودایه ئه من پی رازیم
 بمخه ره سه رده وم مه نو ره چاوانم
 زوو لی بخشینه دل مه که غه مگین
 به دین و بی دین کهس لی نامینی
 دونیا فانیه جه نه ت به قایه
 باریکی سه لام له دایکم بکه
 گو تی به دوعا بۆ خزمه ت جه لیل
 ئینشا الله له قیامه ت ئه من ده لیلیم
 جه زه ع و فه زه ع هه مووی به تاله
 ئه مری خوایه بیمه قوربانی

خه ونه کهم راسته هیچ شکم نییه
 ئه مجاره شه یتان که وته خه ته ره
 گو تی هاجه ره زو زو به عه جیل
 ئیستا کور په که ت لی ئه کوژ نه وه
 قه ت نه زاندراره له ده ورو زه مان
 ئه لی ت خه ونم دیت ئیبراهیم خه لیل
 ئه مجا زوو برو بگه ئه مه کان
 هاجه ره جوابی دا زۆر به هوشیاری
 ئه گه ره ئه مر کا خودای جه لیل
 هه ره به بی تأخیر راست و ره وایه
 ئینجا شه یتان مه لعونی له عین
 ئینجا ئیبراهیم ره سولی خودا
 گو تی رو له گیان ئه ی تا قه کورم
 سی شه وه له خودای خوی منان
 یا بنی انی اری فی المنام
 ره ئیت ده ربهره روحی ره وانم
 جوابی داوه زۆر به مه ردانی
 هیچ تأخیر مه که ئه مری خودایه
 یاخوا به خیر بی به لای عه زیم
 ئینجا به سه ته ده ست و پایانم
 به ده ستی راست تو بگره (سکین)
 دونیا هه ره وایه هه روا ئه مینی
 هیچ چاره ت نییه ئه مری خودایه
 وه قتی چوو یه وه بۆ شاری مه که
 بلی سه لامی هه بوو کورم ئیسماعیل
 بلی ئازام که دایکی عه زیم
 مه وعید به هه شته جیگه ی و سهاله
 با سه بری هه بی هیچ نه کا فیغانی



ئىسماعىلى بەست زۆر بە دەست و برد
 دۇنيا ئەلەرزى ئاسمان تىك چو
 ھەمووى ھاۋارى کرد يا خواى منان
 تۆ رحىم بىكە بە تىغلى (اصغىرا)
 ئىسماعىل عەفوۋكە مەيكە بە قوربان
 لەسەرمان ھەلگىرە محنەت و ئەلەم
 بۆچ نابىرى چەرم و لە خوین
 ئەمرى خوايە، كە ھىچ نەبىرم
 دىتى جوبرائىل لەۋى وەستاۋە
 ئىبراھىم لىتان بى مزگىن
 بەرانى ناردوۋە خواى جەلىل
 لەباتى ئىسماعىل بىكە بە قوربان
 ھەر بەبى تاخىر ئىسماعىلى بەردا
 ھەزار سەلاۋات لەسەر محەممەد مۇستەفا
 بلىٰ خۇدايە ئەتۈى دەستە گىر
 بەخاتىرى محەممەد مۇستەفا و ئىبراھىم خەلىل
 لەقەبرى تارىك ھەر ئەتۈى دەلىل
 ئەمىن محەممەد ھەم ئالى ئەبرار

۱۹۷۱/۵/۲

ئىنجا ئىبراھىم عەزم و جەزمى کرد
 چەقۋى دەرھىنا نايە سەر گەروو
 چەند مەلائىكەت لەسەر ئاسمان
 تۆ رحىم بىكە بە شىخ (كبرى)
 ھەر تۆ ئەناسى رحىم و رحمان
 فدىيە بىنیرە بە لوتفى كەرەم
 ئىبراھىم گوتى ئەتۈ ئەى سىكىن
 سىكىن جوابىدا ئەمەن ماموورەم
 ئىنجا ئىبراھىم كە ئاۋرى داۋە
 بەرانى پىيە قەلەو و سەمىن
 خوا رحىمى کرد بەتۈ ئىسماعىل
 خوا فدىيە نارد بەرانى جنان
 ئىنجا ئىبراھىم كەردى شوكرى خوا
 خىرا كوشىيەۋە بەرانى قەرنا
 ئەم تەرجمەى تاهىرى فەقىر
 يا رەب لىٰ خوش بى بەخاتىرى ئىسماعىل
 لەرۋى تاخىر نەمانكەى زەلىل
 تۆ بمان بەخشە بە نەبى مۇختار

بابى مسكىن و غەرىبان يا محەممەد تۆى ئەمىن
 شافىعى مەحشەر محەممەد صاحىبى دىنى موبىن
 قىبىلەكەت كەعبەى موكەرەم تۆى ئىمام المتقىن
 تۆى ئومىدى بى ئومىدان ھەم ئىمام المرسلين
 شافىعى رۆژى سەرايە رحىمەتە بۆ عالەمىن
 ئەو كە ھاتە سەر زەمىن نورىن بوو ئەقطارى سەما



یهک ئیشاره‌ی کرد قه‌مه‌ر شەق بوو دوو لەت لێک بوو جودا
دوو هه‌زار ته‌سری‌جی وه‌عزت چو‌ن نه‌یته مه‌وعیظا
قه‌سوه‌تی ره‌قتر له‌به‌ردی لانه‌چی ئه‌ی طاه‌را
نایه‌ته سه‌رتۆبه‌ کردن قه‌لبه‌که‌ی پر قاروقین
ئومه‌نی سه‌یدی موختار خێرو خوشی چاکه‌یه
زه‌نب و عیسیان هه‌ر خه‌رابه‌ دین نه‌بی دونه‌یا چیه
حووبی دونه‌یا زیلله‌ته‌ جه‌معی هه‌موو هه‌ر جیفه‌یه
ئومه‌نی پیغه‌مبه‌ریکم ره‌حمی ئه‌و وه‌ک که‌س نییه
طاه‌را تۆبه‌ی بکه‌ ناهه‌ش مه‌به‌ چاوت هه‌لین
قافله‌ی پیغه‌مبه‌ران هات تا‌کو ئیرشاد که‌ن عباد
بین بیانکه‌ن ری‌ی هیدایه‌ت تانه‌مینیتن فه‌ساد
هه‌رچی ته‌سیدی نه‌کرد مالی ویران بوو که‌ساد
دۆزه‌خ و ئا‌گرو جه‌هه‌نم فه‌رشن بو‌ کافر میهاد
طاه‌را شوکری خودا‌که‌ بو‌ی به‌ مؤمین ئه‌هلی دین
یه‌ک نه‌فه‌س شوکری بکه‌ی دوو سه‌د هه‌زار جار‌ان که‌مه
ئومه‌نی پیغه‌مبه‌ریکم گه‌وره‌یی ئه‌رزو سه‌ما
ئاخیری چاکتر له‌ ئه‌وه‌ل شاهید سوره‌ی والضحی
جنة‌ المآوایه‌ جیگه‌ت له‌یلی ئه‌سرا ئه‌حمه‌دا
هاتنه‌ پێشوازی‌ت هه‌موو خو‌ری و مه‌له‌ک بوون چین به‌چین

په‌راویز:

١. چەند بەلگەنامەیە کەمان لا هەیه هیشتا بلایمان نەکردۆتەوه.
٢. دانەیه‌ک له ئێزاده‌ی مه‌له‌کی لای نووسه‌ری ئه‌م نووسینه هه‌یه.
٣. ئه‌مهم له‌ خودی زوه‌دی بیست که‌ له‌ دانیشتنی‌کدا بو‌ی گێرامه‌وه.
٤. زه‌ر زور: ره‌شوڵه‌، زه‌عرور: کێوژ،
خدر: ناوی که‌سی‌که‌ له‌گه‌ل خوشکه‌که‌ی له‌نیو مالی مامۆستای گه‌وره‌ کاریان ده‌کرد.
٥. ئه‌م پارچه‌ شیعره‌ له‌ ره‌واندۆز داناوه‌ بی‌ ده‌ستکاری کتو مت بلای ده‌کرێته‌وه.
ئه‌مه‌ش باسی پیغه‌مبه‌ران ئیسماعیل و ئیبراهیم ده‌کات.



شاعرو شاعیر

له روانگه ی ئیسلامه وه

هیمن خوشناو

گه وهی هه بوو له ناو هۆزدا. بۆ نه وهی به شاعیر هه ره شه له دوژمنی خۆی بکا. چونکه شاعیر فله سه فهی زمانه، هه ر لای نه وه دهیه ویست شاعیریکی بلیمه تی لیها توو بۆ خۆی به ده ست بیتی. له م کاته دا پیویستی سه رشانی ئیسلام بوو که چاره سه ری ئه م رق و کینه وه ملامانییه ژهنگاوییه بکات، هه ر وه ک چۆن چاره سه ری بۆ هه موو بواره کانی تری ژیان دۆزییه وه. بابیه که وه چه ند ساتیک له خزمه تی ژیان پێغه مبه رو هاوه لانی دابین و بزانی ئایینی پیروزی ئیسلام چۆن باس له شاعیر ده کات و هوکمی ئیسلام بۆ شاعیر و شاعیر چیه. کاتیک پێغه مبه ر (د.خ) ده ستی کرد به بانگه وازی کردن بۆ ئیسلام قورئانی پیروزی بۆ دابه زی. بته ره ست و بی پرواکانی مه که که سه رسام مان له قورئانی پیروزی پێغه مبه ر (د.خ). بۆیه جاریک به ته پل لیدانی محممه د شیت و کاهین و شاعیر جاریک به ته پل لیدانی محممه د شاعیره، به لام قورئانه که ی شاعیر نییه، دژایه تی پێغه مبه رو ئایینه که و هاوه لانیان ده کرد. خۆی گه وه به ئایه تی پیروزی هاویه شه ده ره کانی به درو خسته وه که فره مووی: ﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ﴾ / سورة يس - ٦٩.

له لایه کی تره وه ئاپوړای خه لک له زوړیدا بوو، که موسلمان بوونی خۆیان راده گه یاند، له نێوان

ئایینی پیروزی ئیسلام له و کاته ی تیشکی زێړینی خۆی به سه ر ئه م جیهانه دا په خش کرد. وه کو ده زانی ئایینی که هه بوو هه موو لای نه کانی ژیان گرتیه وه. په رده ی له سه ر دل و ده روونی کۆمه لدا هه لدا یه وه، ژیرانه چاره سه رو ده رمانی بۆ داهینا.

ئه ده ب و هۆز به گشتی و شاعیر به تایبه تی به وه پێناسه که روه که ده ربهرینی که له ناو داخ و ده روونی مروف هه لده قولی و ئاراسته ی کونج و کۆلانه کانی ژیان ده گرت. جا بێگومان ئه گه ر ده ربهرینی پاک له ده روونی جوان و پاگزدا هه لقوولیت ئه و کوچه و کۆلانه کانی ژیان پیسین یان یاک جوانی به خۆیا نه وه ده بین. به لام ئه گه ر ده ربهرینی که له دل و ده روونی که بۆگه نی و ژهنگاوی هه لقوولیت، ئه و نه که هه ر کوچه و کۆلانی ژیان بۆگه ر ده کات. به لکو (گوتراوه: هونه ر ناوینه ی ژیا نه ناوینه ی ژیان ژهنگاوی ده کات و تارماییه کی ره ش به رچاوی بینه ران ده گرت.

بۆیه ئیسلامی پیروزی له و کاته وه رووبه رووی ئه ده ب و هونه ر به گشتی بووه وه که شاعیر رابه رایه تی ده کرد. ئه و کات سه رده م سه رده می شاعیر و هۆنراوه بوو. بالای شاعیر گه یشتیوه بالایه کی به رز به جوړی هه ر هۆزه و شاعیری تایبه تی خۆی هه بوو که پله و پایه یه کی تایبه تی و



هه ئۆيىستى پيغەمبەر (د.خ)

بەرامبەر شيعرو شاعير

شيعر چەكىكى دوو سەرە، بۆيە پيغەمبەر (د.خ) دەفەرمووت: **انما الشعر كلام فمن الكلام خبيث وطيب** | يان فەرمووت: **(ان من الشعر حكمة)** - رواه البخارى - واتە: شيعر يا ھاوپايە لەگەڵ راستى و راستگويىدا يا ھاوپايە لەگەڵ چەوتى و نەقاميدا.

هەر وەھا پيغەمبەر (د.خ) باس لە رەنگە ديارىكراوەكانى شيعرو بابەتە تايبەتيەكانى دەكات كە دژى ئايين و كۆسپى بەردەم بانگەوازي ئىسلام. كە شاعيرە بى باوەرەكانى قورەيش لەم جۆرە بوون. كە دەفەرمووت: **الن يمتلئ جوف احدكم قبحاً ودمأ خير من ان يمتلئ شعراً** (رواه مسلم) وەنەبى مەبەستى پيغەمبەرى خودا (د.خ) لەم فەرموودەيدا شاعيرانى مۇسلمان بىت، بەلكو هەر ئەو پيغەمبەرە (د.خ) لە مەزگەوتەكەى خويىدا دوانگەيەكى بۆ حەسسانى كۆپى سابىت دروستكرد، بۆ ئەوەى حەسسان لەسەريدا بوەستى و شيعرى جوان بلى. **(عن عائشة (ر.ض) قالت: كان النبي (ص) يضع لحيان منبرا في المسجد يقوم عليه قائما يفاخر أو ينافح عن الرسول لله)** - رواه ابو داود والترمذي - ئايا پيغەمبەر (د.خ) نەيفەرموو بە حەسسان لە جياتى من، تۆ بەرپەرچى تانەو تەشەرى بى بېرواكان بەدەرەو، كە پيى فەرمووت: **اللهم ابدع بروح القدس** (رواه البخارى) خوايە بەهۆى جبريلەو پەشتيوانى بكە.

ئەى عائشە (خوا لىلى رازى بىت) نەى گىراوەتەو كە پيغەمبەر فەرمووت: هەجوى قورەيش بكن، چونكە لە تيرەباران چاكتار كاريان ليدەكات، ئينجا پيغەمبەر (د.خ) ناردى بۆ لای عەبدوللای كۆپى رەواحە كە هەجويان بكات. فەرمووت پيى هەجويان بكا، ئەويش هەجوى كردن، بەلام بەدليان نەبوو، بۆيە ناردى بۆ لای كەبى كۆپى مالىك ئەويش وا. پاشان ناردى

ئەمانەشدا تاك تاك شاعيران دەبينران. بەم جۆرە شاعيران بوون بە دوو بەش: بەشيكيان بوون بە مۇسلمان و بېروايان هيناو شيعرەكانيان بۆ خزمەتى ئىسلام دەهۆنيەو بەشەكەى تريان دژى ئىسلام وەستان و شيعرەكانيان دەكرە چەكىك بۆ بەرەنگار بوونەو هەى محەمەد (د.خ) و ئايينەكەى.

شاعيرانى پيغەمبەر (د.خ) ژمارەيان سى شاعير بوو، كە لە يارمەتيدەرەكان (الانصار) بوون كە برىتى بوون لە حەسانى كۆپى سابىت و كەبى كۆپى مالىك و عەبدوللای كۆپى رەواحە. ئەمانە نوينه رايەتى سى شاعيرى گەورەى قورەشيان دەكرە كە عەبدوللای كۆپى زوبەعرى و ئەبى سوفيانى كۆپى حارس و هەبىرەى كۆپى وەهەب بوون. هەر وەھا شاعيرە ئافرەتە مۇسلمانەكانيش رۆلىكى كاريگەريان هەبوو لەم جەنگە شيعريانە وەك: مەيمونەى كچى عەبدوللای سەفەيەى كچى عەبدولموتەليب.

خوای پەرورەدگار لە ئايەتىكدا هەر شەيەكى گەورە لە شاعيرە بى باوەرەكان دەكات و لە شاعيرانى مۇسلمان جياوازيان دەكاتەو دەفەرمووت: **﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْفَاوُونَ﴾ * أَلَمْ تَرَى أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ * وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ * إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا / سورة الشعراء - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧**

قورئانى پيرۆز دژايەتى شيعرى نەکردوو (وەك هەندىك كەس بۆى دەچن)، بەلكو دژايەتى ئەو بەرنامەيەى دەكرە كە هەندىك لە شاعيرەكان گرتبوويانە بەر. هەر وەھا قورئانى پيرۆز هەر بەو وە نەو سەتا، بەلكو شاعيرەكانى لەيەكتەر جياواز كردهو كردنى بەدوو بەش ئەوانەى دژايەتى راستى و قورئان و ئىسلام دەكەن و ئەوانەش بەهۆى بىرى جوانەو ئاراستەى شيعرەكانيان بۆ كارى چاك و داكۆكى لە حەق و راستيە.



زعمت سخینه ان ستغلب ربها

وليقلين مغالب الغلاب

واته: هر كهس جهنگ له گهل خوا بكات به راستی شكاهو به رهو پاش ده گه پیتته وه. جیگای باسه شیعره كانی كه عب زور كاریان كرده سهر دلای بی پرواكان. نه وه تا (ئین سیرین) ده لیت: كه عب دوو دیره شیعره گوت بووه هوی موسلمان بوونی (دهوس). ههروه ها عه بدوللای كوری ره واحة نهو شاعیره بوو كه پرسیری له عائیشه كرا نایا پیغه مبه (د.خ) نمونه ی به چ شتی له شیعر ده هیئاوه؟ فهرمووی: (كان یتمثل بشعر ابن رواحة) نمونه ی به شیعره عه بدوللای كوری ره واحة ده هیئاوه وه هوالیكت ده داتی كه داوات نه كرییت. ههروه ها جوانترین وته كه شاعر گوتوو به لای پیغه مبه ری خوا (د.خ) قسه ی له بیده كه ده لی: (ألا كل شی ما خلا الله باطل، وكل نعیم لا محالة زائل) كه بهم وته یه خهريك بوو ئومه ییه ی كوری سهلت كه شاعیریکی گه وره ی قورپیش بوو شیعره كانی له بابته ی یه كتا په رستی بوون موسلمان بییت.

كه عبی كوری زوهیریش یه كك بوو لهو شاعیرانه ی درایه تی ئیسلامیان ده كرد، به لام پاش نه وه ی خوای په روه ردگار هیدایه تی دا هات موسلمان بییت به هه لبه سته به ناوبانگه كه ی (بانت سعاد قلبي اليوم متبول) داوای لیبورده ی له خواو له پیغه مبه ره كه ی كرد، پیغه مبه ریش (د.خ) داوای لیبورده ی له خوا بوو كرد. جابری كوری سه موره ده لیت زیاتر له سه دجار له خزمهت پیغه مبه ر دانیشستووم، هاوه له كان هونراوه ی راستیان ده گوت كه هه جوی بت په رسته كانیان ده كرد، پیغه مبه ر (د.خ) بی دهنك ده بوو، جاری واش هه بوو پیذه كه نی - ترمزی گپراویه تییه وه.

ههروه ها عه مروی كوری شرید له باوکی خوی ده گپیتته وه كه رۆژیکیان له پشت پیغه مبه ری خواوه سواری ولاغیک بووم. فهرمووی پیم نایا

به شوین هه سساندا كه هاته خزمه تی گوتی ناخیری ناردتان به شوین شیره گه ورده ئینجا گوتی: بهو كه سه ی كه توی كردوه به پیغه مبه ر وهك كه و له شر به شیعره هه لبه ست شپو وریان ده كم، پیغه مبه ر (د.خ) فهرمووی: هیواش په له مه كه، هه تا نه بو به كر رسته و ره سه نی منت بو دیار نه كات، چونكه بنه چه م له وانه، پاشان هه سسان چووه لای پیغه مبه ر فهرمووی: نه بو به كر به جوانی رسته ی ره سه نی توی بو دیار كردم. بهو خوایه ی كه توی كردوه به پیغه مبه ر وهك چون ته له موو ساغ و یاك له هه ویر ده رده كیشری، ئاوا تویان لی جیا ده كه مه وه. پیغه مبه ریش (د.خ) فهرمووی: تو له سهر خواو پیغه مبه ری خواو بكه یته وه هه میشه جوبرائیل ده ست ده گری به پشتت و خوا پشتیوانته، ئینجا هه سسان به شبعره جوانه كه ی ده ستی پیکرد: هجوت محمداً فاجبت منه . عائیشه فهرمووی به گوینی خوم گویم لی بوو پیغه مبه ری خوا (د.خ) فهرمووی: هه سسان شپو وپی كردن و داخی دلای خوی و موسلمانانی پی رشتن - موسلیم و بوخاری گپراویانه ته وه.

كه عبی كوری مالیک له كاتی دابه زینی نایه تی ﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْفَاوُونَ﴾ سورة الشعراء - ۲۲۴ دا پرسیری له باره ی شیعر له پیغه مبه ری خوا كرد. پیغه مبه ر (د.خ) فهرمووی ان المجاهد بسیفه ولسانه والذی نفسی بیده ترمونه به نضح النبیل واته: موجهید به شمشیرو زمانی جهاد ده كات، بهو كه سه ی گیانی منی به ده سته شیعر بارانتان كردن وهكو نه وه ی تیربارانان كردن.

ههروه ها جابر ده گپیتته وه پیغه مبه ر (د.خ) به كه عبی كوری مالیکی فهرموو: (مانسی ربك وماكان ربك نسیا، بیتا قلته) خوا توی له یاد نه كردوه و سوپاسی كردوویت بوو نه م شیعره ی كه گوتوته، خواش شت له یاد ناكا، گوتی نه م شیعره چییه؟ فهرمووی نه ی نه بو به كر بوی بخوینه وه نه ویش گوتی:



ئىسلام دژى شيعر نىيەو، بەلکۆ لەوانەيە پاداشتيكى زۆريشى لاي خوا بۆ بنووسى.

بەلام ئەگەر بەپيچەوانەو بوو بەر نايەتى **﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾** سورة الشعراء-٢٢٤

دەكەون، ئەوا ئىسلامى پيروز لىي بەريەو لەگەلدا نىيە. بەكورتى (چاك و پاكي شيعرەكە چاكي دياردەخا، چاكە، خراپ و پيسى و ناپاكي شيعرەكە خراپى دياردەخا، خراپە).

گەلى كورد لە كاروانى شيعرو شاعيراندا

گەلى كورد وەكو گەلىكى چەوساوەى موسلمانى پابەند بە بەرنامەى خواوە، شيعر لاي ديروكيكى مەزنى هەيە، بەتايبەتى زانايان و قوتابيانى قورئانى پيروز كە هەنديكيان بەنموونەى شاعيرانى موسلمان لە جيهانى ئىسلام دادەندرين.

هەر لە نالى و بابەتاھير و جزيرى و خانى و مەولەوى و مەحوى و حاجى و فەقىي تەيران و هتد دەيان و بگرە سەدانى تريس شيعرەكانيان كردۆتە قەلغان بۆ بەرگري كردن لە ئىسلام و لە خاكە پيروزەكەيان و خوشەويستى پيغەمبەريان بە چەندەھا هەلبەست و دير دەربريووە، شاعيرەكانى خويان بەشانازيەو بە شاعيرى پيغەمبەر (د.خ) حەسسانى كورپى سابيت بەراورد دەكەن، وەك نمونەى حاجى قادري كۆيى دەلّيت:

دوو عەلّين شاعير وەكو حەسسان

بەردەشاني و حەريەرە مەسكەنيان

كە مەبەستى عەلى حەريرى و عەلى بەردەشانيە، كە دوو شاعيرى كوردن.

شتيكت لە شيعرى ئومەييەى كورى سەلتە لا نىيە، گوتم بەلى، فەرموى بۆمى بلى، منيش بەيتيكم بۆ وت پاشان وتى هيشتا بلى، منيش (١٠٠) بەيتم بۆ وت - موسليم گيراويه تيبهوه -

ئەم فەرمودەيە ئەو دەسەلميني ئەگەر شيعريك باس لە يەكتاپەرستى و شتى چاكە بكات ئەگەر خاوەنەكەشى موسلمان نەبیت ئەوا ئىسلام دزايەتى شيعرەكەى ناكات. هەروەھا ئەو دەسەلميني كە شيعر لە فەرمودەكانى پيغەمبەر (د.خ) هەر سى جوړەكەى (قولى - فعلى - تقريرى) دەگریتەو، هەرچەندە خواي گەورە فەرمويەتى: **﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ﴾** سورة الشعراء-٦٩ نيمە پيغەمبەرمان فيرى شيعر نەكردووە.

بەلام جوندبى كورپى عەبدوللا فەرموى جارنيان بەهوى بەردەو پەنجەى پيغەمبەرى خوا خوينى ليها، بۆيە پيغەمبەر (د.خ) فەرموى: اهل انت الا اصبع دميت، وفي سبيل الله مالقيت! هەروەھا لە رۆژى حونەين فەرموى: انا النبي لاكذب، انا ابن عبدالمطلب! هەروەھا سەرئاو لە شيعر دەچى بەلام ئەم دەگمەنيە نايەتە ريزى شيعرەو، بۆيە پيغەمبەر (د.خ) شيعرى تەواوى نەبوو.

حوكمى شيعر لە ئىسلامدا

ئىسلامى پيروز دزايەتى شيعر ناكات، كورپى زانايان لەسەر ئەو كۆكن كە شيعر چەند قسەيەكە لە رستە قسەيەك، ئەگەر داواي سەرکەوتن بۆ ئەو كۆمەلگەيە بكات كە تيايدا دەرژى و باسى چاكەو نيمەتەكانى خواي گەورەبكات و چارەسەر بۆ كەم و كورپيەكانى دەوروبەرى دەربخات، بەم جوړە

سەرچاوەكان:

١. التاج الجامع للاصول في احاديث الرسول (منصور علي ناصف) (٥،٣).
٢. الجدول في اعراب القرآن (محمود صافي) جزء (١٩،٢٤).
٣. داستانى ياوهان (٥).



رواى ئىسلام لە پتەو كردنى پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتىيەكان

نەوزاد كەلھور

پتەغمبەر (د.خ) ۋەرگرتوۋە،
خوای گەورە لە قورئاندا
دەربارەى خزمەتکردنى دايك
دەفەرموۋىت: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا
تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالنَّاسِ
إِحْسَانًا إِنَّمَا يَبْلُغُنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرُ
أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا
أُفٍّ﴾ سورة الاسراء- ۲۳
خزمەتکردنى دايك و باوك
يەككىكە لەو پتەوەندىيە بەھیزو
پتەوەى كەبۇ مانەوەى كۆمەل
پتەوەستە، بەپنچەوانەى
شارستانىيەتى رۆژئاوا، كاتىك
دايك و پىرو پەككەوتە دەبن،
شەوان لەكۆلان و سەر
شەقامەكان شەودەكەنەو.
لەپاش دايك و باوك باسى خزم
خۆيش دەكا لەگەل داماو، كە
نەو كەسانەى خاوەن رشتەى
خزمایەتىن لەگەلتاندا ۋات ڤا
الْقُرْبَىٰ حَقُّهُ وَالْمَسْكِينُ وَابْنُ
السَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا﴾ سورة

لەسەر شانۆى ژيان،
خۆشەختانە ئەو پەيوەندىيە
كۆمەلەيەتتىيە ئەو داب و
نەريتانە، ۋەكو سەردانى يەكترو،
ريزگرتنى يەكترو، لەيەكترو
سرسين و، يارمەتيدانى ئى
قەوماوان و، پرسەدانان بۆ
مردوو و دلنەوايى خاوەنەكەى
كە زۆر پتەوەستە بۆ بارى
دەروونى، ھەروەھا لە نەخۆش
پرسين و سەردانى كردنى بۆ
گەپانەوەى متمانەى بەخۆى،
گەپانەوەى ھيزى دەروونى
نەخۆشەكە، خزمەتکردنى
دايك و باوك و پرس پتەوەندىيان
بۆ ئەوەى بزائن پشەتگوى
نەخراون و ماندووبوونيان بەفرو
نەچوۋە، پاشان ريزگرتنى
دراوسى و ميوان، كە ئەمانە
ھەمووى رەوشتى بەرزى نايىنى
ئىسلامن و سەرچاوەيان لە
قورئان و فەرموودەكانى

پەيوەندى كۆمەلەيەتى
بەگرتگرتن بەھاي كۆمەلەيەتى
دادەندىت لەنۆ ھەموو
كۆمەلەتتىيە. نەمانى ئەو
پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتىيە دەپتە
ھۆى ھەلەشەنەو ۋە پچرانى
شیرازەى كۆمەل و داتەپىنى
شارستانىيەتى ئەو كۆمەلە.
ھەروەكو زۆر لە گەلانى دونيا
رواى بەرچاويان لەنۆ مىللەتاندا
بىنيوۋە، بەلام بەنەمان و
لەناوچوونى پەيوەندىيە
كۆمەلەيەتتىيەكان چىراى
شارستانىيەتيان كۆژاۋەتەو ۋە
ئاسەواريان سەراۋەتەو. ئەو ھەى
جىگاي دلخۆشى و شانازىيە
ئەو ھە پەيوەندى بەھە
كۆمەلەيەتتىيە لەناو مىللەتى
موسلماندا پارىزراۋە، كەبۆتە
ھۆكارىكى گرتن بۆ يەكگرتن و
يەك ريزى مىللەتەكەمان و
مانەو ھەى شارستانىيەتى ئىسلام



په یوه ندى كومه لايه تى به هيز
دهكا: **اعن البراء (رض)** قال
امرنا النبي (ص) بسبع ونهانا
عن سبع امرنا باتباع الجنائز
وعيادة المريض واجابة الداعي
ونصر المظلوم وابرار القسم ورد
السلام وتشميت العاطس ونهانا
عن انية الفضة وخاتم الذهب
والحرير والديباج والقسي
والاستبرق وركوب المياثر (اقران
النيرين في مجمع البحرين)
به رگى ۷ لاپهړه ۲۷۲.

نه مانه و جگه له نه نجامداني
چهند كاريكي كومه لايه تى وه
ناشتبوونه وه له گهل يه كتردا:
سهرداني يه كتر له كاتى
جه ژنه كاندا، به شداربوون
له هه نديك بونه، كه به لگهن له سهر
يه كريزي هاوولاتيكان و
به تنگه وه هاتنى يه كترى و
په يداوونى ته بايى و ناسووده يى
له نيو كومه لداو پاراستنى
شيرازى كومه لگه.

الاخر فليكرم ضيفه له پاشان
سهرداني يه كترى و له يه كتر
پرسين، كه نه مەش هوكاريكي
تره بو په يوه ندى كومه لايه تى و
په يداكردنى خو شه ويستى
له نيوان نه دمانى كومه لدا:
فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى
أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُبَارَكَةٌ طَيِّبَةٌ / سورة النور -
۶۱.

پيغه مبه (د.خ) دهر باره ي
سلاو له يه كترى كردن و نانداني
خه لكى و سهرداني خزم
ودوست و برادره،
د هه رموويت: **إِيَّايَهَا النَّاس**
افشوا السلام واطعموا الطعام
وصلوا الارحام وصلوا والناس
نيام فدخلوا الجنة بالسلام -
قران الكريم تفسير والبيان
اسباب النزول للسيوطى - لاپهړه
۳۵۸ له شوي نيكى تر دا پيغه مبه
(د.خ) فهرانمان پي دهكات به
حهوت شت كه هه موويان زور
كاريگه رن بو به رده وامي و
مسوگه ركردنى رهگ و ريشه ي
كومه ل، له هه مان كاتيشدا

الاسراء-۲۶ دانايان
به ناو نيشاني (الانسان الكامل)
دايانناون ته فسيري نامى به رگى
چوارهم لاپهړه (۵۸۲).

ريزگرتنى ميوان و درواسى
كه نه مانه ش دوو فاكتهرى
سهره كين بو پته وكردنى
په يوه ندى كومه لايه تى، خواى
كه وره د هه رموويت: **﴿وَالْجَارِ**
ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ / سورة
النساء-۳۶﴾

نيم نامى بو خاڅارى
گيږاويه تيبه وه له پيغه مبه
(د.خ) فهرموويستى: **والله**
لا يؤمن بالله لا يؤمن والله لا يؤمن
قيل يا رسول الله من؟ قال الذي
لا يؤمن جاره بوائقه ته فسيري
نامى به رگى دووهم لاپهړه
(۳۱۵).

ديسان پيغه مبه (د.خ) هه
دهر باره ي ريزگرتنى درواسى و
ميوان د هه رموويت: **﴿مَنْ كَانَ**
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فليكرم
جاره ومن كان يؤمن بالله واليوم

سهرچاوه كان

۱. قورثاني پيروز

۲. فهرمووده كاني پيغه مبه (د.خ)

۳. علم النفس الاجتماعي، حامد عبدالسلام زهران.



له رېځخستنی رېځوره سمی پرسه دا..

پيويسته ره چاوی ههستی خاوهن مردوو و باری ئابووری بکريت

راپورت: سامان محه ممهه د به شارهتی

زیادهی له سهر لاده چیت بۆ زیاتر هوشیارکردنه وهی خه لکی کوردستان، به تایبه تیش نه وانهی تا ئیستا سهر له به یانی ده چنه سهر مالی خاوهن پرسه بۆ سهره خوشی لیکردن، له م باره یه وه راو بو چوونی چه ند که سیکمان وه رگرت:—

۱. ماموستا مه لا جه رجیس

نیپراهیم:

به ناوی خوای گه وه، به راستی نه و بریاره ی که وه زاره تی نه وقاف و کاروباری ئیسلامی ده ی کردوه، بریاریکی زۆر به سووده له بهر نه وهی به ره ژه وهندی خاوهن مردووی تیدایه به تایبه تی له رۆژانی هاویندا خاوهن پرسه که له به یانی تانیواره داده نیشیت ماندوو بیزار ده بیت. زۆر خاوهن مردوو مان بینیه وه دواي

به لام نه وهی جیگای داخه ئیستا دیارده یه که ماوه، نه ویش سهردانی مالی خاوهن پرسه یه سهر له به یانیان به تایبه تیش گوند نشینه کان و ئافره تان که ییده چیت تا کو ئیستاش ههر نه سهر نه ریتی پيشوو به رده وامن و به رويشتنه سهر مالی خاوهن پرسه نه ریکی قورس ده خاته سهر خاوهن پرسه که وه له لای هه ندیک ئافره تیش وایه که نه و بریاره ی وه زاره تی نه وقاف ته نها بۆ پیاوان و بۆ کارمه ندانی حکومه ته، به لام له راستیدا بۆ سه ره جم چین و تویترو ره گه زه کانه و په یوه ست بوون به و بریاره وه له به ره ژه وهندی گشتی خه لکی کوردستانه: له لایه که باری ده روونی خاوهن مردوو ره چاوده کریت و له لایه کی تریشه وه نه رک و مه سه رفی

ماوه یه که له مه و پيش وه زاره تی نه وقاف و کاروباری ئیسلامی به پشت به ستز به گفتوگوو لیکۆلینه وه یه کی دوورو دريژ له گه ل زانایانی ئایینی ئیسلامی کوردستان له لیژنه ی پسپوړو که سانی شاره زاو مه کته بی کومه لایه تی و که سانی په یوه نیدار بریاریدا که مه راستیمی پرسه له دواي نیوه رۆیانه وه دابندریست بۆ ماوه ی سی رۆژ و پیاوان له مزگه وت دابنیشتن، پیشتریش بریاره ی نه وه ده رکراوو که نابی له پرسه کاندایه جگه ره و چاو قاوه و شتی تر پیشکه ش بکريت، نه م بریارانه تا راده یه کی باش له لایه ن مزگه وته کان و له لای خه لکانی رۆشنیرو زۆربه ی ههره زۆری کوردستان و خاوهن پرسه که جیبه جی کراوه.



ھاوولاتی سلیمان ئیبراهیم دەئیت:

ئەو بریارەى وەزارەتى
ئەوقاف بریارىكى شایستەو
بەجییه سەبارەت بە دانانى
سنوورىك بۇ چوارچىوہ كردنى
مەراسىمى پرسە كە ھاوولاتیان
پەپرەوى بكەن، ئەویش
بەرىكخستنى كاتەكانى ژيانى
ھاوولاتیان بۇ كارو كاتى پرسەو
سەرەخۆشى، ئەویش بەوہى كە
دانیشستنى پرسە تەنھا دانى
ئىواران بىت بۇ دلنەوايى خاوەن
پرسەكە.

خاتوو پەخشان عەزیز دەئیت:

ئەو بریارەى كە دەرچووہ
پرسە دواى نيوەپۆيان بىت،
تەنھا بۇ مەزگەوتەكان نىيە، بەلكو
بۇ مالاكانىشە بەتايبەتى بۇ
ئافرەتان پابەندى ئەم بریارە بن
بۇ ئەوہى ئەركى قورس
نەكەوئتە سەر خاوەن پرسە.

كامەران ئەحمەد وتى:

من لەلایەن خۆمەوہ ئەو
بریارەى وەزارەتى ئەوقاف
بەشتىكى باش دەزانم، لەبەر
ئەوہى تا رادەيەك دەتوانىت
لەبوارى ئابوورى خاوەن پرسەكە
تووشى زيانى زۆر نەكات،
لەبارەى دەروونیشەوہ ئىش و
ئازار لە دل و دەروونى خاوەن
پرسەكە كەم دەكاتەوہ.

خەلك، بۆيە جىبەجى كردنى ئەم
بریارە كارىكى بەسوودە.

هەروەها خاتوو سوعاد سالح دەئیت:

بەراستى بریارىكى زۆر باشە
ئەگەر بەتەواى جىبەجى
بكرىت، خاوەن پرسەش
خەرجىكى كەمتر دەكات، چونكە
هاتووچو كەمتر دەبىت، هيوادارم
هەموو ئافرەتان لەمەودوا
پابەندى ئەم بریارەى وەزارەتى
ئەوقاف بن بۇ ئەوہى پرسە
بەباشترین شىوہ بەرپۆهە بجىت.

هەروەها خاتوو پاکیزه شەمسەددین دەئیت:

بریارىكى زۆر باشە ئەگەر
تىكرای خەلك جىبەجى بكەن،
چونكە خاوەن پرسە ئەركىكى
كەمترى دەكەوئتە سەرشان
خەلكى واهەيە لەكاتى چوونى
بۇ پرسە لە بەيانىيەوہ تاوہكو
ئىوارە دادەنىشتن لەمالى خاوەن
پرسە، بى ئەوہى رەچاوى
بەرژەوہندى خاوەن پرسەكە
بكات ئەگەر دانى بەيانیان
نەمىنىت دەبىتە پشوويك بۇ
خاوەن پرسەكە، چونكە
وەستانى پرسە لەبەيانىيەوہ تا
ئىوارە خاوەن پرسە زۆر ماندوو
دەكات. بۆيە ئەم بریارە
سوودىكى زۆرى مادىو
مەعنەوى بۇ خاوەن پرسە
هەيە.

پرسەكەى لەئەنجامى وەستانى
سى رۆژى پرسەكە نەخۆش
كەوتووہ، لەمەموو پارىزگاكان
هەموو پرسەيەك دانى ئىوارانە
تەنھا لە هەولیرنەبىت. بەو
بریارەى كە وەزارەتى ئەوقاف
دەرى كردووہ ئەگەر هەولیریش
جىبەجى بكات زۆر چاكە. لەبەر
ئەوہى خەرجى بەيانىيانى لەسەر
كەم دەبىتەوہ. زۆر لە خاوەن
پرسەكان هەن كەم دەستن و بۇ
بەپۆهەبردنى پرسەكانیان
تووشى قەرز كردن دەبن. ئەگەر
خەلك دانى ئىواران بچن بۇ پرسە
باشتر، زۆرەيى خەلكى لە دام و
دەزگاكانى حكومەتى هەرىمى
كوردستان كارمەندن. بۆيە
لەكاتى چوونيان بۇ پرسە
دەبىت ئىش و كارەكانیان
بەجىبەيلن، ئەمەش دەبىتە ھوى
دواكەوتنى زۆرەيى ئىش و
كارەكانى خەلك. بەلام ئىستا
ئەوہ نەماوہو كارمەندان دەوامى
خۆيان دەكەن و دواى دەوام واتە
ئىواران دەچن بۇ پرسەو
سەرەخۆشى خاوەن مردوو.
لەبەر ئەوہ ئىستاكە باشتر
ئىش و كارەكانى خەلك بەرپۆهە
دەجىت.

جەنابى مامۆستای پایە بەرز
عەبدوللا نەقشبەندى بەخوى
داواى كرد لە دواى مردنى
پرسەى بۇ دانەندرىت، لەبەر
ئەوہى ئەركى پرسە گرانە لەسەر



بەيەكچوونەي كە
مندالەكان لە باوك و
دايكیان دەگرن.

۲. دوانەي بەيەكچوو
(التوائم المتطابقة-
المتشابه): ئەوەش لە
ئەنجامی پیتیئەي یەك
هێلكۆكە بەيەك تۆو لە
قۆناخی دووگەرت بوون
یان لەدوای دووگەرت
بوون خانەكان
لێكجیادەبنەو روودەدات،
بەشیوەیەك كە هەریەكێك
كۆرپەيەكی تەواوی لی
دروست دەبی. ئەم دوو

كۆرپەيە زۆر لێك دەچن
تەنانت ئەگەر زۆر لەگەڵیان
نەژیابی یان نیشانەيەكت بۆ
دانەنابن ناتوانی لێکیان جیا
بکەیتەو، ئەوەش توانای خوای
پەروردگار دەرەخا كە هەتا
ئێستا هۆی ئەم دووگەرت
بوونە نەزانراو، هەندێك لە
زانایان وای بۆ دەچن كە
دەگەرپتەو بۆ تێكچوونی كاری
هۆرمۆنەكان یان دەلیڤن
دەگەرپتەو بۆ مەیلی بۆماوایی
(میل الوراثة) بۆ دابەش بوون و
دووگەرت بوون لەكاتی
هێلكۆكەدا.

۳. دوانەي بەيەكەو
نوساو(التوائم المتصقة): ئەو
دوانەيە جۆریكە لە دوانەي
لەيەكچوو بەلام دابەش بوونی

دوانە لەكەلەپووری ئیسلامیەو

هیرا حوسەین خەلەد

دوونی دوانە (جمکە) دەگەرپتەو
بۆ ئەوەی كە گۆپان لە
هێلكۆكەكانی پیتراو (البويضات
المرجیه) روودەدات، یان
دەگەرپتەو بۆ دووگەرت بوونی
هێلكەي پیتراو. دروستبوونی
دوانە (التوائم) دەكرێتە سێ
بەشی سەرەكی:

۱. دوانەي لەيەك نەچوو
التوائم غير المتشابه) ئەوەش
بەهۆی پیتیئەي دوو هێلكۆكە یان
زیاتر كە ئافەرت دەپێژێنێ
روودەدات، كە هەر هێلكۆكەيەك
بە تۆویك (حيوان منوي)
دەپیتیئەدری. ئەو دوو بۆهیلانە
بەرە بەرە گەشە دەكەن تا لە
دايك بوونی دوو مندالەكە، ئەو
دوو مندالە بەتەواوی بەيەك
ناچن تەنها بە ئەندازەي ئەو

یەكێك لە بەخششەكانی
خوای گەورە بەمروقی داو
لەش ساغی و كەم و كورتی
نەبوونە لەژیاندا، چونكە تا
مروقی تووشی نەخۆشی و
كەم و كورتی عەقلى و
جەستەيی نەبیئت قەدر
ریزی ساغی نازانیت. جا زۆر
جار خوای گەورە مروقی و
دروست دەكات كە كەم و
كوپی هەبیئت لەلایەنی
جەستەي و عەقلى یان هەر
لایەنێكی تر بۆ ئەوەی مروقه
ساغەكان قەدری ریزی ساغی
خوایان بزانن، بزانن كە خوای

گەورە توانای دەيە مروقی بەم
شیوەیە دروست بكاو مروقی
ساغ نەخۆش بكاو مروقی
نەخۆشیش چاك بكاتەو، تا بیر
بکەنەو كاتەكانی ساغی زۆر
ریز لیبگرن، جا ئێمە لێردا
مەبەستمان دروستبوونی
جمکەيە (دوانە-التوائم)، كە زۆر
جار بەشیوەيەكی و دروست
دەبی كە بەيەكەو نوساو.
دەبیئتە هۆی دەرە سەری بۆ
هەردوو مندالەكەو خۆشی و
ناخۆشیان لەگەڵ یەكتر دایە.
دروستبوونی مندال دەگەرپتەو
بۆ یەكگرتنی تۆی پیاو لەگەڵ
هێلكۆكەيەكی پێگەیشتووی
هێلكەدانی ئافەرت، كە بەرەبەرە
گەشە دەكات كۆرپەلەيەك
دروست دەبیئت، بەلام دروست



القورتبى باسى كردوه له
كتيبهكه (خلق الجنين وتدير
الحبالي والمولدين) كه دهلى:
مندالیکمان دیت له دایک بوو که
دوو سهري ههبوو.

۳. نهو حالتهی که باسکراوه
له کتاب (الکامل فی تاریخ ابن
الاثیر) له سالی ۴۵۸هـ-۱۰۶۵ز
مندالیک له دایک بوو به دوو
سهرو دوولاق و دوو دهم و چاوو
چواردهست بهلام لهسهريهک
لاشه.

ههروهه له سالی ۵۹۷هـ-
۱۲۰۰زدا مندالیک له بهغدا له
دایک بوو دوو سهري ههبوو.
ههروهه له سالی ۶۰۱هـ-۱۲۰۴م
لهو سالهه ئافرهتیک مندالیک
بوو له بهغدا که دوو سهرو چوار
پی و دوو دهستی ههبوو که
لهههمان رۆژدا مرد.

۴. ههفتهنامهی (ستاره سهیل)
له نهروزی ۱۳۷۷هـ تاوی بلاوی
کردهوه که دوو خوشک لاشهیان
له تهنیشهوه بهیهکهوه نووساوه
تهمهنیان (۲۴) ساله که پیکهوه
دهژین تا ئیستاش لهیهکتریز
نهبوون، که ناویان (لاله و لادن).
ئهم دوو خوشکه له سالی
۱۳۵۳هـ تاوی له گوندی ناوچهی
فهروز ئابادی سهري بهپارێزگای
فارس له ولاتی ئیران هاتنه
دونیاوه. ئافرهتیک ناساغ
که یاندرايه نه خوشخانهی (غازی)
شاری شیراز. ئافرهتهکه دوو

به لکو تهنه یهک مهنییه، بهلام
پهردیهک لیکیان جیا دهکاتهوه،
بۆیه دوانه دروست دهییت.

زۆر نمونهی دروست بوونی
دوانه له جیهانه کۆنههه که
زۆر کهس سهري له سهیریان
سوڤماوه که میژوونووسان
باسیان کردوه. که ئهمانه
ههندیکیان:

۱. قهزونی له کتیبهکهیدا
(عجائب المخلوقات) باسی
کردوه دهلی له ئیمام
شافعییهوه (رحمهتی خوی لی
بیّت) ریوایهت کراوه که دهلی:
چوومه شاریک له شارهکانی
یهمن لهوی مرقفیکم دی
لهناوهراستهوه ههتا خوارهوه
جهستهی ئافرهت بوو و
لهناوهراست بۆ سهروهوه دوو
لاشه ی جیاواز بوون که
پیکهاتبوون له چوار دهست و
دوو سهرو دوو دهم و چاو که
بهرامبهريهکتر بوون
دهیانخواردو دهیانخواردوهوه
توپهدهبوون و پیدهکهنین. پاش
سالیکی دیسان ریم دهههمان شار
کهوتهوه ههوالی مردنی یهکیک له
لاشهکانیان پیمدا وتیان لاشه
مردوهکهمان له لاشه ی زیندوو
جیاکردوتهوه، وهلی لاشه
زیندووکه دیت له بازار
دهسواریهوه.

۲. دوانه ی بهیهکهوه نووساوه
که عهریبی کوپی سهعد

هیلکۆکه ی پیتراو بهتهواوی
نابی، نهوهش دهییت هوی له
دایک بوونی دوانهیهکی بهیهکهوه
نووساوه (Conjoined Twins)
ئهو دوو دانهیه ناسراوه به ناوی
(السیامیه) چونکه نهو حالتهه
له سهدهی نویدا بۆ دوانهکانی
سیام (تایلهندی ئیستا) بهکار
هاتوه، نهو بهیهکهوه نووسانه
یان له سهروهوه بوو (Cranio

pagus) یان له سنگ وبهشی
پیشهوه (Thoraco pagus) یان
له پشتهوهبوو (pyopagus). له
کۆنهوه جوړه یروپایهکیان
ههبوو بۆ دروست بوونی دوانه
لهوانه یونانییهکان لهباری
تویژینهوهو لیکۆلینهوهی بۆ
هیلکهکان (جینسات) و
رۆژئاواییهکانیش ئهم
یروپایهیان ههبووه تا پاش
داهینانی وردبیین
(mycroscope) به نزیکه ی سه
سالییش (هۆچۆفۆن موهل
۱۸۰۵-۱۸۷۲) یهکه کهس بوو
که وشه ی پروتۆپلازمی
بهکارهیناوه نهو روونی کردهوه
که پروتۆپلازم بنچینه ی ژیانه.
چونکه پیکهاتنی خانهیه له
بوونهوه، ههروهه ههموو
بوونهوهریک له هیلکۆکه ی پیتراو
دروست دهییت. پزیشکه
موسلمانهکانیش نهوهیان روون
کردهوه که دروستبوونی دوانه
به هوی زۆری مهنییهوه نییه.



كچى بوو، به لّام جه سته يان
 پىكه وه بوو، دواتر ناوى (لانه و
 لادن) يان لى نرا. پاشان ماوه يهك
 له نه خو شخانه مانه وه، دايكيان
 وازى لى هينان، پياويك به ناوى
 (صفايان) گرتنيه نه سستوى
 خوى، چه ند ساليك له نيو نه و
 خانه واده يه مانه وه، پاشان
 له سهر بريارى دادگاي گشتى
 ئيران نهركى به خيو كردنيان
 سپيردرا به مانگى سوورى
 ئيراني كه شويني تايبه تي
 پيدان تا ژياني تيدا بگوزهرينن.
 نه م جمكه ده توان كارى ناومال
 جيبه جي بكن و به گرمى
 پيشوازي له ميان بكن، بو
 كرينى پيداويستيش پىكه وه
 ده چنه دهرى. بويه (لاله) ده لى
 يه كيك له هيو اكانم نه وه يه كه بو
 ته نيا ساتيكيش بيست
 جيا بكرينه وه، چونكه بيست و
 چوار ساله خوراك و ههستان و
 دانيشتن و نهفس و رازمان
 پىكه وه يه، نه وه وش
 ناره حه تيبه كى مه زنه. ده لى من
 ناره زوم له ته و او كردنى به شى
 دهر و نناسيه (قسم علم
 النفس)، به لّام لادن هه زى له
 قانونه كه من به هيچ جوريك هه زم
 لى نيه.
 پياوه به ته مه نه كان بويان
 گيرينه وه كه له شارى كو يه

سهرچاوه كان:

۱. العلوم ژماره ۸۵ ايار - حيزران ۱۹۹۶ الدكتور محمود الحاج قاسم محمد.
۲. ههفته نامه (ستاره سهيل) ژماره ۱ تايبهت - نهروزي ۱۳۷۷ هه تاوى.

خوينه رى خوشه ويست

كه به باب ته به سوودو به پيزه كانت به شدارى له (خورى ئيسلام) ده كه يت،
 ده بى ناگادارى نه م خالانه ي خواره وه بيت:

- ۱- نه و باب ته تانه ي به ناوى نووسهر به پيزه كانيان بلا و ده بنه وه جكه له سهر و تار گوزارشت له بو چوونى
 خويان دهكات و خورى ئيسلام لى به رپرسيار نيه.
- ۲- نابى نه و باب ته پيشتر له هيچ پوزنامه و گوڤاريك بلا و بوويته وه.
- ۳- باب ته كان به خه تيكي خوش و ته نها له سهر يهك بووى كاغه ز بنوسرين و ديريش باز بدرين.
- ۴- ناماره به سهرچاوه كان بكرين و ناوى نووسهرى سهرچاوه كان بنوسرين و، نه گهر وهرگيران بيت جيا
 له وانه ده بيت ده قى نه سلنى و تاره وهرگيردرا وه كه به فوتوكوپى له گهل په وانه بكرين.
- ۵- ناماره به ناوى سهر ته كان و، ژماره ي نايه ته كان و، ناوى فهرمووده گيره وان بكرين.
- ۶- خورى ئيسلام مافى داپشتنه وه و چاكردين زمانه وانى به خوى ده دات.
- ۷- نه و باب ته تانه ي كه به ده ستمان نه گات (بلا و بكرينه وه يا خود نا) ده قه كانيان بو خاوه نه كه ي ناگه رپته وه.
- ۸- مهر نووسهرينك له ماوه ي مانگيك له دهرچوونى گوڤار سهر دانمان بكات بو وهرگرتنى پادداشته كه ي،
 به پيچه وانه وه مافى وهرگرتنى پادداشتى نامينيت.



ترس و دۆشدا مان له مردن تاييه ته به خودی مروؤف و بهس

له دهروونی
مروؤفیه تیدا خوئی
له خویدا به لگهیه بۆ
مانه وه ژیا نی

جیهانی خه وندا دهرده که ویت و
ده بی نریت زاینده ی راستیه که
پیشتر له دونیای هوش و
به رچاوی ماده دا ئاویتیه ی
گیان و دهروونمان بووه و له
دهروانه وه دزه ی کردوه . دیاره
بیروکیه ی مانه وه ی دوا ی
مه رگیش وه ک له م دونیا یه دا
به شیوه ی ئاره زوویه کی جاوید
له گیانی ئیمه دا سه رچاوه
ده گریت و په روه رده ده بی ت (که
به هیچ جوریک له گه ل ژینی که م و
کورتی ئهم هه ساره دا
یه کنا گریته وه جووت نابیت)
ده رهنجامی ده رکه و تن و خستنه
رووی راستینی نه مری و
مانه وه ی هه تا هه تاییمانه .

ئهم بیرو نه ندیشه و راستیانه ی
سه روه ده رخه ری ئه وه ن که
حه کیم و زانا و خوا په رستان
له رابردودا ناویان ناوه نامویی
یان (عدم تجانس) واته
ناچۆنییه ک.

مه رگ و له نیوچوون ریژه ییه

لیزه وه کیشه بۆ مردن دروست
ده بی ئه گه ر و ابزانین گه رانه وه یه
به ره و دۆخی نه مان و مائناوایی
یه کجاره کی (مه رچه نده له بیرو
مه زری به دیه ی نه ردا توخمیک

دوا ی مردن! چونکه ئه گه ر
به چه شنی گول و گیاو
ده رخته کان ژینیکی به ر کورت و
کاتیمان هه بوایه ئه وسا ئه
ئاره زووه له شیوه ی ویست و
نیازیکی ره سه ن له ئیمه دا
ده رنه ده که وت!! بوونی تینوویتی
به لگه یه له سه ر هه بوونی ئاو.
ئیت ره ره مه یل و ئاماده یه کی
ره سه نی دی رووی راستینی
که مالاتیک ده رده خه ن که تواناو
مه رام و نیازه کان ئاراسته یان بۆ
لای ئه وه . وه ک بلیی هه ره
ئاماده ییه ک بیروکیه ی یادو
دیروک و به سه ر هاتی رابردوی
که مالاتیک بن که ده بی
هه نگاوه کانیان بۆ لای ئه وان
هه لئین و بگه رینه وه . ئاره زو و
نیگه رانی سه باره ت به نه مری و
جاویدی که هه میشه مروؤفی
به خو یه وه وابه سه لته و
گیرو ده کردوه کاردانه وه و
ده رهنجامی سه روش و نه هادی
رازی نه بوون به نه مان و له نیو
چوونه . نمونه و وینه ی ئهم
حه زو نیگه رانییه ش دروست
له وینه ی خه و نه کان ده چی ت، که
ره نگدانه وه و ده رهاویشه تی
مه له کات و وزه و توانا کانی
حاله تی بیداری مروؤف. ئه وه ی له

ئیمه دا زاده ی حه زیک
بنچینه ییه ، ده کری بلیین هه
له سه ر هتا دا له گه ل سه روشی ئه و
شیلراوه . له بهر ئه وه بی م و
په ژاره ی ئاده می له مردن که
هه میشه بابه تیک بووه و بیرو
نه ندیشه ی ئه و ی به خو یه وه
خه ریک کردوه ، شتیک بووه جیا
له ره مه ک و غه ریزه ی را کردن له
مه ترسی . هه لبه ته به پیچه وانه وه
له نیو ته وای ئاژهل و
گیان هه و ه راندا ئه وه
دور که و تنه وه یه
به کاردانه وه یه کی سه روشی
ده ژمه یزدری به رامبه ره
مه ترسییه کان . مندالی ش
له به رای و سه ره تای ی ژیا نیدا به ر
له وه ی ئهم غه ریزه یه به شیوه ی
بیرو نه ندیشه له ده روونیدا
گه شه و نه شوونما بکات سه ره تا
هاوینه ی گیانه وه ران له ناست
پاراستن و پاریزگاری (خودی
به رامبه ره کیشه و گه رته کانی
مه رگه یینی به چه کی سه روشی و
ره مه کی را کردن له مه ترسیه کاند
به رگری له مانه وه ده کات .
نیگه رانی له مردن، کو رپه و له
دایکبووی بیروکیه نه مریه . جا
هه ر وه ک له نیو یاسا کانی
سه روش ه یچ مه یل و حه زیک بی
هو ده و مه به ست نه هاتو ته ئارا وه .
ئاله م روانگه یه شه وه ده شی
ریگه ی ئه وه به خو مان به دین و
بلیین هه بوونی ئه و حه زه ش



له ژینې د دنیاو سروشتی نه م
سه رزه مینه. وهی هـردوو
جیهانی بژوونی و نه نبوونه،
نه مانه دوو ژیان و روخسار
پیشانداده د به کومـهـلـیک
جیـاوازی رهـسـهـن و
بنچینه ییشه وه. که چی نه م
له یه کچوونه له لایه کی تریشه وه
نهریتیه له وه رووه وه که
جیـاوازی هـل و مـهـرج نـیـشـان
دهـدات. (کـوړپه) له نیو پزدانی
دایکدا له ری ناوکه وه خوراک
دهـخوات. به لـام کاتـی پی دهـنـیـته
نه وه زهوییه وه نه م ریگه یه
به بنه ست ده گات و نامینیت
نـیـتر لـهـری دهم و لوله ی
سورینچک و گه ده وه خوراک و
خواردنه وه ی پیویست
وهـرـده گـریت. تهـواوی ئامرازو
که رسته کان له نیو مندالـدان
دروست ده بن بـو وینه (... ..)
به لـام هـیچ یه که له و ئامیرانه (تا
مندال جینگه که ی نه وی بیت)
به کار نابرین مه گه ر دوا ی نه وه ی
له دایک ده بی. شتیکی سه یرو
سه رسوپه نه ره کوړپه له تا له م
شوینه دا مانه وه ی هـبیت
که مترین سوود له ریږه ی
هـناسـهـدان و سـیـیه کان
وهـرنا گـریت. تهـنانه ت گریمان
نه گه ر له و کاته دا بـو ساتیک نه وه
دهـزگایه بکه ویته کار نه وسـا
دهـبیته هـوی مه رگی نه وه. دیاره
نه وه حاله ته ش هـروا

د دنیا پزدانی رووه

دهـکـری گواسـتنه وه مان
له جیهانه وه بـو دنیا ی نه وه دیوی
سروشت له بوونی کوړپه و هاتنه
دهـره وه مندال له نیو مندالـدانی
دایک بچوین و له یه کتریان نریک
بکه ینه وه. نه گه ر چی نه م
ویکچواندنه شمان له لایه که وه که
کاریکی نه ریتی (سلبی) خوی
دهـنوینـی و له سـهـریکیش
به کرده وه یه کی نه ریتی (ایجابی)
داده نریست. له م رووه وه نه ریتی

مردن فهوتان و ونبوون نییه، به لکو گوړان و په ره سه ندنه

دیته بهر چا، چونکه
جیـاوازییه کانی هـردوو جیهانی
ماددی و نه وه دیوی سروشت و
بینایی جهـوهـری و قوولـترن
له دنیا ی مندالـدان و ژینگه و
ژیانی دهـره وه ی نه وه. مه لـبهـنده
ژینیک که پزدان پیکی دهـمینـی
له گه ل دهـره وه ی خویدا، دهـتوانین
بـلـین نه مانه هـردووکیان دوو
رووی ژیانیکن. نه ویش بریتیه

خاوو کون بووین به گویره ی و ته و
بروای زور له فیهله سووفه کان)
له کاتیکدا فهوتان و ونبوون نییه
به لکو گوړان و په ره سه ندنه،
نه مان و ئاوا بوونی رواله تیک و
پیشوازی کردنه له شیوه یه کی
تر. به دهـر برینیک دیکه مردن
کوژاندنه وه و فووکردنه موم و
روونا کایی نه م ته من و ژینه یه،
به لـام نه که به ره و پووکاندنه وه و
دامرکانه وه ی هـمیشه یی، به لکو
کاتی و ریژه ییه به واتای گوم
بوون و نادیا ری شیوازیک و
چوون به ره و له دایکبوونه وه یه کی
تر. مروف مه رگی هـتا هـتایی
نابینی، چونکه بـو نه و جگه
له وه سته ینانی حاله تیک و باریک
شتیک تر نییه، نمونه ی هـر
گوړانکارییه کی تر له چاو
ونبوونیک ریژه ییه. کاتیک
خاکیکی رووتنه و وشک
دهـگوړی به گیاو سه وازی نا له م
وهـخته دا نه م زهوییه به ره و مردن
دهـپوات وهی نه که مه رگی
هـمیشه یی. خاک شیوه و
رووکارو تاییه تمه ندیتی
پیشینه یی خوی له دهـست داوه
نـیـتر نه وه رهنک و روخسارو
رهـوشته ی پیشووی که له
بهـردیک نریکتر بوو تا
خول نه یماوه. به لـام نه گه ر
به شیوه یه کیانی له دهـست دابی
نه وه به شـیوه یه کی تر
دهـستگیر بووه.



ئەم شەيخەردەنەو و بىر
تەگەشتەنەي لاي سەرەو
جائەگەر ئادەمى دواي ئەو
هەموو حەزى ئارەزوو
ئامادەبىيەنەي هەيەتى بەرەو
خوداوەندو دۇنيایەكى تر
نەگەرپەتەو، دروست ئەو
دەگەيەنەي كە لەو دىوى
ژینگەي مندالندان هەيچ
ژيانىكى تر لە ئارادا
نەبەت و وردە وردە (زەو)

بەرەو نەمان و لەياد چوونەو
بەت.
دیارە ناگونجى مەرۆف
خاوەنى مەشك، دەمار، سىو
هەستەكان و كۆمەلەك ئامىرى تر
بەت، كە بەكەلكى دۇنيای
مندالندان نايەن، هەيچ مەبەست و
ئامانجىك لىو دىوى
دروستكردنەو نەبەت و
بەرەو نەمان و پوكانەو هەنگاو
بنەن. ئىتر سەبارەت بە زاراوەي
مەرگىش لىرەدا تەگەشتەن و
واتاي لەنيو چوون دەدات
بەدەستەو، بەلام لە بەرامبەر
دۇنيای ئەم دىوى سەروشتا
لەدايكبوون دەگەيەنەي. هەرەك
هاتنى نەوئەكەي نوئى بۆ ئەم
جەهانە لەدايكبوونى پىي
دەگوتى، وەلى لەئاست ژيانى
پىشەينەي ئەودا ون بوون و
لەنيو چوون دەلەن.

كە لەهەر يەكەياندا بەدى
دەكرى ئەوانىش هەرەو هەيچ
كامىكيان ناشين بۆ ئەو ناوەندە
ژيانەي مندالندان، بەلكو لەكات و
ساتىكى دىكەدا سووديان
لىو دەگىرى. ئىتر جەهانىش لە

مەرگ لە بەرامبەر ئەو دىوى سەروشتا لەدايكبوون دەگەيەنەي

بەرەو روى دۇنيای ئايندەو ئەم
دىوى پەردەدا وەها خوئى
دەنوئەي، واتە وەك پزدانى دايك
وايە. لەویدا ئەندام و
ئامىرەكانى دەروونى مەرۆف
دروست دەبن و دىنە كايەو بۆ
ئەوئى خولياو حەزى چوونەو
هەوارو مەفتەنىكى ترى لەلا
بروئەي. ئامادەبىيە
دەروونىيەكانى مەرۆف، سادەو
ساكارى و دامەزراوى ئارامى
رەزەيى و دابەش نەبوونى من يا
(نەفس) ئىنسان. حەزى
ئەندىشەي بەرفراوان و بى
كۆتايى ئەو. ئەمانەش هەموو
سازو بەرگىكى شياون لەگەل
ژيانىكى پان و دوو روبرو درىژو
هەمىشەيى و بەردەوامتر. هەر
بۆيەش ئەوئى مەرۆفایەتى
بەرامبەر ژىنى بەركورتى ئەم
خۆل و زەويە دووچارى
ناچۆنەيەكى و نامۆيى كردووە

دەمىنەتەو و درىژەي دەبەت تا
دوا ساتەكانى مانەو لەنيو
پزداندا. بەلام بەهاتنى بۆ سەر
شانو گۆرەپانى ئەم ژىنە لە پى
دەزگای هەناسەدان دەكەوتە
كار. هەلبەتە لەم ئان و ساتەدا

بۆ چەند چركەيەك ئەم ئامىرە
ئەگەر لەكار بكەوئى ئەوسا
دەبەتە مایەي مەرگ و نەمانى
ئەو مندالە. ئا بەم شىوئە
ياساكانى ژيان بەر لە بوون و
دواي ئەوئەش دەگۆرپەن و جيان
لەيەكتر، واتە دوو ياسا و رىساي
حەياتى جيا لەيەكتر ئەم دوو
جەهانە بەرپۆتە دەبەن.
لەراستیدا دەزگاو ئامىرى
هەناسەدان لەماوەي ئەو چەند
مانگەي مانەو لەنيو پزدانى
دايكدا دروست دەبەت، بەلام
شتەك نەيە بتواند رىت هەر
لەویدا سوودى ئى ببەندى.
بەلكو پىشەينى و ئامادەبىيەكى
پىشوو ترە بۆ هەل و مەرگ و
ژینگە و ژيانى دواي
بەسەرچوونى ئەم قوناغە
ئامرازەكانى بىنەن، بىستەن،
چەشتەن و بۆنكردنىش سەرەپاي
ئەو چۆنەتى و فرە ئالۆزىيەش



تۆماس کارلیل و مەزنى پېښە مەبەرى ئىسلام (ن.خ)

عوسمان عەبدولرەحمان

سالى (۱۸۱۴) دا بۆتە مامۇستاي وەرزش لە قوتابخانەى (ئەنان) و، دواى سى سال لەم کارە بۆتە بەرپوئەبەرى قوتابخانە لە شارۆچکەى (کرگالدى). لە سالى ۱۸۱۸ دا پېشەى فىزىكردىنى جېھىشتوو، چۆتە ئەدنىرگ و زانستى كانىزازانى خویندوو، کەبۆتە ھۆى بەرزبونەو وەرکەوتنى، کاتى وتارى زانستى لە فەرنسسىيە وەرەگىرا، بەلام بەھۆى بەجېھىشتنى کارەکەيەو دايک و باوک و خزمەکانى لىلى دلگىرپوون و سەرزەنشيان کردوو، بەلام ئەو ئەمەى بە گرنگ دانەناو و پىشتگوى خستوو، ھەروا لەسەر راو بۆچونەکانى بەردەوام بوو.

دواتر تۆماس کارلیل لە شارى لەندەن جېنشېن دەبى و، ھەر لەگەل جېنشېن بوونىشدا متمانە بەتوانا ئەدەبىيەکانى خۆى پەيدادەکاو دەبىتە رىبوارى رىگای نووسەر وەرەخەگرە ناودارەکان، چاپىکەوتنىشى لەگەل جەماوەر بەھۆى زنجىرەيەک سىمىنارەو بووکە لەم سەردەمەدا لەبارەى (مىژووى گيانى مروف لە کۆنترىن چاخەو تاووکو سەردەمەکەى لە سالى ۱۸۲۸) وە

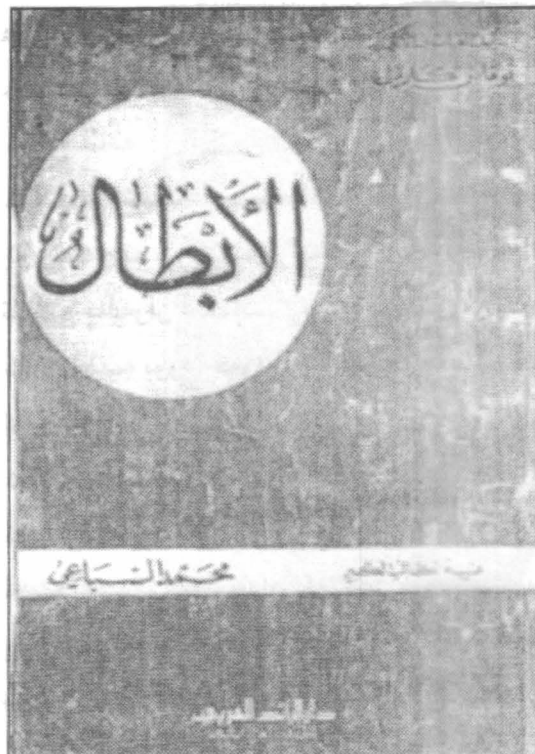
بەرىتانيا لە سەدەى نۆزدەدا کۆمەلى نووسەر و شاعىر و مىژوونووسى بەخۆيەو بىنى، کە رۆلى گرنگيان لەبەرەو پېش بردنى ئەدەب و رۆشنبىرى ھەبوو، دواتر کارىگەریشيان لەسەر مروفايەتى دەرکەوت، جا يەکیکىش لەوانە (تۆماس کارلیل) فەيلەسووف و مىژووناسە (۱۷۹۵-۱۸۸۱)، کە لەھەموو ھاو دەم و ھاوکارەکانى ترى پاىە بەرزتر و ناسراوتر و بەناوبانگتر بوو. گەورەيى و بەرزىيەکەشى لە کەسايەتییە مەبەست روون و ناوەرۆک رەسەن، دلسۆزى و راستگۆيەکەى دابوو، ئەم فەيلەسووفە ھەمىشە ئارامگرو لەسەرخۆ بوو لە لىکۆلىنەو و گەپان و پىشکىن. بەردەوام بوو لەسەر نووسىن و بىرکردنەو بى ئەو و ناوبانگ ياخود پارەو سامانى مەبەست بىت و خۆى بەدوايانەو ماندوو بکات.

تۆماس کارلیل لە گوندى (ئەکلەفان) لە ھەرىمى (ئەناندا)ى خوارووى سکوئلاندا لە سالى (۱۷۹۵) لە دايک بوو، بنچىنەى زانستى لە قوتابخانەى گوندەکەيان وەرگرتوو، دواتر لە گوندىک بەناوى (ئەنان) و ئىنجا لە تەمەنى سىزدە سالى چۆتە زانکۆ، لەتەمەنى نۆزدە سالىدا واتە لە



رازی بوون و دژه وهستانی
لا شتیکی ناسایی بووه،
کاتیکیش که خۆی و
ئهده به که ی بهرزبوونهوه بو
لوتکه ی سه رنج راکیشی و
پنخوشحالی خه لک و
(اعجاب) یان پیی، له
کاته شدا نه بوو به دیل و
به ندی ئه م بوچوونه ی
خه لکه که، به وه ی که ئه وان
چییان گه ره که روو له مه
بکات، به لکو له سه ر
راو بوچوونه کانی خۆی
پیدا گرتو سوور تر بوو،

ته نیا ئه وه ش که خۆی به روای پیه به بوو ده یگوت،
ئه گینا هیچی تری لا گرنگ نه بوو، ههروهک



پیشکەشی کردووه،
دواتریش داهینانی له
سیمینارانهوه بهرزتر
بوونه تهوه، له م کاته دا که
کۆمه لێ سیمیناری تری
دهرباره ی (پالهوانان و
په رستنی پالهوانان)
پیشکەش کردووه، ئه ویش
له سالی ١٨٤٠ که جیی
ریزو ره زامه ندی گه وری
جه ماوه بوو.

کارلیل (٨٦) سال ژیا،
ئه م ژیا نه شی له دانان و
نووسینی ژماره یه ک کتیبی

پر بایه خ و چاک به سه ربرد بوو له بابه تی فه لسه فه و
میژوو ئامۆژگاری و په ندووه رگیرانه وه پیشکەش
کرد، که به ناو باگترین کتیبیشی کتیبی (Heroes and
Hero-worship) - پالهوانان و په رستنی پالهوانان
ه، که بو ژور له زمانان وه رگیر دراوه، هه روا
کتیبه کانی تری وه کو (شورش فیه رهنسا) و
(رابردوو و هاوچه رخ) و کتیبی (سارتور رزار تووس
یا فه لسه فه ی جل و به رگ) و هه روا کتیبه کانی تری
وه کو (ژیانی کرۆمۆیل) و (میژووی فریدریکی شای
بروسیا) یه.

به لام له رووی نووسین ئه و کارلیل له هه موو
نووسه رانی تری سه رده می خۆی به نووسه رترو
ره وان بیژترو زمان پاراوتر داده ندریت

کارلیل به دژایی ژیا نی سه ره به ست بووه له
بیروپراکانی و سوورتر بووه له سه ر ئه م به لگانه ش
که خۆی به ی پیبووه به شاره زایی و لی زانی خۆی،
ههروهک ره زامه ندبوون و دلگیربوونی خه لکی تری
ژور لا گرنگ نه بووه له وه ی نووسیویه تی، ههروهک

هیچیشی
وه رنه ده گرت ته نها
ئه مه ی خۆی
با وه پی پیبوو و
ره زامه ندی خۆی
له سه ر نه بی،
نه ینی ری زو قه در
زانینی خه لکیش
بو ی ئه وه بوو که
ئه م نووسه ره
گه یشت ه راده ی
پنکه ینانی به روا
بیری خۆی به
تا قی کرد نه وه و
هه ولێ به رده وام،
ئه و خۆی فی زکرد

کارلیل به دژایی

ژیانی سه ره به ست

بووه

له بیروپراکانی و،

ته نیا ئه وه شی

ده گوت که خۆی

به روای پی هه بوو



چاگترین به شی کتیبه که ی کارلیل له باره ی پیغه مبه ره

پیش نه وه ی بچینه سهر ئه م
زانباریان ه ی فیژکردنی
خه لکی تر.

کتیبی (پاله وانان) که

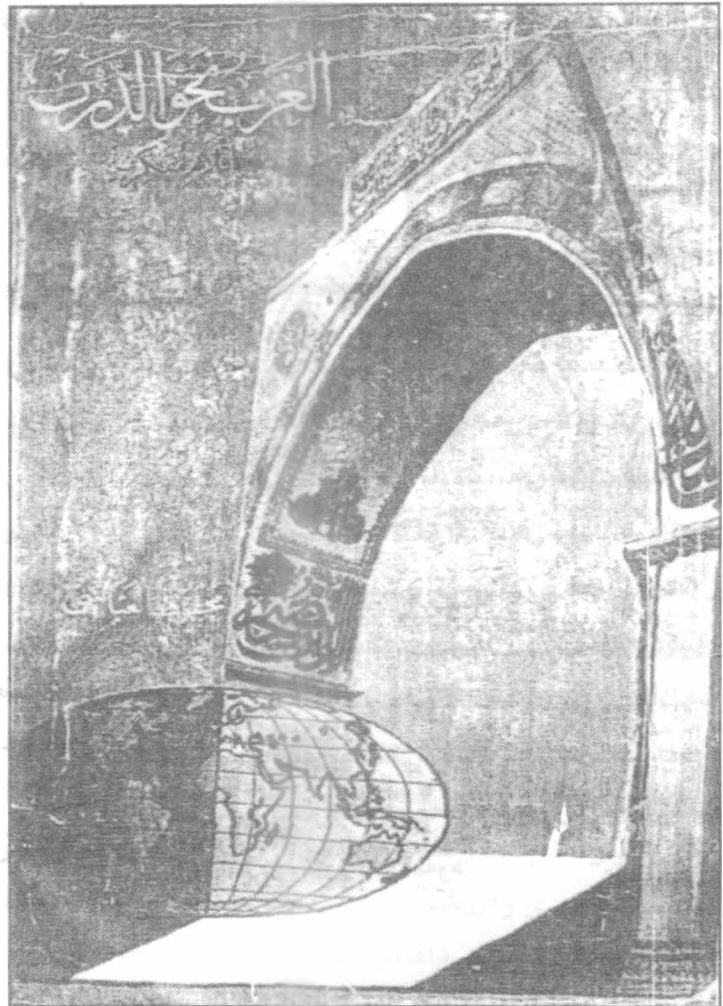
نه کردوه، که ئه مه ش پیچه وان ه ی نووسه رانی ئه م
سه ده یه بووه که به سه ده ی بیباوه ری و کوفر
داده نریت سه باره ت به مان. ئه مه ش به هو ی نه وه وه
که چاگترین به شی له م کتیبه ده باره ی پیغه مبه ری
گه وره محهمه د (د.خ)، که له پیش ئه م کتیبه
نووسه ره که ی، هه روا له کاتی بلاوکردنه وه شیدا
له لایه ن نووسه ران و روونا کبیران-واده ژمیردرین-
جیی زور تانه و ته شه رو رق و کینی رۆژئاواییه کان
بووه به تایبه تیش له سه ده ی هه ژده م، که و
به جو ره ها ناو ناتوره باسی ئه م په یامبه ریان
کردوه و دژایه تی ناشکراشیان له به رامبه ریدا
نواندوه، به لام کاتی ئه م کتیبه ی نووسه ری گه وره
(کارلیل) ده رچوو، هه ره کو ریچاره جازبیت
ده لی: (کاتی کارلیل وتاره که ی له باره ی ئیسلامه وه
نووسی که محهمه دی (د.خ) به چاکی باسکردو
کاری ئه وانی تری نه هیشت و ته کانیا نی پی بی
خیرو ئیفلج کردن و، وه لامی گشت قسه
هه لبه ستر اوو جوینه کانی ئه وانی دایه وه، به
لا په ره یه کی سپی، تا وه کو شه ره فی ئه م پیغه مبه ره
چوو ئه م ولاته وه، به هو ی ئه م فه یله سووفه
گه وره وه، هه قی ئه وه شی به ئیسلامدا که هه موو
که س سو پاسی ئه م پاله وان ه واته - پیغه مبه ر
(د.خ) - پایه به رزه بکه ن له م ده سته سپیه پاکه ی و
ئه م مننه ته گه وره یه شی.

ئه وه تا کارلیل له سیمیناره کانیدا له باره ی
پاله وان له شیوه ی نیردراوه وه ده لی: (ده مارگیره
فه له کان- نصاری- وبی برواکان- الملحدون-
بانگه شه ی ئه وه ده که ن که محهمه د (د.خ) له

به ناو بانگترین کتیبی ئه م نووسه ره یه باس له
چه مکی پاله وان و کو مه لی که سی پاله وان ده کات
وه ک نووسه ر پیانه وه سه رسام (معجب) بووه، که و
توانیویه جی و شوین و پیگه ی خو یان له میژووی
مرو قایه تی و کو مه لگه ی به شه ریدا هه بی، هه ره کو
ناویشیان له دواروژدا به نه مری و زیندووی
بمینیته وه، ئه و پاله وانان ه ی که له م کتیبه دا
هه لپێژاردوون له پیشووتریشدا به سیمینار
پیشکه شی کردوون هه مه جوو هه مه پیشه ن.
له پاله وانانی شیعر دانتی و شکسپیری
هه لپێژاردوه، له ه ی چاکسازی ئایینی مارتن
لو سه ری ده ستنیشان کردوه. له پاله وانانی
نووسین ژان ژاک روسو، له ه ی پاشایان کرومویل و
ناپلیون بو نا پارتی دانا وه، به لام له رووی
ده ستنیشان کردنی په یامبه رو نیردراوانی خوا
ئه و پیغه مبه ری ئیسلام (د.خ) هه لپێژاردوه، ئه م
کاره ی نووسه ر به ساکاری و له خو وه نه بووه، به لکو
زور به لیژانی و شاره زایی و به وردی ئه مان ه ی
هه لپێژاردوه، ئه گینا نووسه ر به ژماره یه کی زور له
پاله وانان سه رسام بووه، به لام ئه م ژماره که مه ی
به پله ی یه که م دانا ون و ئه وانی تری له دوا ی
ئه وان ه دانا وه. هه ر لی ره شدا بلیمه تی و راستگو یی
کارلیل ده رده که ویت له لای ره خنه گرو لی کو له ره وان،
رووی راستبیری باب ه تیانه شی خو ی ده رده خات،
که پا به ندی و خو شه ویستی به گه ل و دوا که وته ی
نایینه که ی و ده مارگیری به سه ر بیرو دلیدا زال
نه بووه، هه ره کو چاویشی له هه قیقه ت نه پو شیوو
ناواش فیل و فیری له میشکی خو یی و که سانی تر



ئەوانەى واى بۆ دەچن كە ئايىنى ئىسلام
 درۆيە مەممەد دىش (د.خ)
 ھەلخەلەتتەرى ساختەيە، ئىستا كاتى
 ئەو ھاتوۋە دزايەتى چەشنى ئەم وتە
 نابەجى و پېرشەرمانەى بىلادە كۆرئەو
 بىكەين، ئەم پەيامەى ئەو نىردراو
 ھىناوئەتى ھىشتا چرايەكى رووناكە بۆ
 ماوھى دوازە سەدە بۆ نىزىكەى دووسەد
 ملىۋن كەسى^۲ وەكو ئىمە... نۆر
 بەداخوۋە چەند پۇخلە ئەوھى دەيلن و
 خاوەنەكەشى چەند بى ھىزە، ئەمانە
 شايانى لاواندەو ھەو بەزەيى
 پىداھاتنەو ئەوھش كە دەيەوى بگاتە
 پاىيەك لە زانستەكانى بوونەو ھىچ
 باو ھەم شتە پىروپوچانەى ئەم گىلانە
 ناك! ئەمە دەرەنجامى نەوھى كوفرو
 سەدەى ئىنكارى و بى باو ھەپيە ئەمەش
 بەلگەى دىلپىسى و بى وىژدانى و گيان



مردوويە لە ژيانى لاشە، لەوانەى جىھان ھىچ
 رايەكى لەمە كافرتى نەبىنى.

ھەروا لە شوئىكى تردا بە روون و ئاشكرايى لەم
 سەردەمەدا ھاوار دەكات: (مەممەد خوش
 دەوئ لەبەر بەرائەتى سروشتى لە رىاو سپاردنى
 رىگاي چاكە) ھەروا بەم جۆرەش باس لەم
 پىغەمبەرە بەرپزە (د.خ) دەكات: مەممەد (د.خ)
 رازى نەبوو كە سوود لە درۆ ھەلەستراو باوھكان
 بىنى و سەرچاوەى دەلەسەكان بپوشى، تاكو تەنیا
 بوو بەخودى گەورەيەكەى و بەراستىيەكانى
 بەرپزەوون و بوونەو، نەيىنى بوون بەچاوانىدا
 دەرەوشايەو، بەھەموو گەورەيى و ترسناكى
 پىرشنگدارى و خوشى بەخشىيەكان، ھىچ شتىكى
 پىروپوچ نەبوو چا و پوشى لىبكات، گەر قسەى كرد

ھەلسانەو ھىچ شتىكى مەبەست نەبوو تەنیا
 ناوبانگى كەسيەتى و شانازى پلەو پاىە و دەسلەت
 نەبى، نەخىر سوئند بەخوا لە دەروونى ئەم پىاو
 گەورەيدا، كۆپى ئەم ولاتە بى بەرەكەت و
 كەمبايەخە^۲ چاوكراو، دەروون گەورەيە، پىر
 رەحمەت و چاكە، بىرەكانى غەيرى تەماعى دونيا
 بوو، مەبەستىشى جيا لە داواكارى دەسلەت و
 پلەو پاىە بوو، چۆن ئەم كەسە بى دەنگە
 گەورەيە، پىاوئىكىش لەوانە نابى تەنیا گەر
 دىسۆزو راست نەبى).

ھەروا كارلەن روودەكاتە ئەوانە كەوا ئىسلام بە
 درۆ دادەنن و پىغەمبەرەكەشى بە ھەلخەلەتتەرى
 دەزانن^۱ ھەلى: (لەگەورەترىن خەوشەكانى ئىستا
 لەسەر ھەموو تاكىك لەم سەردەمە گوئىداتە



دواى ئهوهش ئهم
فهيله سووف و ميژوو
نوسه زور به شيويهكى
بابهتيانه باس له ژيانى
پيغه مبهري گهوره
(د.خ) و كومه لگه ئهم

كارليل به پيچه وانهى نووسه رانى سه رده مه كهى چاوى له حه قيه ت نه پوشيوو

مه موو گوينچكه كان
گوينبيست ده بن، مه موو
دلەكان هوشيارن، مه موو
وتهيك جگه له هى نهو
بى به هايله، مه موو
وتهكان وشكن، مه روا به

سه رده مهى نيمچه دوورگه ئه عه ره بى و،
كارى گه ره كه ئه له مه سه رده مه و دواتريش باس
دهكات، هه روهك وه لامي بابهتيانهى گشت قسه پرو
پوچ و هه لبه ستر او ئيفتراكانيش ده داته وه كه وا
له مه سه رده مه ببوو به ئالقه ئه گوينچكه ئه نووسه رو
شاعير كه ساني دژ به ئيسلام و پيغه مبه ره كه ئه
وه لاميكى راست و دروست و حه قى نه وان هه
ده داته وه، سه رزه نشتى نه وان هه ده كا كه به به غا
ئاسا به بى ليكولينه وه به دوا داچوون و بيركر دنه وه
ئهم وتانه دووباره ده كه نه وه.

درى ژاى سالان هه ر له رۆژانى كۆچكر دن و
سه فه ره كانى هه زاران بير به ميشكيدا ده پويشتن،
من چيم؟ نهو شته چيه كه خه لك پيى ده لين
كه ردوون؟ ژيان چيه؟ مردن چيه؟ جى بكم؟
ئايا به رده كانى چياى هه را وه لاميان دايه وه؟
يان ئهم خاكه بى به ره كه ت و كه م بايه خه؟
نه خير نه كووپى گه ردوونى خر. نه جياوازي
شه وو رۆژ نه نه ستيره ئه پرشنگدارو نه هه وري
باران بار، وه لامي نه وان هه نيه. ته نيا له گيانى
پياوه كه مه به ست پيغه مبه ره (د.خ - نه بى). نه گينا
خواى گه و ره ئهم نه نيينيه گه و رانه ئه نه ده خسته
دئيه وه.

په راويزه كان:

١. ئهم كتيبه كاتى كراوه ته عه ره بى. به ناوى (الابطال) بلاوكراوه ته وه، له لايهن (محمد السباعي) له سالى ١٩٣٠ دا چاپى سنييه مى ئى بلاوكراوه ته وه.
٢. مه به ست له وه به كه وا پيغه مبه ر (د.خ) له ولا تيكي بى به ره كه ت و كه م بايه خ و وشكى وه كو نيمچه دوورگه ئه عه ره بى سه رى هه لدا وه.
٣. دياره ليژده مه به ست له ژماره ئه موسلمانانى ئهم كاته ئه نووسيني كتيبه كه به كه (٢٠٠٠٠٠٠٠٠) كه س بوون.

سه رچاوه:

١. توماس كارليل، الابطال، عربى الكاتب الكبير محمد السباعي، دار الراشد العربي، الطبعة الرابعة، بيروت، ١٩٨٢.
٢. د. محمد عبيد الكبيسي، على هامش ذكرى المولد النبوي الشريف، توماس كارلايل والعظمة، مجلة (الرسالة الاسلامية) العدد (٢٠٧، ٢٠٨)، بغداد، ١٩٨٧.
٣. محفوظ العباسي، الغرب نحو الدرب باقلام مفكره، الطبعة الاولى، مطبعة الزهراء الحديثة، الموصل، ١٩٧٠.



گیشەیهك له زانكۆی ئەزهەری شەریفدا

پیشەگەری وەرزشی حەڵاڵە یان حەرام؟

ئە: دلیڕ ئیبراھیم

دۆلار دەستدەکوێت جگە لە (٦٠) ھەزاری دیکە بۆ کرێی خانوو و ئۆتۆمبیل. ژمارە راستەقینەکانی ئەو بـەـرە پارەیش دیاری نەکراوە کە تاریق لەسەرەتادا وەریدەگرێت. بەر لەویش مەسەلە (ئیبراھیم سەعید) ی یاریزان وروژێندرا کە مەشت و مەریکی زۆری لێکەوتەو بەھۆی ئەو بۆندە کە لەگەڵ یانەی (ئەھلی) دا مۆری کردبوو، کە نابێ لە دەرەوێ و لا تدا ببیتە یاریزانیکی پیشەگەر.

لەنیوان

شەریعەت و یاسادا

لەبەر ئەوەی ئەم مەسەلەیە تا رادەیکە لەسەر گۆرەپانی وەرزشی ناوچەکە نۆیەو، گەرنکی و بەھای خۆی ھەیە، کە

لەنیوان یانە ناوخییەکاندا گۆزەر دەکەن... یاریزانە ناودارو کارامەکانیش بەرەو یاریگاکانی ئەوروپا ھەنگاو ھەلدین، دوایین سیمماکانی پیشەگەریش بەپنجەوانە مەسەلە یاریزان ئیبراھیم سەعید) کە بۆ یانە (ئەھلی) و ھەلبژاردە میسر باری دەکات مەسەلە ی پیشەگەری یاریزان (تاریق سەعید)ە، کە یاریزانی یانە (زەمالیک) و خاوەنی نازناوی باشتەین یاریزانی میسر بوو بۆ ساڵی ٢٠٠٠، کە بەم دواییە گەرنەستی لەگەڵ یانە (ئەندەر لیخت) ی بەلژیکی مۆرکردوو، دوا ی ئەوەی (زەمالیک) رازی بوو (تاریق) بە (٤) ملیۆن جۆنەیی میسری بفرۆشێت و، خۆدی یاریزانەکەش مووچەیکە مانگانە بەبەھای (٣٠) ھەزار

زانایانی ئیسلام لەمبارەو ھەو ھەو... وەرزشوانانیش سەریان لێشیواو، لەبەر ئەوەی (پیشەگەری وەرزشی) سەرچاوەیکە گەرنکی داھاتیانە لە جیھانی خۆرناوادا، لەشیو ھەو بۆندیک لە گەرنەندە ھاوچەرەکان کە پەیتا پەیتا لە جیھانی ئیسلامی و ولاتە عەرەبیەکاندا دەستی کردوو بە بلابوونەو.

جاریک پێی دەگوتری (گەرنەندی فرۆشتن) و جاریکیش بە (خواستنەو) دادەنرێت، ھەر دووکیشیان لەبەرەمبەر بـەـرە پارەیک دەگاتە چەند ھەزار یاخود چەند ملیۆن جۆنەییەک کە یانەکان و یاریزانە پیشەگەرە و دەستی دەھێنن یاریزانیش بەپێی ئەم بۆندانە



لینۆژەری میسری (ئىبراهيم
عەلوان) لە زانکۆی (ئەزھەر) ی
پـیـرۆز کردوویستەتی
بەلیکۆلینەو یەکی زانستی
شەرعی و بەمەبەستى
و دەستەپێنانى بڕوانامەى
(دکتۆرا) پێشکەشی کردووە.

لەسەرەتادا ناوبراو پێی وایە
موسڵمان گشت یارییەکی
شەرعی بۆ حەلال بێت تا تیایدا
ببیتە پیشەگەر، گەرچی باشترە،
خۆی بەکارێکی سوود بەخشی
تر خەریک بکات.

ئافەرتى موسڵمانیش ھەر لە
بنەپەتەو بۆى نییە یاری
وەرزشى بکاتە کارو پیشە،
چونکە لەمەدا خۆی بەپیاو
دەشوبھێنى، پێغەمبەرىش (د.خ)
نەفرەتى لەو ئافەرتانە کردووە
کە خۆیان بەپیاو دەشوبھێنن.
بەھەمان شیوەش نەفرەت
لەو پیاوکارو خۆی بەژن
بشوبھێنى.

توێژەرەو کە بۆندەکانى
پیشەگەرى وەرزشى
بەشیوەیەکی نوێی (بەکرێدانى
مروّف) لە قەلەم دەدات لە فقهى
ئىسلامیدا، بەمەش (پیشەگەر)
دەبیتە کرێگرتەى یانەو بە
رێکخستنى فیهى لە رێزبەندى
کرێگرتەى تايبەتى دەردەچیت.

ھەرەھا (بەپێز ئىبراهيم
عەلوان) دووپاتى دەکاتەو کە
گرێبەندى پیشەگەرى وەکو

(بۆندى کارکردن) وایە کە
(یەکیى توپی پێى میسرى)
دایرشتوو. توێژەر ئاماژە بۆ
ئەو ش دەکات کە نابێ وشەى
(فروشتن) بەکاربھێنرێ لە بۆندى
پیشەگەرىدا لەبەنەماى رێزگرتن
لە مروّف و، تاوێکو مروّف وە
کەل و پەلیکی کپاوو فروشرای
لینەیت.

ھەرەھا ناوبراو پێی وایە
پیشەگەر بوونی موسڵمان لای
غەیرە موسڵمان شتیکی ئاسایى
بیت گەر دُنیا بێت دین و دُنیاى
خـوـی لەدەستتادات،
بەپێچەوانەش موسڵمان دەتوانێ
غەیرە موسڵمان لە ریزی خۆیدا
وەرگیرێت، جا چ یاریزان یاخود
راھینەر بیت.

بەلام لەھەمان کاتدا راھینەرى
نا موسڵمانى پێ چاک نییە
نەوێک موسڵمانان بەدەستىو
بکەونە ئالەو ئازار یاخود
بەگەورەى بزائن و لە پارەى
دارایى موسڵمانان (بیت المال)دا
بۆى سەرف بکەن. ھەرەھا
لیکۆلینەو کەى تارىق عەلوان
داکۆکى لەسەر پابەندبوونی
پیشەگەر بەبەرگەکانى بۆندەکە
دەکات بەجۆرێ بەخۆى
یارییەکان بە لیھاتووی ئەنجام
بدات و، ریز لە بڕیارەکانى
یانەکە بگرت بەجۆرێک
کارەکانیان ناشرەو و حەرام
نەبیت و، لەچوارچێوەى

رێکەوتنى ناو بۆندەکەدا
بیت. ھەرەھا دەبیت پارێزگارى
لەش و لاری خۆى بکات و کەل
و پەل و دەزگاكانى یانەکە لە
تێکچوون و فەوتان بپارێزێو
نەینێھەکانیان ناشکرا نەکات.

دەبێ یانە وەرزشییەکەش
بەپێى رێکەوتنى بۆندەکە کرێ
وەرزشوان لە کات و ساتى
خۆیدا دابین بکات و مۆلەتى
پێویستى پێبـدـات و
بەشیوەیەکی مروّفانە مامەلەى
لەگەڵدا بکات.

شەریعەتى

رێکەوتووکان

(شیخ عەبدولعەزیم حەمیل)
ئەندامى لیژنەى فەتواى زانکۆى
ئەزھەرى پیرۆز لەلایەنگرانى
بۆندەکانى پیشەگەرى
وەرزشییەو بەحەرامى نازانى لە
روانگەلای بنەماى فقهى
(گرێبەست شەریعەتى
رێکەوتووکانە) بەمەرجى
لەژێر روشنائى بنەما
ئىسلامییەکاندا بیت. ھەرەھا
دەلى: بەم دوايى لەھەندى
یانەدا لەدەرەو و ناو وەى میسر
کردارى پیشەگەرى وەرزشوانان
لەگشت بوارەکانى وەرزشدا
پەیدا بوو، کە تیايدا پەسپۆرێو
ھەول و کۆششەکانیان
پێشکەش بەیانەکان دەکەن.
ئەمەش خۆى لە خۆیدا کارە لە



ولاتانى خوياندا بهكاربهينن و.
دوچارى شتيكيان نهكن كه
پريهتي له دهردهسهرى و
ئابرووچوون و شهرمهزارى.

بۇندى دەست به سهر داگرتن

(دكتور عبدالعزيم
مهتعهنى) مامۇستاي زانكوى
نه زهر له گهل ئهم راوبوچوونانه
كۆكهو، دهلى: بۇندى پيشهگهرى
له بۇنده ئامادهكانه كه بريتيه
له سوود وهرگرتن له ليها تووى و
پسپورى ياريزاننىك له بهرامبر
بره پارهيهك بۇ ياريزان و يانهى
بنه رعتى و، كه سيش بوى نيه
بلى ئهم بۇنده هرامه و، وهك
ئوه وايه رۇژنامه و دهزگا
رۇژنامه گهرهيهكان بۇند له گهل
گهره نووسهراندا دههستن و
ئهانيش وتارهكانيان بۇ ئه
رۇژنامه يه ده نووسن له بهرامبر
بره پارهيهكى زور، بويه دهلىم
بۇندى پيشهگهرى وهرزشى
هه لاله... هه لاله

به لام فروشتنى ياريزان
(هه لال) نيه، چونكه دژايهتى
كه پامهتى مروف دهكات.
(د. مهتعهنى) ئاماژه بۇ ئه وهش
دهكات هه ندى يانه زاراهى
(گرتنه خوى ياريزان) يان
(خوساتنى ياريزان) بهكاردينن،
جگه له وانهش هيچى تراست
نابيت.

دهلاله وهرزشيهكان

ميانگيريك له نيوان ياريزان و
يانه دا هيه، ئه و ميانگيره دهقاو
دهق كارى (دهلال) دهكات،
ههقى خويهتى پارهى دهلالى
وهرگيرت، به لام نابى ئه و دهلاله
دروو دهلهسه بكات و له پيناو
ريكخستنى بۇندهكه شتى
ناراست بلى.

كاتيكيش دهلال دهست له
بۇندهكهو پارهى ياريزان
وهردهدات و ناوى يانهكه
دهزىنى، ئه و به دهلالىكى
ناشهرعى داده نريت. بويه دهبى
دهلال راست و رهوان و بى پيچ و
په نابيت دهبى ياريزانيش به
ليها تووى و پسپوريه وه له گهل
يانهكه دا كاريكات.

پيشهگهرى ئافره تان

شيخ حومه يلى) داكوكى
له سهر ئه وهش دهكات كه هرامه
ئافره ته موسلماننهكان له دهره وهى
ولاتانى خوياندا سهرقالى
پيشهگهرى وهرزشى بين، چونكه
ئهم كاره پيچه وانهى سروشتى
ئافره تانه كه شهرع داواى
ليدهكات پاريزگارى له خوى
بكات و سهرپهرشتى خوى و
خيزانى و لاتى خوى بكات،
له بنه ماي شهرعيشدا هاتووه كه
نابى ئافرهت بهبى (مههره)
سهره بكات. بويه دهبى يانهكان
چالاكى ئافره تان ته نها له ناو

نهرؤ له جيهانى

خورئاو ادا

پيشهگهرى وهرزشى

بوته سهرچاوهى

داها ت

موسلمان

دهتوانى غهيره

موسلمان له ريزى

خويدا وهرگيرت

برى كرى بۇ ماوهيهكى
دياريكراو ئه مهش بۇنديكى
شهرعيه...

بۇنديش شهرععتى
ريككه وتوانه و نابيت به بۇندى
كپرين و فروشتن و نووسينى
برگه (فروشتنى فلان ياريزان
بۇ فلان يانه) به تاله، چونكه
بۇنده شهرعيهكان ريگا بهمه
نادهن و مروفيش كپرين و
فروشتنى له سهر نيه و، دهبى
ئهم پيشهگهرهيه بهكارىكى
دياريكراو بۇ ماوهيهكى ديارى
كراو دابنريت.



راھینەری بیانی

ههروه‌ها (د. مه‌تعه‌نی) ره‌خنه‌ له‌ پێدانی کرێی خه‌یال‌لوی به‌ پیشه‌گه‌ره‌ بیانییه‌کان له‌ ولاته‌ ئیسلامیه‌کاندا ده‌گرێت و ده‌لی‌ ئهم کرداره‌ زیانی هه‌یه‌ نه‌ك قازانج، چونکه‌ ئهو راهینەرو یاریزانه‌ پیشه‌گه‌رانه‌ نه‌ نوژدارن نه‌ زانا تا خزمه‌تیان پێ‌ بگه‌یه‌نن و کاره‌که‌ ته‌نها یاریکردنه‌و هه‌یچی‌تر.

(د. مه‌تعه‌نی) سه‌رنج‌ بۆ ئه‌مه‌ش راده‌کێشی، که‌ ده‌بی‌ یاریزانی موسلمان ره‌وشت و ئاکاریکی ئیسلامیانه‌ی هه‌بی‌ تا وه‌کو بیه‌ته‌ نموونه‌یه‌کی باش بۆ ئایین و نیشتمان‌ه‌که‌ی، ده‌بی‌ هه‌لگری لێبوردیه‌ی و خوڤه‌وشتی پاکی ئیسلام بێت و که‌سانی دیکه‌ش فێریکات. نابێ‌ مه‌ی بخواته‌وه‌و به‌دوای ئافره‌تان بکه‌وی، ده‌بی‌ چوست و چالاک و دڵسۆزیی‌ له‌ کاره‌که‌ی و ته‌مه‌لی‌و ته‌وه‌زلی‌ نه‌کات. به‌مه‌ش نموونه‌یه‌کی چاک ده‌بی‌ت بۆ بالۆیزی وه‌رزشیمان له‌ده‌ره‌وه‌دا.

دژه‌ را

سه‌ره‌پای هه‌موو ئه‌مانه‌ی گوترا ده‌رباره‌ی هه‌لانی پیشه‌گه‌ری وه‌رزشی (شیخ‌ سه‌ید وه‌فا) ئه‌مینه‌داری گشتی کۆپو مه‌جمعه‌ی توژینه‌وه‌ ئیسلامیه‌کان له‌ زانکۆی

ئه‌زه‌ره‌ری پیرۆز له‌ دژی ئهم رایانه‌ ده‌وه‌ستی، گرێبه‌ه‌ندی پیشه‌گه‌ری به‌ (هه‌رام) داده‌نی، روونی‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ (ئیسلام هانی وه‌رزشی داوه‌ به‌مه‌به‌ستی تۆکه‌مه‌ کردنی له‌ش و لارو پته‌وکردنی جه‌سته‌ نه‌ك بۆ بازه‌رگانی و گیرفان پرکردن). هه‌روه‌ها (سه‌ید وه‌فا) ده‌لی‌: جالاک‌ یاریزان نه‌گۆڕ نییه‌ بۆندیش پێویستی به‌شتیکی چه‌سپاوو نه‌گۆڕ هه‌یه‌، بۆیه‌ به‌نده‌که‌ (به‌تال) ده‌رده‌چیت و، پیشه‌گه‌ری ده‌رچوونه‌ له‌ شه‌رع، چونکه‌ یاریزان که‌ل و په‌ل نییه‌ بکێدریت و بفروشریت، گه‌ر وه‌رزش سوودی ماددیشی تێدا بێت ئه‌وا سووده‌که‌ نادیاره‌و، ره‌نگه‌ چالاک‌ یاریزانه‌که‌ وه‌کو خۆی نه‌مینی.

(شیخ‌ سه‌ید وه‌فا) ئاماژه‌ بۆ نه‌وه‌ش ده‌کات که‌وا گه‌رچی خۆی یاریزانیکی کۆنه‌، به‌لام شه‌رع رێگا به‌ پیشه‌گه‌ری نادات و، (یاریزان) گوناهباری سه‌ره‌کییه‌ له‌م گرێبه‌ندییه‌ به‌تاله‌دا.

بۆندی نادیار نییه‌

جاریکی‌تر شیخ‌ عه‌بدولعه‌زیم حومه‌یلی ئه‌ندامی لیژنه‌ی فه‌توای ئه‌زه‌ره‌ری پیرۆز ده‌ئاخفت و وه‌لامی ئه‌مینه‌داری گشتی کۆپو مه‌جمعه‌ی توژینه‌وه‌

ئیسلامیه‌کان ده‌داته‌وه‌و ده‌لی‌: بۆندی پیشه‌گه‌ری بۆندیکی نادیار نییه‌، چونکه‌ بۆندیکی زانراوه‌ لای پسپۆزانی بواری وه‌رزشی چ له‌ رووی یاریزان یاخود یانه‌که‌و، ئیستاکه‌ش یانه‌کان سیسته‌می تایبه‌تی له‌م باره‌یه‌وه‌ داده‌پێژن و بیروبوچوونه‌کانیان ده‌خنه‌ روو، ئه‌مه‌ش هه‌یچ رێگریکی له‌به‌رده‌مدانییه‌، به‌ئکو ده‌بی‌ له‌ بۆنده‌که‌دا جووری کارو ئه‌نجامدانه‌که‌ دیار بکړیت و چه‌ندایه‌تی هه‌فتانه‌و مانگانه‌و تاوه‌کو کۆتایی دیاری بکړیت گه‌ر ئه‌مانه‌ روون بن، ئه‌وا بۆنده‌که‌ شه‌رعییه‌و به‌نادیار داناندی. هه‌روه‌ها ناوبراو پێی وایه‌ هه‌ینانی راهینەری بیانی شتیکی ئاسایی بێت بۆ سوود وه‌رگرتن له‌ تواناکانی، بۆیه‌ ده‌بی‌ هه‌ر راهینەریک به‌هاو ریزی خۆی هه‌بی‌ت و، بوار له‌به‌رده‌م ده‌لآله‌ وه‌رزشییه‌کان داخړیت.

به‌لام موسلمانانی یان غه‌یره‌ موسلمانانی راهینەره‌که‌ په‌یوه‌ندی به‌ شیوازی بۆنده‌که‌ نییه‌، گه‌ر زیانی نه‌بی‌ت له‌ ولاتی به‌رامبه‌ردا یانه‌که‌ش مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ بۆنده‌که‌ بلۆک بکات کاتی هه‌ست به‌زیانه‌ ئایینی و هه‌مه‌ لایه‌نه‌کانی راهینەره‌که‌ بکات.

ژێدر: گوڤاری (الوطن الرياضي). هاوینی ۲۰۰۱.



کى کۆبوونه وهى سياسى ئىسلامى (خۆشهويستى و باوهرى) دامهزاند

ئا : فاتيح ياسين مودهريس

هه موو شتيكدا باوهرت به خوداي تاك و ته نيا هه بيت ئينجا به كتيب و پيغه مبهركان، چونكه باوهربوون به پهروهردگار بناغهى باوهره به ياساو شهريعت و په يامه كهى، جاگهر يه كيك خوا نه ناسيت ئه و مه حاله و هه رگيز باوهرى به كتيب و پيغه مبهركان هه بيت و بيان ناسيت.

مرؤف ته نيا به شه هادهت هه ست دهكا به شيكه له ته وهى ئىسلام، ئه و هه سته خۆشهويستى به بو موسلمانىكى سه ر ئه و زه وييه ده چيت. هه ر به هوئى ئه و شه هاده ته وه مرؤف هه ست دهكا كه له و گه ردوونه دا ده ژى و هوگرى ده بى، چونكه ئه و گه ردوونه ده سستكارى پهروهردگار وه ملكه چه بو سوپاس و ستايشى خودا، هه ر وه كو پيغه مبه ر ده رباره ي كيوئى (نوح) فه رمويه تى: (هَذَا جَبَلٌ يَحْبُنَا وَنَحْبُهُ).

خۆشهويستى بناغه ي يه كبوونه، گه ر مرؤف شتيكى ديكه له گه ل خودا خۆشبوويت

كات و شوئى بۆ ديار نه كرا وه نازانى. هه ر موسلمانىك به گوئيه ئه و ئايه ته پيروه، ده بيت وه لامىك و به لگه يه ك بو ئه و كه سانه ي نكوئى له پيغه مبه رايه تى محمه د (د.خ) ده كن كه ده فه رموئى: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أَتَىٰ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ سورة البقرة - ۱۳۶ چونكه رىگه ي پيغه مبه رايه تى پيغه مبه ران ده رباره ي موعجيزه ي پهروهردگار له سه ر ده ستى ئه وان. كاتى موعجيزه له سه ر ده ستى محمه د (د.خ) ده كه وت ئه و له سه رمان واجب ده بيت دان به پيغه مبه رايه تيه كه ي دا بنين و ملكه چى په يامه كه ي بين. جا نه گه ر هه ندى تايبه ت بكه ين به وهى باوهرمان پى هه بيت و هه ندىكى ديكه ره تبه كينه وه، به پيى به لگه... (ئه قل) به وه رازى نابيت. بو نمونه ده بيت له پيش

مادامه كى كۆمه لگه ي ئىسلامى له سه ر ريسايه كى باوهر دامه زراوه، سروش تيه كه خۆشهويستى خودا بنه ماو بناغه ي باوهره كه بيت، چونكه ته نيا به (اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمد رسول الله) خۆشهويستى پهروهردگار و ئيمانداران له دلى مرؤف ده چه سبى و بى باوهرانى خوش ناويت له هه ر كوئيه كابن. بوئيه پيغه مبه رى خۆشهويستمان (د.خ) رۆژيكيان به يارانى فه رموو: ده زانن ته واوى باوهر له چيدايه، ياران وه لاميان دايه وه و گوئيان: ته نيا خودا و پيغه مبه رى خودا (د.خ) ده زانن. پيغه مبه ر (د.خ) فه رموئى: (خۆشهويستى پهروهردگار)، هه ر وه ها فه رموئى: (باوهر ته و نابيت تا موسلمان خوا و پيغه مبه رى وه ك يه ك خوش نه وئى).

جا ته نيا به (اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمد رسول الله) مرؤف ده بيت به شيك له نه ته وهى ئىسلام كه ناخى له ميژرودا چه سپاوه. ئىسلام نه ته وه يه كه



ئەو بىناغەى ھاوتايى دەگەيەنىت. لەمبارەيەو (ئىبنول قەيىم) گوتويەتى: جياوازي كردن لەنيوان ئەو دوو جۆرە خوشەويستىيەى خستمانە رووگرنگترين شتە كە دەبىي مروفي موسلمان دەرکی پىڭكات. خوشەويستى خودا تەواكارى باوەرە، بەلام خوشەويستى شتى دىكە لەگەل خودا ھاوتايى ئى دەكەويتەو، چونكە ھەريەكەو شـوـيـن كـو خوشەويستىيەكەيەتى. جاھەر كەسيك خواي خوي خوش ويست، ئەو ئەوانەشى خوش دەوى، كە خودا خوشى دەوين و لەسەرى واجب دەبىت خوشيانى بويت وەكو خوشەويستى پىغەمبەرەن و فرىشتەو ئوليایەكان و ئيمانداران، دەبى لەو كارانەش دووربكەويتەو، كە خوا دەفرمووى لىى دوور بكەونەو.

ئايىن ھەمووى لەدەورى ئەو چوار رىسايە كۆدەبىتەو (خوشەويستى و دووركەوتنەو.. كە كارپىكردن و پى نەكردنى لەدواو دەيت). جا ئەگەر ھات و مروف كارى بەو رىسايانە كرد بەوھى كە خوا خوشى دەوين،

ژىلەر:

۱. تەفسىرى رەوان-بەرگى يەكەم-ن/مەلا مەحمود گەلەلى، ۱۹۹۷.
۲. رۆژنامەى (الحياه)، ژ ۱۳۴۹۳.
۳. سورەتى (البقرە)، ئايەتى ۱۳۶.

ھاوكات ئەو كارانەشى بەلاوھنا كە خوا فرموويەتى نەيكەن و خوتانى ئى دوور بخەنەو. ئەو بەوھو باوەرەكەى جىگىر دەبى و تەواو دەبىت. بەلام گەر خوانەخواسـتە يـكـكـى بەھەلەداچوو، ئەو خواي گەرە دەرگاي تۆبەى بۆ كردۆتەو كە لەھەلەكەى پەشيمان بىتەو تۆبەى راستەقىنەى لەسەر بكات. ھەمدىس لەكاتىكدا ئەگەر ھات و مروف شتىكى لەجىبەجى كردنى ئەو چوار رىسايانە كەمكردەو ئەو كەم و كورپى لەئايىن و باوەرەكەى دەكەويتەو بىچەوانەى خوشەويستى خواش دوو جۆرن: يەكەميان (ھاوتايى) واتە بت و سەنەم و نمونەى ئەوانە لەگەل خوا دەكاتە ھاوتاو خوشيانى دەويت، ئەمەش جىگەى مەترسىيە و پىويستى بەپەشيمان بوونەو پارانەو نزاكردن ھەيە. دووھم: خوشەويستى ئەو شتانەيە كە پەرەردگار لەدل و نەفسى مروف جوانى كردوون وەك نافرەت و مندال و زىرو زىو... ھتد. جا خوشەويستى ھەندى شت لەوانە خراپ نىيە و مروف پىنى تاوانبار نابىت مادامەكى

وەك خواو لەخواي زىتر خوش ناويت، ئەم خوشەويستىيەش كارىكى سروشتىيە كە پەرەردگار ھەر لەدەستپىكردنى خولقاندنى مروف لەگەلى دروستكردووەو كار لەباوەرەكەى ناكات. بەلام بەپىچەوانەى ئەو كە بەمەبەست ئەوانەى خوشبوويت و ھەول و كوششى بۆ بدات بەدوور لەو رىسايانەى پەرەردگار بۆ مروف دايھىناو، ئەو كارىكى خراپەو لەباوەرەكەى كەم دەكاتەو ئەو كات بەزالمى نەفسى خوت و بەدواكەوتنى شەيتان و ھەزو ويستەكانت گوزارشت دەكرىت. بۆيە پىويستە ئىمەى مروف بەتايبەتى ئىمەى ئيماندارو موسلمان بەتەواوى و بەوردى لەم جياوازيانەى نىوان خوشەويستى خواو خوشەويستى دىكە ورد بىنەو كە نىگەتقى كار لە كردەوكانمان دەكات و لەپاشەرۆژدا زيانمان پى دەگەيەنىت.

بەمەو بۆمان دەرەكەويت كە پىغەمبەرى خوشەويستمان محەممەد(د.خ) دامەزىنەرى يەكەمى كۆبوونەوھى سياسى ئىسلامى (خوشەويستى و باوەرە).



کارتیکرنا جگاری لسه ر جفاکی

جگه رسوز پیندرؤیی

هه ل سهر هه و بوونا بوپیا هه ناسه دانئو نه ساخین سیپه لکا، کارتیکرنا هه ل سهر نه ساخیا شه کړئ، سه ده مه بو زیده بوونا گوشارا خوینی، نه گهره کا ب هیزه بو کول بوونا ده قی و خراپ بوونا ددانا، کاریگره ریا هه ل سهر نه ساخین میلاکئ، گه دئ دوو چاری کولبوونئ دکه ت و هتد. له ورا نوژدار زور ب مجتی د شیره ت و راسپاردین خودا تیکه س دکه ن کو بتنی چاره سهر بو ته شه نه نه کرنا نه ساخین ناقـبری و چاره سهر کرنا وان خوده پپاراستنه ژ جگاری.

۲. زیانین جگاری بو مالباتئ: پپارنا نه و مالباتین که سه ک یان چهند که س جگاری تیدا دکیشن ل سهر خه زینا مالباتییه و مافی هه می نه دنامین مالباتئ مینا هه ف ناهیته پاراستن و داد په روه ری ناهیته لهر چاف گرتن

۶- هه لویستئ نوئی نیسلامئ هه مبه ر جگاری. ۱ زیانین جگاری بو ساخله میا له شی: ل دیف و هه لشکاقتن ولیقه کولینین نوژداری خویا بوویه کو جگاره ژیده ره کئ بوشئ چه ندین نیشایه و بو ساخله میا که سی حکارکیش زورا پر مه ترسییه و که له ک جارا ژئ ژبه ر قان نیشا خه لکه کئ زور جانی خوه ژ ده ست داینه و زور ژئ ب سه ده ما جگاری دوو چاری نه ساخین دو د دريژ (مزم) بووینه.

نه و نیشین ژ جگاری سهر هه لده دن که له کن ئ پپارنا وان د کارین بقئ ته رتیقی ریز به ندی بکه ی. سه ده مه بو چیبوونا چه ندین ره نگین شیر په نجئ، کارتیکرنا

جگاره نیشه کا کوشنده یه د ناف که له خئ جفاکیدا و که له ک کار تیكرنین نه په ندو نه ژه ژئ ل سهر که ت و کوم وته خین جفاکئ ده یلیت، له ورا مه ب فهر زانی دقئ بابه تیدا تبلا خوه دانینه سهر کومه ک ژ زبانی جگاری کو ژ زور ئالیاقه ک کار تیكرنه کا نگتیق ل سهر ژيانا خه لکی چیدکه ت.

گرنگترین نه و خالین نه م ل سهر د په یقین و دنخین به ر چاقین خوینده قانان نه قین خارینه.

۱- زیانین جگاری بو ساخله میا له شی.

۲- زیانین جگاری بو مالباتئ.

۳- زیانین جگاری یین نابوری.

۴- زیانین جگاری یین جفاکئ.

۵- زیانین جگاری یین ژینگه می.

جگاره نیکه ژ سه دمنین پیسکرنا

ژینگه هئ



ههروه سا كه سښځن جگاره كښ دى بۇ نهدامښ دى يښ مالباتى بڼه پيشهنگ وميناكښ خراب نه مازه بو زاروكښ مالباتى ژ بهر كو ئهو پتر ب كارښ كه سښځ ژخوه مه زتر داخبار دبن وشوپا چاقلېكه رى هه لدېژښن، هندهك جارا ژى جگاره دبېته سه ده ما چيېوونا هه فركښ دناقبه را نه دماښ مالباتيدا.

۳. زيانښ جگارى يښ ئابورى: هه لبت يا خويابه ئابورى شهنگسته كى موكمى

ئهف دراقي
بريكا جگارى قه
روژانه دهيت
مهزاختن دى
ئابورى
لاواز كهت

ژيانښ نه مازه دقې سه ده ميدا. ژبه ر كو جيهان ب سه ده ما شوړه شا زانستى وئابورى كاريه بگه هيت ه قان ئافراندن و دهسته كفتښ مه زن، قيجا دقيت كهت و كومښ جفاكى پيكيولى بكنه. بڼاغه كى تاقهت بو

ئابورى خوه دارپژښن دابكارن ژ تهف نالافه پيشقه بچن و سه ربكه فن. ناهيت ه مانه دل كرن جگاره ئيكه ژ هرفينه رښ كوكا ئابورى و كار تيكرښ نه پند ل سه روه شا ئابورى دهيت لسه ئاستى كه سى و مالباتى و جفاكى ژ بهر كو ئهف دراقي بريكا جگارى قه روژانه دهيت مهزاختن، دهيت ه شهوتاندن و ناغه زفريته قه قيجا رژد بوون ل سه ر كيښانا جگارى دى ژ ميړانا ئابورى كيڼكه تهفو لاواز كهت.

۴. زيانښ جگارى يښ جفاكى: هه ر كه سهك ژمه نه دماكه ژ جفاكا مه زن، له ورا دقيت لايښ شيان و ژبه اتنا خوه پيكيولا پاراستنا ساخلميا جفاكى خوه بكه ين وپشكداربښ دپروسى پيشه قه برنا جفاكيدا.

جگاره ئيكه ژوا دهرديښ دووچارى جفاكى هاتى ژ بهر كو روژانه هزاران دينار ژ ئالى نه دماښ جفاكى قه دهينه سوتن و ژناقبرن، نه گه ر ئهف دراقي دناف قاسه كا تايبه تيدا بهينه هه لگرتن ئه م دكارښ سالانه ب هزاران كه سښ برسى تيريكه ين هه فكاريا مالباتښ دهست تهنگ بكه ين و دهستى دلوقانيى بريكا هه فكارى و هه فسوزښ ب سه رى زاروكښ بى باب و دايك و بى

سه خيېر دابښښ، زښده بارى چيكرنا چه ندين پروژښ خيېر. ۵. زيانښ جگارى يښ ژينگه هى: پاراستنا ژينگه هى ئهركه كى پيروزه ل سه ر مليښ هه مى ته خښ جفاكى ژبه ر كو ژينگه هى هه قبه نديه كا ئيكسه ر ب ژيانا هه ر كه سه كى قه هه يه، ئانكو ژينگه ه چه ندىا پاقرو ساخلم بيت جفاك ژى هند دى ياساخلم و پاقرو بيت، به روفاژى قى چه ندى ژى ثقاف راسته، ئانكو ژينگه ه چه ندىا پيس و هه پمه تى بيت جفاك ژى دى هنديا خودان ئارښه و نه ساخى بيت.

جگاره ئيكه ژ سه ده مين پيسكرنا ژينگه هى و روژانه سه دان هزار كه تښ جگارا دبنه كادى و دويكىل و ئه سماني زه لالې وهلاتى مه پى پيس د بيت و سه قايى پاقروى وى ته مه دى دبېت، نه قى چه ندى ژى كيم ئان زور كارتېكرن بو سه ر ژيانا ته قايى هه نه.

۶. هه لويستى ئولى ئيسلامى هه مبه ر جگارى: ئول ئيسلامى به رنامى ژيانښه و رېبازا سه رفرانښه قيجا ده مبه ر هه ئارښه كا سه ر هه ل دابيت ئان سه ر هه ل بدوت يا كرو بى هه لويست نه بوويه به لكو هه م حوكمى وى ديار كربه هه م



زیده گافیی نه کهن، نهوین زیده گافیی دکهن براکین شہیتانیہ

چارہ سہری: بؤ مرقہ کی تولدارو تیگہمشتی نہف بهلگہو گروفتین ناقبری بهسن کو ب بیرو باوہرکا موکم قہ بریارا خوہیا دیمامیکی بدہت و پشتا جگاری ژعہردی بدہت بهری جگاره پشتیاوی ل عہردی بدہت،
ہر وسہسا دقیت نہو پتر ہست ب بہرپرسیاریہ تیا خوہ بکەت دہمبہر خوہو مالباتا خوہو جفاکیدا ژی وہپیکوئی بکەت مرقہ کی ساخلہم بیت بو جفاکئی و پیشہنگہ کی ئہرینی (ایجابی) بیت بو کہ سین دیرژی،
ہر وسہسا شہفی بکەتہ روژ بو نہہیلانا دابیش و ئاریشہو پرسگریکین جفاکئی بو قئی چہندی ژی یافہرہ پینگا ئیکئی ژ خوہ دہست پنبکەت.

پیس دہیتہ ہژمارتن ژ بہر نہو زیانین ناقبری.
۲. قورئانا پیروزل سورہتا بہقہردا ئایہتا ۱۹۵ ئی دبیزیت: ﴿وَلَا تَلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ ئانکو ہنگ خوہ بدہستی خوہ ناہاقینہ ہیلاکەتی جگاره ژی ئیکہ ژوان تشتین مرقی بدہت بہرہف خوہ کوشتنا ہندی ہندی (تدریجی).
۳. قورئانا پیروزل سورہتا ئیسرادا ئایہتا (۲۶-۲۷) ئی دبیزیت: ﴿وَلَا تُبْذِرْ تَبْذِيرًا * إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ﴾ ئانکو دہمہ زاختنیدا زیدہ گافیی نہ کهن ژبہر کو نہوین زیدہ گافیی دکهن براکین شہیتانیہ، جگاره ژی ئیکہ ژوان تشتین کوہمی دبیتہ زیدہ گافو ئیسراف د مالیدا.
۴. پیغہمبہری خودی سلاقین خودی لسہربن دبیزیت: (لا ضرر ولا ضرار) ئانکو دنیسلامیدا چینابیت نہ زیانی بگہہینیہ خوہ نہ بگہہینیہ کہسہ کی لی، ہندی جگاریہ ہمہ زیانی لتہ دہت ہمہ زیانی دگہہینیہ کہسین دیرژی.

چارہ سہری ژی ژپراقہ دیتہ، جگاره ئیکہ ژوان تشتین دقان چہند سہد سالیں دیمامیی دناف ولاتین ئیسلامی ژیدا پەیدا بووی و ہتا نہا ژی ہہرا بہردہوامہ، لہورا زانایین ئوئی لیدی شہنگستی (قیاس) کوکمی ئوئی ئیسلامی لدور کیشانا جگاری بو گہلین مسلمان دیار کریہو ژوا ناخاستیہ پیگری پیغہ بکهن.
پرانیا زانایین ئوئی نہوین شازہزاو ژیزان جگاری ب تشتہ کی نہ دروست و پیس و حرام دزانن بوئی چہندی ژی گروفتین قورئانا پیروزل سونہتا پیغہمبہری مہ سلاقین خودی لسہر بن ددست دانہ کوئہم ب باش دزانین ناماژئی ب ہندہک ژوان بہلگہو گروفا بکهن.
۱. قورئانا پیروزل سورہتا نہ عرافیدا دبیزیت: ﴿وَيَعْلَمُ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيَعْلَمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثُ﴾ سورۃ الاعراف-۱۵۷
ئانکو خودی بوہوہ تشتین باش و پاقر حلال دکەت و تشتین پیس و نہ ژہہری حرام دکەت قیجا جگاره ژی ژ تشتین

ژندہر:

قورئانا پیروز



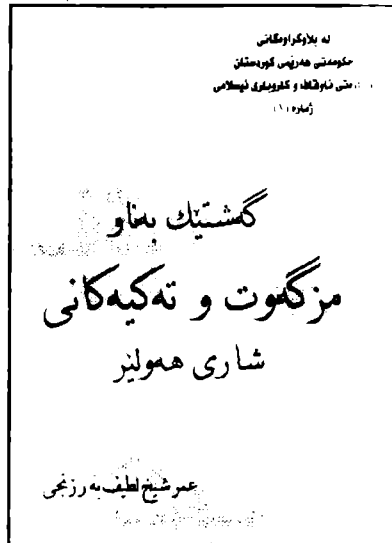
گەشتیک بەناو مزگەوت و تەکیەکانی شاری هەولێر

فەرهاد عەبدوللە

ئیسلامیە و دانەرەکی بەرێز
(عومەر شیخ لەتیف بەرزنجی) یە کە
لە (٤١٦) لاپەرە پێک دێت و باس لە
مزگەوت و تەکیە و خانەقاکانی
سنوری پارێزگای هەولێر دەکات و
لە چوار بەش پێک هاتوو، لە
بەشی یەکەمدا میژووی (٢٠٢)
مزگەوتی بەنوو سینیک رێک و پێک
دارشتوو، لەبەشی دووەمیشدا
باسی (١٤) جی نوێژی (مصلی)
کردوو، لەبەشی سێیەمیشدا
باسی لە میژووی (٢٥) تەکیە
دەکات، لە کۆتاییشدا (٣) خانەقayı
بەدرێژی باس کردوو.

لەلایەکی تر نووسەر بەهەول و
بە کۆششیک زۆر توانیویەتی زۆر
لە وێنەی ئەم مزگەوت و تەکیە و
خانەقایانە بخاتە سەر لاپەرە
قەشەنگەکانی کتێبەکی کە
بەراستی وێنە دەگمەن.

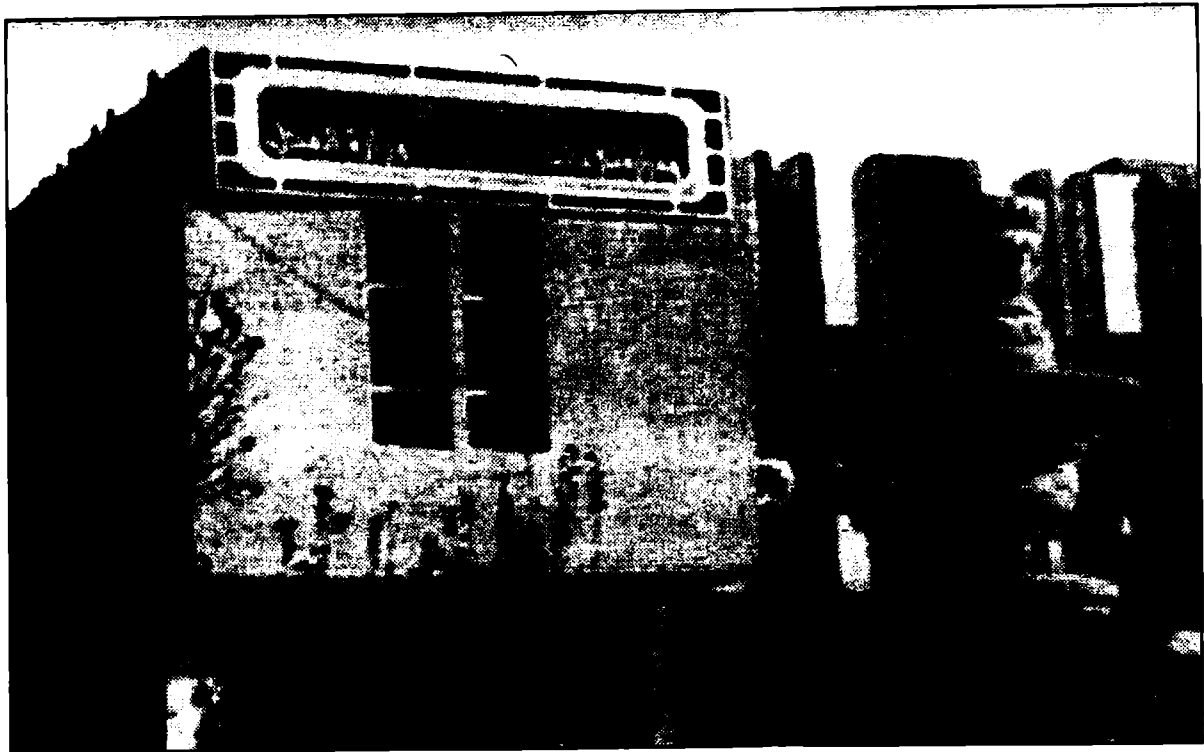
لەکۆتاییدا وێرێ دەست خۆشی
لە نووسەری بەرێز لە خۆی
گەورەش بەردەوامی بۆ دەخوازین
بۆ هەڵسان بەهەمان کار لە
شوێنەکانی دیکەی کوردستان تاکو
بەم کارە چاکترین و بەکەڵک ترین
سەرچاوە لەم بوارەدا بۆ
داها توومان دا بین بکات.



پێویستە لەسەرمان بەردەوام
یادیان بکەینەوهو شارەزاییمان
هەبێت لە کردەوهو هەول و
کۆششەکانیان، بۆ گومان بۆ ئەم
مەبەستەش دەبێ میژووی ئەم
شوێنە بخوێنێنەوه کە زانایان لە
روژانی رابردوو تیایدا بوون بە مۆم
و حواری دەوری خۆیان پێ روناک
کردۆتەوه، هەلبەت ئەم شوێنە
پێرزانەش مزگەوت و تەکیە و
خانەقاکان.

نەوهی دەمەوی لێرەدا
ئێشەرەتی پێ بدەم ئەم پەرتوکه
بەرخەیه لەژێر ناوی (گەشتیک
بناو مزگەوت و تەکیەکانی شاری
هەولێر) کە لە بلاوکراوەکانی
وەزارەتی ئەوقاف و کاروباری

زۆر لەو رهوشته بهرزانهی که
هەن کورد هەلیگرتوو و ئی
جیانابیتەوه لەمانەش (وهفاداری)،
هەر لەسەرەتای پابەندبوونی کورد
بەئایینی پێرۆزی ئیسلامهوه
بەوپەڕی دڵسۆزی و وهفاداری
پاراستویهتی و خۆی لەپیناویدا
بەخت کردوو، هەردەم لەشارو
لەدی خۆی بەعیبادەت و زیکر و
خواپەرستی خەریک کردوو، بۆ
ئەم مەبەستەش بەر لەدروست
کردنی خانووبەرە بۆ حەوانەوهی
مال و مندالی دەستی کردوو بە
بنیات نانی مزگەوت و قوتابخانە
ئیسلامی و تەکیە و خانەقا،
پارێزگای هەولێرش لەم ناوچە
دیرینهیه کە بەر لە زۆر شوینی
تری ئەم کوردستانە جیگای عیلم و
زانستی ئیسلامی بووهو زۆر لە
مامۆستای ئایینی و شیخی
تەریقەت و پیاوچاکی ئی
هەلکەوتوو، کە توانیویانە بەدەیان
مزگەوت بکەنە قوتابخانە و حوجرە
بۆ بلاوکردنەوهی زانست و
خوێندنی ئیسلامی و پەرەپێدانی
میژوو و ئەدەبی گەلەکیان.
جا بۆ ئەوهی کە لە روژانیکی
وهک ئیمڕۆ وهک وهفاداریهک بۆیان



له دادگای ته مییزی هه ریمی کوردستانه وه

نا / مافیه رومر: سیروان نه حمه د

زنجیره بریاریکی دادگای ته مییزی هه ریمی کوردستانه، گۆفاره که مان له هه موو

ژمارهیه کیدا دوان لهو بریارانه و مرده گیریتته سه ر زمانی کوردی که په یوه ستن به نه وقاف و

مه سه له شه رعیه کانه وه، نه م کارهش هه نگاویکی به رایبانهیه له ریگهی به کوردی کردنی

یاسا

دهسته ی گشتی : د گای ته مییزی هه ریمی
کوردستانی عیر و نه ریگهی : ٢٠٠١ / ١٢ / ٢٠
به سه روکایه تی به ریگهی : ٢٠٠١ / ١٢ / ٢٠

سه لیم و نه ندایه تی بریکاری سه روک به ریگهی
مجه مه د سائح سه عیدو دادوه ران به ریگهی جه لال
زیودر عومهر و عه زیز عه بدوئلا نه حمه دو دکتور



۴۳/ حوزه ویران/ ۹۹۸ یش پوچەل بکریته وه که به پینی
ئوه مولکه که به ناوی خاوه نه که ی تۆماره، نه ویش
به پینی قهیدی پیشوو بهر له خۆماله کردنه که،
چونکه قهیدی ژماره ۹۶۳ ژماره ۱۲ ژماره ی بهرگ
۱۴۵ له جیاتیاندا ههردوو قهید ۱۱۸، ۱۱۹ ههیه
تۆماری ۲۵۹ له ۹۸۴/۶/۴ وه ههموو ئه قهیدانهش
له دوا ی ههردوو قهیدی ناوبراو هاتوون، که
به گویره یان مولکه که به ناوی (ر) تۆماره پوچه نه وه
له یاسادا پالپشتیکی نییه، لێناپازی که سی
دیکهش ههموو خهرجیه کانی بکه ویته نه ستۆ.

دادگای ناوبراو له ریکه وتی ۲۰۰۱/۶/۱ وه
به ژماره ۹۳۰/لێناپازی که سی دیکه/ ۹۹۹
حوکمیکی به ناماده بوونی ههردوولا ده رکرد، که
ناپهزاییه که رت ده کاته وه وه حوکمهش که
له هه مان دادگاوه ده رچوو به ریکه وتی
۹۹۹/۱۱/۳۰ په سه ند ده کات له گه ل قبول کردنی
ههردوو ئه وه (تظلم) هی تایبه ته به راگرتنی
ریوشوینه کانی جیبه جی کردن له وه خاله وه ی
که لێوه ی راوه ستاوه، دوا ی ئه وه ی حوکمه کهش دوا
پله ی وه رگرت، لێناپازی که سی دیکهش
خهرجیه کان و ماندوو بوونی پارێزه رایه تی
بکه ویته نه ستۆ بۆ ههردوو بریکاری لێناپازی
له سه ر گیراوانی که سی دیکه به بری (۶۰۰) دینار
به یه کسانی له نیوانیاندا. هه ریه که له بریکارانی
لێناپازی که سی دیکه به حوکمه که ی سه ره وه
هه لچوونه وه لای دادگای تیه لچونه وه ی ناوچه ی
هه ولیر داوایان کرد هه لپوه شیته وه، له بهر نه وه
هۆیانیه ی له عه ریزه کانیاندا هاتبو له ههردوو
ریکه وتی ۲۰۰۰/۶/۶ و ۲۰۰۰/۷/۱۷ دوا ی ئه وه ی
دادگای تیه لچوونه وه بریاریدا یه کیان بخات و
به یه ک شیوه سه یریان بکات له ده عوا
تیه لچوونه وه که دا به ژماره ۲۶/س/ ۲۰۰۰، له

مه مه د عومهر مه ولودو سه لاه نه حمه د
یه عقوبی و نه حمه د عه بدو لالا زویر بیکهات، که
رێبێدراون به ناوی گه له وه دادومری بکه ن، نه م
بریاره یان ده رکرد:

ته میزکاران/ تیه لچوو وه له سه ریان ۱- و، ۲- ع
ته میز له سه ر کراوان/ تیه لچوو وه کاران ۱- ر، ۲- م

لێناپازی که سی دی/ ر سه ره پای فه رمان به رییه تی
لای دادگای به رای ی هه ولیر بانگه شه ی نه وه ی کرد
که له ریکه وتی ۱۹۹۹/۱۲/۳۰ دادگای ناوبراو
حوکمیکی به ناماده بوونی ههردوولا ده رکرد به
ژماره ۹۳۰/ب/۲، ۹۹۹، نه م حوکمهش زیان و ده ست
دریژی کردۆته سه ر مافه کانی (ر)، چونکه تیایدا
هاتوو که مولکی ۳۸۴/بازاپ ته سلیم به داواکار
لێناپازی که سی دی یه که م/ع سه ره پای ته ولیه
بکریته نه وه ی ناوبراو خاوه نی مولکی ناوبراو بیته
چونکه له لایه ن (ر) وه خۆماله کراوه. به پینی نه وه
حوکمه ی له دادگای به رای ی هه ولیر وه ده رچوو به
ژماره ۹۷۷/۳۱۶ له ۹۷۹/۲/۴. حوکمی سه ره وهش
جیبه جی کراوه به تۆمار کردنی مولکی ژماره
۳۸۴/بازاپ به ناوی (ر) وه لای به رپوه به رایه تی
تۆمار کردنی خانوویه ره به ههردوو ژماره ی
۱۱۹، ۱۱۸ مارس ۸۳ تۆماری ۲۵۹ له ۹۸۴/۶/۴.
له بهر نه وه داوا ی کرد بریارێک ده ریکریته
به راگرتنی رێ و شوینه کانی جیبه جی کردن له فایلی
ژماره ۲۹۲/۲۰۰۰ ی تایبه ت به جیبه جی کردنی
حوکمه ره خنه له سه ر گیراوه که تا نه نجامی
ده عوا که وه به رپوه به رایه تی جیبه جی کردنی
هه ولیریشی ئی ناگادار بکریته وه، حوکمه ره خنه
له سه ر گیراوه کهش پوچه ل بکریته وه. ده عوا ی
داواکاریش رت بکریته وه وه قهیدی ژماره



دانیشتنی ریکه وتی ۲۰۰۰/۹/۱۱ بریاریدا ده عواکه
دوا بخزیت به پالپشتی نه وهی یه کلاکړدنه وهی نه م
ده عواکه له سهر درچوونی حوکمی کوتایی
راوه ستاوه لهو ده عوا تاوانییهی که دادگا
هیناویه تی. له نه نجامی نهو تانه ته میزیهی
له بریاری سهر وه شدا هاتووه له لایه ن بریکاری
لینا پارزی که سی دیکو بریکارانی لینا پارزی له سهر
گیراوانی لینا پارزی که سی دیکه. نه م دادگایه
بریاریدا، به پینی بریاره ته میزیه کهی که له ریکه وتی
۲۰۰۰/۱۰/۳۰ درچووه به ژماره ۲۵۰/ ده سته ی
تیته لچوونه وهی مه دهنی ۲۰۰۰/ بریاره ته میز
کراوه که هه لېوه شیتنه وه ده عواکه ش بگ پریتنه وه
دادگا کهی خوی تا لهو خاله وه ده ست پیبکاته وه
که راوه ستاوه. دوا ی گه پرانه وهی ده عواکه بو ی و
سهر له نو ی به پیکردنه وهی دادبینه که، دادگای
تیته لچوونه وه دیکمی که به ناماده بوونی هه ردوولا
درکرد، که ده کریت ته میز بکرتنه وه له ریکه وتی
۲۰۰۱/۵/۸ و به ژماره ۴۶/س/ ۲۰۰۱/ که پشستگیری
له حوکمه به راییه که ده کات، که له ده عوا ی ژماره
۹۳۰/ لینا پارزی که سی دیکه ۹۹/ له ۲۰۰۱/۶/۱
درچووه، لینا پارزی که سی دیکه ش خه رجیه کان و
ماندوبونی پاریزه رایه تی بکه ویتنه نه ستو.
له نه نجامی تانه ی ته میزی له حوکمه کهی سهر وه
له لایه ن بریکاری تیته لچووه وه / لینا پارزی که سی
دیکه نه م دادگایه له ریکه وتی ۲۰۰۱/۱/۲۹ و
به ژماره ۱۲۶/ ده سته ی تیته لچوونه وهی مه دهنی/
بریاریکی درکرد به په سهند کردنی حوکمه که.
له بهر نه وهی تیته لچووه / لینا پارزی که سی دیکه
به بریاره ته میزیه کهی سهر وه قه ناعه تی نه هات
داوا ی راست دردنه وهی کرد له بهر نهو هیوانه ی
له عه ریزه که و پاشکو کهیدا هیناویه تی به هه ردو و
ریکه وتی ۲۰۰۱/۷/۲۱. ده سته ی گشتی نه م

دادگایه به ژماره ۱۶/ ده سته ی گشتی ۲۰۰۱/ له
۲۰۰۱/۷/۹ بریاریکی درکرد به قبول کردنی
راست کردنه وه که، به شیوه یه ک تاییدا هاتووه،
له بهر نه وهی نهو مه رجانه ی تی دایه که له ماده
۲۱۹ ی یاسای دادبینه مه دهنی هیه، بریار در
راست کردنه وهی بریاره ته میزیه که قبول بکرت،
که له ریکه وتی ۲۰۰۱/۶/۲۱ درچووه به ژماره
۱۲۶/ ده سته ی تیته لچوونه وهی مه دهنی/ ۲۰۰۱
به شیوه یه ک روون بوته وه، که مولکی ژماره
۲۸۴/ بازار خوماله کراوه له لایه ن (ر) وه به پینی
بریاری دادگای به راییه هیولیر به ژماره ۹۷۷/۳۱۶
له ریکه وتی ۹۷۹/۳/۴ بریاری خوماله کردنه که ش
جیه جی کرا به تومار کردنی مولکی ناو براو
به ناوی (ر) وه، به پینی قهیدی ژماره ۹۱/ بازار ۹۸۳
به رگ ۲۵۹ دواتر مولکی سهر وه جیا کراوه ته وه بو
دوو پارچه، نه وانیش: پارچه زهوی ژماره ۱/۳۸۴
که بو ریکه ی گشتی رویش تووه و ۲/۳۸۴ که زهوی
خانوه که یه له گه ل بینا کانیدا نه ویش به پینی
هه ردو و قهیدی ژماره ۱۱۸ و ۱۱۹ بازار
۹۸۳ به رگ/ ۲۵۹، هه ریه که له مانه ش له نوو سراوی
به رپوه به رایه تی تومار کردنی خانوبه ره له هه ولیر
هاتووه به ژماره ۶۴۷۸ له ریکه وتی ۲۰۰۰/۴/۲۹ بو
زانین نه م زانیاریانه لای نه م دادگایه شاره بوون
له کاتی درچوونی بریاره که ی به ژماره ۴/ ده سته ی
گشتی/ ۲۰۰۰ له ریکه وتی ۲۰۰۰/۳/۱ له بهر نه وه
هه لسانی لینا پارزی له سهر ی یه که م به سهر له نو ی
تومار کردنه وهی مولکه که به ناوی خویه وه به پینی
قهیدی ژماره ۴۳/ حوزه یران ۹۹۸ پالپشت به قهیدی
پیشوو ۱۲/ نیسان ۹۶۳ هه روه ها تومار کردنی
وه سیه ته که، له سهر نه وه ناکریت به پینی یاسا پینی
وه ر بگرییت و له رووی یاساییه وه هیچ نرخیکی
نییه، چونکه مولکی ناو براو بوته مولکی (ر) و



تيهه لچووه وهی يه كه م پاريزهر (ه) به پری (٦٠٠) دینار. له بهر نه وهی بریکارانی تیهه لچووه وه له سهریان قه ناعه تیان به حوکمی ناوبراو نه هات له ریتی ته میزه وه تانه یان لیداو داوایان کرد هه لپوه شیتته وه له بهر نه وه هؤکارانه ی له عهریزه ته میزیه کانیا ندا هاتووه که ره سمه ته میزیه که یان دراوه ٢١ و ٢٤/١٠/٢٠٠١. له بهر یه کگرتوویی هه ردو تانه که له حوکمیکدا بریاردرایه کبخرین و بهیه ک شپوه سهیر بکرتین.

بریار/ دوا به دوا ی وردکاری و وتوینژ له لایهن ده سته ی گشتی نه م دادگایه وه، ده رکوت که هه ردو تانه که له ماوه ی یاساییدا پیشکesh کراون له بهر نه وه بریاردرایه رووی شیوه وه قبول بکرتیت، دوا به دوا ی پیداجوونه وهی حکومه ته میزکراوه که ده رکوت که راسته و له گهل یاسادا ده گونجیت، به شیوه یه که به پینی بریاره راست کردنه وه که هاتووه، که له ده سته ی گشتی نه م دادگایه وه له ریکه وتی ٧/٩/٢٠٠٠ به ژماره ١٦/ ده سته ی گشتی/ ٢٠٠١ ده رچووه، له بهر نه وه بریاردرایه پسند بکرتیت و تانه ته میزیه کان ره تبکرتینه وه ته میزکارانیش ره سمی ته میزبان بکه ویتته نه ستو، بریاره که ش به ریکه وتن له ٢٤/١٢/٢٠٠١ ده رچوو.

سه رۆک

ره شید عه بدولقادر سه لیم

که سی تر بو ی نییه هه لئس وکه وتی پیوه بکات له بهر نه وه بریاردرایه حوکمه تیهه لچووه که به ژماره ٤٦/س/ ٢٠٠٠ له ریکه وتی ٨/٥/٢٠٠١ هه لپوه شیتته وه که پالپشتی له حوکمه به راییه که ی ژماره ٩٣٠/ لینا پارزی دیکه/ ٩٩٩ له ریکه وتی ١/٦/٢٠٠١ ده کات. دوا ی گه رانه وهی ده عواکه بو دادگاکه ی خو ی و به ریکردنه وهی دادبینی تیایدا دادگای تیهه لچوونه وه به ژماره ٤٦/س/ ٢٠٠٠ له ٣٠/٩/٢٠٠١ به یه کگرتوویی له گهل ٤٤/س/ ٢٠٠٠ حوکمیکه به ئاماده بوونی هه ردوولا ده رکرد، که ده کرتیت ته میز بکرتیه وه تیایدا هاتووه: بریار/ ١- هه لپوه شانده وهی حوکمه به راییه که که له ده عوا ی ژماره ٩٣٠/ لینا پارزی که سی دیکه/ ٩٩٩ له دادگای به راییه هه ولیر له ١/٦/٢٠٠٠ ده رچووه. ٢- پووچه ل کردنه وهی حوکمه به راییه که که له دادگای به راییه هه ولیر له ده عوا ی به راییه ژماره ٩٣٠/ب/ ٩٩٩ له ٣٠/١٢/٩٩٩ ده رچووه و ده عوا ی لینا پارزی له سهر که سی دیکه ی یه که میش ره ت بکرتیه وه (داواکار-ع).

٣- پووچه ل کردنه وهی قهیدی ژماره ٤٣/ حوزیران/ ٩٩٨ بو پارچه زهوی ژماره ٣٨٤/ بازار له بهر پیوه به راییه تی تومارکردنی خانوبه ره له هه ولیر و سهرله نو ی تومارکردنه وهی به ناوی (ر) لینا پارزی که سی دیکه و تیهه لچووه کانیش خه رجیه کان و ماندوو بوونی پاریزه ره تیشییان بکه ویتته نه ستو بو بریکاری



بۆ

هەر

پرسیاریک

وهلامیک



ئیمه دهزانین زۆر کیشهی نایینی و دهروونی و باوهر له ریگهی پرسیارهوه چارهسهر دهکریت، پرسیار کلیلی کردنهوهی گرییه، پهندی کوردییه (پرسابه و دانابه) و زۆربهی فهرمانهکانی خودا له نه نجامی پرسیار یارانیهوهبووه، دهیان ئایهت ههیه (پرسیار دهکهن) خودا بۆ خۆی له زمانی قورئانهوه وهلامی دههاتهوه، خۆری ئیسلام له یهکهه ژمارهوه ئاواتی نهوهبووه که خوینهرانی پرسیار بکهن و ههر گریو کیشهیکیان ههبیته ریگهی نههم گۆشهوه بۆیان روون بکریتهوه، ههندی ژماره له بهر دووری ماوهی بلاوکردنهوهی گۆقارهکه (وهزیه) و بۆماوهی سی مانگ که چارهکه سالیکه وهلامی گهرما و گهرمی پی نییه، له بهرئهوه نهگهر لههم ماوهیهدا پرسیارمان بۆ هاتبیت پشتگوی نه خراوه، نهگهر له ژمارهیه کیشدا نه بووبیت پرسیار نه بووه.

خۆری ئیسلام

خوشکه ههریز دهپرسی کیشهی شیرخواردن رهگ و ریشهی له کۆمه لگهی ئیسلامی کوردهواری ههیهو دایک و باوک شارهزای	پێوستان لهسهر نییه له خۆری ئیسلامدا ناماژهی پی نهکراوه؟	موسلمانان کوردستان دهئین: راسته شیرخواردن کیشهی کۆمه لگهی، بهلام له فیهی ئیسلامیدا زۆر به وردی یاساو
ههیهو دایک و باوک شارهزای	ههیهو دایک و خوشکانی	ههیهو دایک و خوشکانی



رئساو بنه‌مای بۆ دانراوه یهك
لهو پیناسه زۆر گشتگیره
ئه‌مه‌یه:
(شیرده‌ر له جینگه‌ی دایکه بۆ
شیرخۆر)) که‌واته ئه‌وه‌ی که له
شیوه‌ی دایکی راسته‌قینه‌دایه بۆ
دایکی شیریه‌یه، به‌لام هه‌ندی
مه‌سه‌له‌ی جیاوازه‌یه: یه‌که‌م:
به‌چهند شیرخواردن، دووهم: له‌چ
ته‌مه‌نیکدا، سێیه‌م: له‌چ کاتی‌کدا،
چوارهم: ئایا مه‌رجی گه‌یشتنی
شیر یان دهم له‌ مه‌مکی دایک،
پنجهم: مه‌رجه‌ پیکه‌وه‌ بژین،
شه‌شهم: مه‌رجه‌ له‌ گه‌رووه‌وه‌ بۆ
ناو گه‌ده، چه‌وته‌م: خاوه‌ن شیر

وه‌ك باوك وایه، هه‌شتم:
شایه‌تی شیرخواردنی و، نۆیه‌م:
باری شیرده‌ر. به‌لام شیکردنه‌وه‌ی
ئه‌م باسانه زۆری ده‌وی به‌کورتی
رای جیاوازی زانایان باس
ده‌که‌ین.
یه‌که‌م: ئه‌ندازه‌ی شیرخواردن
ده‌بی (پنج قوم) یان پنج جار
مژین بێت و له‌وه‌ که‌متر نییه.
دووهم: شیرخواردن له‌ ته‌مه‌نی
یه‌ك رۆژه هه‌تا دوو سالی
وه‌رزی، که شیرخواردنی گه‌وره‌و
کاریگه‌ری نییه.
سێیه‌م: ئه‌گه‌ر له‌ ماوه‌ی دوو
سالدا منداڵ له‌ شیر بپرایه‌وه‌ و

خواردنی ده‌خواردو شیریه
خوارد کاریگه‌ری هه‌یه.
چوارهم: به‌هه‌ر شیوه‌یه‌ك شیر
بگاته گه‌ده‌ی منداڵ کاریگه‌ری
هه‌یه.
پنجهم: خاوه‌ن شیر وه‌ك باوك
وایه.
شه‌شهم: شایه‌تی شیرخواردن
پنویستی به‌ چوار ئافره‌ت هه‌یه.
چه‌وته‌م: ده‌بی ئه‌و ئافره‌ته‌ که
شیرده‌دا بالغ بێت و زیندوو بێت،
که‌واته شیریه‌ی مردوو پیاو هۆی
حه‌رام بوون نییه.



النفس الاسلام

مجلة ثقافية علمية اسلامية
تصدرها وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية
لاقليم كردستان العراق

15

السنة الرابعة

ذى الحجة ١٤٢٢ هـ ربهـ مى ٢٧٠١ ى ك

شباط ٢٠٠٢ م

العنوان

اربيل - ديوان وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية

مديرية الاعلام

٢٢٣٠٩٤٤ ☎

٢٢٢٢٦٩٣

في هذا العدد:

* الايمان والعلم / عثمان المفتي ص ٩٣

* بيع الوفاء / ملا محمد ملا احمد ناكردى ص ٩٧

* الصحافة الاسلامية / مدير التحرير ص ١٠٠

صاحب الامتياز
عدنان نقشبندي

رئيس التحرير
خورشيد شيره

هيئة التحرير
ملا عبداللطيف باموكى

قاسم رسول البرزنجي

سلام كريم سيدان

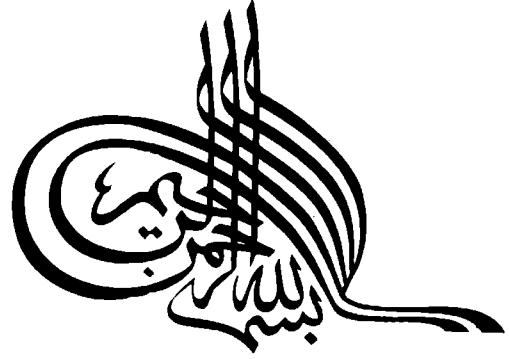
مريوان محمود كاكه شيخ



أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ
لَلَّذِي بِبَيْتِهِ مُبَارَكًا
وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾ فِيهِ
آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ
إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ وُحِلَ
كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى
النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنْ
اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا
وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ
عَنِ الْعَالَمِينَ

صدق الله العظيم

(سورة آل عمران / ٩٦ - ٩٧)





الإيمان والعلم

عثمان المفتي

المدير العام لديوان الوزارة

ان البشر المفتش في بقاع الارض يشبهون تلاميذ الصف الاول الابتدائي والذي يعلمنا هو الله سبحانه. وقد قدر منذ الازل ان يكشف لك بعض العلوم فضلا منه وتكريماً وعندما يكتشف البشر او يخترع شيئاً هنا في الشرق وآخر في الغرب ومثلها في الشمال والجنوب فذلك هو تعليم الله في المنهج المخصص لك. فعندما يحين موعد تعليمك شيئاً جيداً ينزله الله تعالى من علم غيبه الى السماء الدنيا لينهل منه تفكير عالم ما هنا او هناك... لافرق.

وسيبقى رب العالمين يعلمك... ويعلمك... حتى ينهي سبحانه وتعالى ما قد خصصه لك من علوم لحكمة لا يعرفها الا هو سبحانه.

وستتري العلوم عليك حتى آخر صفحة من كتاب منهج العلوم الذي خصصه الله سبحانه وتعالى لك... وعند انتهاء آخر صفحة من ذلك الكتاب يكون قد انتهى تعليمك... وحان موعد القيامة ليمتحنك الله فيما علمك.

وما ارسال الرسل والأنبياء الا ببيعة وتسلسل زمني دقيق لانكاء نور الايمان في قلبك. وبأن كل شئ منه سبحانه.

نعم مع انتهاء آخر درس وآخر اكتشاف وآخر اختراع سيدق جرس الانتهاء... الا وهو النفخ في الصور

يقول بعض الفلاسفة بأنه لم تكن هناك حاجة للرسول والأنبياء والكتب السماوية. فالعقل هو الرسول، والكون والطبيعة هما كتاب الله.

فبالمخلوق يعرف الخالق. وقد اسهب علماء الاسلام في هذا الاتجاه لكن بالايمان المطلق فاسسوا علم المنطق وعلم الكلام. لقد سقت هذه المقدمة لاقول بان الانسان الذي اودع الله فيه العقل بعد ان جعله خليفته في الارض. هذا الانسان خلق بعقله في اعالي الكون وغاص في نفسه الى اعماق الاعماق... فعن اي شئ تبحث ايها الانسان ؟

عن اي شئ تفلسف الحياة والكون بما تشاء وترمي بالأفكار في بطون الكتب حتى كادت المدن ان تضيق بها فعم تبحث؟ مرة تثبت وجود خالقك... ومرة انت متردد! ومرة انت تلفيه. تصغر هذه الفكرة وتكبر تلك وتسحب هذا وترمي ذاك ماذا جرى لعقلك... هل جننت...

تخترع اشياء تشبه فعل الجن... وترحل الى مجاهيل الفضاء...

تدخل الى اعماق الذرة والخلية. فنفجر الذرة وتلاعب بالخلية... وتخترع وتكتشف وتطور... حتى لقد دخلت في شفرة الجينات وفككت رموزها... وتباهيت حتى كاد الغرور ان ينال منك... لكن اياك اياك... واسمع مقالي جيداً وانتبه واصغ لما اقول وانصت وتأمل وفكر:



ويوم القيامة يجمع الله سبحانه وتعالى دفاتر الأعمال لتعرض الأعمال في الميزان فيقول عز من قائل: ﴿ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ * وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ / سورة العاديات - ٩-١٠ ﴾ .
سبحان الله عن غفلة الناس... وجهل الكثيرين منهم بما يجري في عالم الغيب... فالعلوم التي في العقول لاتنفع أصحابها إلا بمقدار ما قد تم تحويلها الى فعل إيماني في مخزن الصدور.
وليس كلامي هذا تسفيهاً للعلوم الأخرى ولكن العلم بدون تقوى وإخلاق يعد من عمل الشيطان.
ولله در الامام الشافعي اذ يقول:

لو كان للعلم من دون التقى شرف

لكان أشرف خلق الله إبليس

أيها الانسان:

لقد اعتنيت بالعقل على حساب القلب او الصدر... واهتممت بالعلوم على حساب الدين والأخلاق الفاضلة والقيم الرفيعة فإذا تجردت من القلب أصبحت آلة صماء.
وإذا تجردت من العقل أصبحت كالبهائم ليس لها هدى ولا دليل إذن فان لك جناحان تطير بهما... العقل والايمان.

ودائماً وابدأ العقل في خدمة الايمان تكتسب بالعقل وتودعه في خزانة الايمان: ﴿ لِيَرْدَادُوا إِيْمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ / سورة الفتح - ٤ ﴾ فهل تفعل؟
﴿ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴾

ورغم كل ماتعلمته من العلوم التي قدر الله سبحانه وتعالى ان يعلمك رغم كل ذلك. يقول رب العالمين:

﴿ وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا / سورة الاسراء - ٨٥ ﴾ ﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ / سورة الانفطار - ٦ ﴾

ما نفع تلك العلوم إذا لم تعرف به الله اقرأ معي الآية الكريمة: ﴿ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سَجَانًا فَفَتَنَّا عَذَابَ النَّارِ / سورة ال عمران / ١٩١ ﴾ .
لو كنت اعظم استاذ في هذا العالم في الفيزياء او في الطب او في الالكترونيات مثلاً فماذا ينفعك علمك بعد موتك وانت ميت حتما ولهذا قيل: (راس الحكمة مخافة الله).

كل علم لا يقربك من الله سبحانه... فهو عبث واشرف العلوم واجلها هو العلم الذي يقربنا من الله ويزيد معرفتنا به سبحانه يملأ صدورنا بالايمان. فيا ايها الانسان تأمل نفسك فعقلك مستقر العلوم والمعارف والمدارك... وصدرك مستقر الايمان والاعمال وحب الله ونبيه محمد (صلى الله عليه وسلم). ولهذا فان رب العالمين يخاطبنا في كتابه الكريم في مواضع عدة عن الصدور فيقول عز من قائل: ﴿ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ * مَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ / سورة هود - ٤ ﴾ ﴿ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ / سورة العنكبوت - ١٠ ﴾ ﴿ بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ / سورة العنكبوت - ٤٥ ﴾ .
والكثير الكثير من مثل هذه الآيات الكريمة



مسألة فقهية

(بيع الوفاء)

(وفي اصطلاح بعض مناطق

كوردستان يعرف ببيع "مهرونه")

ملا محمد ملا احمد ناكهري

التعريف:

على سبيل الاستقرار والدوام وفي هذا الشرط منفعة للبائع ولم يرد دليل معين يدل على جوازه فيكون شرطاً فاسداً يفسد البيع باشتراطه فيه. ولأن البيع على هذا الوجه لا يقصد منه حقيقة البيع بشرط الوفاء وإنما يقصد من ورائه الوصول الى الربا المحرم وهو اعطاء المال الى اجل ومنفعة البيع هي الربح والربا باطل في جميع حالاته. وذهب بعض المتأخرين من الحنفية والشافعية الى ان بيع الوفاء جائز مفيد لبعض احكامه وهو انتفاع المشتري بالمبيع دون بعضها وهو بيع من آخر. وحجتهم في ذلك ان البيع بهذا الشرط تعارفه الناس وتعاملوا به لحاجتهم اليه فراراً من الربا فيكون صحيحاً لا يفسد البيع باشتراطه فيه وان كان مخالفاً للقواعد ترك بالتعامل كما في الاستصناع.

٣- وذهب ابو شجاع وعلي السفدي والقاضي ابو الحسن الماتريدي من الحنفية الى ان البيع الوفاء رهن وليس بيع فيثبت له جميع احكام الرهن فلا يملكه المشتري ولا ينتفع به. ولو استأجره المشتري لم تلزمه اجرتة كالبراهن اذا استأجر

١- البيع هو ما بادلته مال بمال. والوفاء لغة ضد الغدر. وفي بعده واوفى بمعنى واحد. والوفاء الخلق الشريف العالي الرفيع واوفى الرجل حقه وفاء اياه بمعنى اكمله له واعطاه وافياً.

وفي اصطلاح الفقهاء بيع الوفاء هو بيع بشرط ان البائع متى رد الثمن برد المشتري المبيع اليه. وانما سمي بيع الوفاء لان المشتري يلزمه الوفاء بالشرط. هذا ويسميه المالكية بيع (الثنيا) والشافعية بيع العهدة والحنابلة بيع الامانة ويسمى ايضاً بيع الطاعة وبيع الجائز وسمى في بعض الكتب الحنفية بيع المعاملة.

حكم بيع الوفاء:

٢- اختلف الفقهاء في الحكم الشرعي لبيع الوفاء. فذهب المالكية والحنابلة والمتقدمون في الحنفية والشافعية الى ان بيع الوفاء فاسد لان اشتراط البائع اخذ المبيع اذا رد الثمن الى المشتري يخالف مقتضى البيع وحكمه وهو ملك المشتري للمبيع



شرط بيع الوفاء عند من يجيزه:

١. لتطبيق احكام بيع الوفاء شرطان عند من يجيزه لابد من توافرها.
١. ان ينص في العقد على انه متى رد البائع الثمن رد المشتري المبيع.
- ب. سلامة البدلين. فان تلف المبيع وفاء وكانت قيمته مساوية للدين (اي الثمن) سقط الدين في مقابلته وان كانت زائدة على مقدار الدين وهلك المبيع في يد المشتري سقط من قيمته قدر ما يقابل الدين وهو في هذا كالرهن عند الحنفية- ابن عابدين ٢٤٧/٤ مجلة الاحكام مادة ٣٩٩/٤٠٠.

الاثار المترتبة على بيع الوفاء

هناك اثار تترتب على بيع الوفاء عند من يجيزه من متاخرى الحنفية وغيرهم مجملها فيما يلي:

اولا: عدم نقل الملكية

ان بيع الوفا ولا يسوغ للمشتري التصرف الناقل للملك كالباع والهبة عند من يجيزه ويترتب على ذلك عدة مسائل:

١. عدم نفاذ بيع المبيع وفاء من غير البائع وذلك لانه كالرهن والرهن لا يجوز بيعه.
- ب. لا يحق للمشتري في بيع الوفاء الشفعة وتبقى الشفعة للبائع.
- ج. الخراج في الارض المبيعة بيع وفاء على البائع.
- د. لو هلك المبيع في يد المشتري فلا شئ لواحد منها على الآخر.

هـ. منافع المبيع بيع الوفاء للبائع كالاجارة وثمره الاشجار ونحوها فلو باع داره من اخر بثمن معلوم بيع وفاء وتقابضا ثم استأجرها من المشتري مع شرائط صحة الاجارة وقبضها ومضت المدة هل يلزمه الاجر قال لا. فتبين ان الملك لم ينتقل للمشتري اذ لو انتقل لوجبت اللاجرة وكذلك ثمر

المرهون من المرتهن ويسقط لدين بهلاكه ولا يضمن ما زاد عليه واذا مات الراهن كان المرتهن احق به من سائر الغرماء.

وحجتهم في ذلك ان العبرة في العقود للمعاني لا للألفاظ والمباني ولهذا كانت الهبة بشرط العوض بيعاً. وكانت الكفالة بشرط براءة الاصيل حوالة وامثال ذلك كثير في الفقه. وهذا البيع لما شرط فيه اخذ المبيع عند رد الثمن كان رهنا لانه هو الذي يؤخذ عند اداء الدين.

١. قال ابن عابدين: في بيع الوفاء قولان.

الاول/ انه بيع صحيح مفيد لبعض احكامه من حل الانتفاع به الا انه لا يملك المشتري بيعه قال الزيلعي في الاكراه وعليه الفتوى.

الثاني/ القول الجامع لبعض المحققين انه فاسد في حق بعض الاحكام حتى ملك كل منها الفسخ. صحيح في الاحكام كحل الانزال ومنافع المبيع ورهن في حق البيع حتى لم يملك المشتري بيعه من اخر ولارهنه وسقط الدين بهلاكه فهو مركب في العقود الثلاثة. كالزرافة فيها صفة البعير والبقرة والنمر. جوز لحاجة الناس اليه بشرط سلامة البدلين لصاحبها قال في البحر: وينبغي ان لا يعدل في الاقناء عن القول الجامع. (وفي النهر) والعمل في ديارنا على ماء رجه الزيلعي. / ابن عابدين ٢٤٦/٤ ط ٢٤٧.

وقال صاحب بغية المسترشدين من متاخرى الشافعية بيع العهدة صحيح جائز وثبتت به الحجة شرعاً وعرفاً على قول القائلين به. ولم ار من صرح من القائلين بكراهته وقد جرى عليه العمل في غالب جهات المسلمين من زمن القديم وحكمت بمقتضاه الاحكام واقره من يقول به من علماء الاسلام مع انه ليس من مذهب الشافعي. وانما اختاره من اختاره ولفقه من مذهب للضرورة الماسة اليه. ومع ذلك فالاختلاف في صحته من اصله وفي التفريع عليه لا يخفى على من له المام بالفقه- بغية المسترشدين ص ١٣٣.



ثالثاً: أثر موت احد العاقدین في البيع الوفاء:

سبق قريباً انه اذا مات المشتري او البائع بيع الوفاء فان ورثته يقومون مقامه نظراً لجانب الرهن.

رابعاً: اختلاف المتعاقدين في البيع الوفاء:

من اهم الاحكام التي تتعلق باختلاف المتعاقدين في بيع الوفاء مايلي:

- أ. اذا اختلف المتعاقدان في اصل بيع الوفاء. كأن قال احدهما كان البيع باتاً او وفاءً فالقول لمدعي الجد والبتات الا بقرينة الوفاء وهناك قول اخر عند الحنفية ان القول لمدعي الوفاء استحساناً.
- ب. اذا قام كل من المشتري والبائع البينة تقدم البينة الوفاء لانها خلاف الظاهر.
- ج. اذا لم يكن لاحدهما البينة فالقول قول مدعي البتات قال ابن عابدين فيحصل الاستحسان في الاختلاف في البينة ترجيح قول المدعي البتات. ومن القرائن الدالة على الوفاء نقصان الثمن كثيراً وهو ما لا يتغابن فيه الناس عادة الا ان يدعى صاحبه تغير السعر. والله اعلم.

الشجر للبائع دون المشتري فان المشتري لو اخذ من ثمر الاشجار شيئاً فان اخذه بأذن البائع برات ذمته وان اخذه بغير اذنه ورضاه ضمنها.

و. انتقال المبيع وفاءً بالارث الى ورثة البائع فلو باع رجل من اخر بيع الوفاء وتقابضا ثم باعه المشتري من اخر بيعاً باتاً وسلم وغاب فللبائع او ورثته ان يخاصموا المشتري الثاني ويستردوا منه البستان.

وكذا اذا مات البائع والمشتريان ولكل ورثة، فلورثة المالك ان يستخلصوه من ايدي ورثة المشتري الثاني ولورثة المشتري الثاني ان يرجعوا بما ادى من الثمن الى بائعه في تركته التي في ايدي ورثته. ولورثة المشتري الاول ان يستردوه ويحبسوه بدين مورثهم الى ان يقضوا الدين.

ثانياً: حق البائع في استرداد سع

يحق للبائع ان يسترد مبيعاً اذا دفع الثمن للمشتري في حالتي التوقيت وعدمه

المصادر:

١. بغية المسترشدين.
٢. مجلة الاحكام العدلة.
٣. كشف القناع.
٤. الفتاوى الهندية.
٥. تبين الحقائق للزيلعي.
٦. البحر الرائق.
٧. ابن عابدين.
٨. مغني المحتاج.
٩. نهاية المحتاج.
١٠. تحفة المحتاج.
١١. البزازیة بهامش الهندية.
١٢. معين الاحكام.
١٣. حاشية الطحاوي على الدر المختار.



الصحافة الاسلامية

بين عز الكورد واللغة العربية

مدير التحرير

من المعلوم ان اللغة العربية لم تغب من التاريخ الكوردي يوماً بعد بزوغ فجر الاسلام بل كانت حاضرة، في كل زمن وصعيد وميدان وكانت شاهدة للاحداث والابداع الكوردي منذ قامت الرواسي الشوامخ في كوردستان تعانق آيات القرآن الكريم وتحت كل شجرة وعلى كل نبع وتحت كل صخرة في جباله السماء قصة حضارة اسلامية في زيتها الكوردي اذكرى بطولة او اثر في العلم والدين اونا بغة في علوم الآلة والغاية وفي التاريخ الف شاخص وشاهد.

ولست هنا في استعراض صفحات مجد الكورد في هذا المضمار ويكفي زهواً وفخراً ان نشير الى مجد الكورد بعد بزوغ نور الاسلام واشراق حضارة الاسلام على كوردستان، ان الكورد تلقى اللغة العربية كما يتلقى الظمان ماءً فراتاً يطفئ ظمأه ووجد الراحة والهدوء حين تخلص عن ديانة الحكام المتسلطين عليه رغم ارادته فكان الاسلام والقرآن هداية للقلوب وضوء ساطعاً للعقول وعزاً وسلاماً لأرض كوردستان - العراق وتحريراً لانسانه من العبودية للعباد الى عبادة الله.

وبعد الانتفاضة المباركة في ربيع ١٩٩١م بدء الكورد مسيرة صاعدة بالاسلام وبدات باللغة الكوردية تستكمل عناصر قوتها وديمومتها ببليغ مفرداتها وقوة بلاغة اساليبها واصبحت الثوب الأكثر تالقاً للاسلام واصبح لسان الكورد أداة التعبير في الحقول العلمية والثقافية والحضارية. وفي ظل تجربة كوردستان يعمل المخلصون من الكورد من أجل توسيع آفاق التعارف بين اللغة العربية لغة القرآن واللغة الكوردية لغة الأم وعدم انفصام الامة الكوردية والامة العربية بسبب اختلاف اللسان ونناضل في مجلة شمس الاسلام في كوردستان بقلوب صافية ونبات صادقة واقلام واعية من أجل تعايش الصداقة والتعارف بين اللغة القومية ولغة الاسلام رغم ان - البعض - بات اهواءهم متعلقة بامجاد زائلة زائفة وامست قلوبهم مليئة - لا بالغبطة - بل بالحسد ويمارسون انواعاً من المكر والخداع لتعريب افكارنا وعقولنا مثل تعريب ارضنا ولساننا ويتفننون في سقط القول وبدع المبادئ وتحريف الفهم الكوردي لثقافة اللغة العربية واحداثوا ثغرات وفجوات في التعايش والتسامح والبناء الحضاري والعقيدة والفكر الاسلامي عبر التاريخ المشرق بين الامم الاسلامية على اختلاف الالسن والأوطان .

كل ذلك لثقة شعبنا المطلق بالتجربة الرائدة وتحصين البيت الكوردي وتحقيق امان الكورد داخل كوردستان المحررة وتجاوز صعاب تفعيلات الاضطهاد الى البناء السياسي والاقتصادي والعلمي وايمان الفصائل القائدة في كوردستان بمنهج فكري ملتزم بالاسلام والقومية ضد العنصرية والاضطهاد القومي ونحن بانتظار البحوث والأفكار التي تخدم مسيرة شعبنا في حكم نفسه بنفسه والجمع بين جناحي الحكم الاصيل الاسلام والقومية وشكراً لأصحاب الأقلام الشريفة سلفاً.